



Seria de modele de imprimantă
LASERJET PROFESSIONAL P1100
Ghidul utilizatorului





Seria de modele de imprimantă
HP LaserJet Professional P1100

Drepturi de autor și licență

© 2011 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiunea prealabilă în scris sunt interzise, cu excepția permisiunilor acordate prin legile drepturilor de autor.

Informațiile din acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite în declarațiile exprese de garanție, care însoțesc aceste produse și servicii. Nici o prevedere a prezentului document nu poate fi interpretată drept garanție suplimentară. Compania HP nu va răspunde pentru nici o omisiune sau eroare tehnică sau editorială din prezentul document.

Cod produs: CE651-91037

Edition 1, 3/2011

Mențiuni despre mărcile comerciale

Adobe®, Acrobat® și PostScript® sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated.


Intel® Core™ este marcă comercială a Intel Corporation în S.U.A și alte țări/regiuni.


ENERGY STAR și marca ENERGY STAR sunt mărci înregistrate în S.U.A.


Microsoft®, Windows®, Windows XP® și Windows Vista® sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în SUA.

Convenții folosite în acest ghid

 **SFAT:** Sfaturile conțin recomandări utile sau scurtături.

 **NOTĂ:** Notele conțin informații importante pentru explicarea unui concept sau pentru finalizarea unei sarcini.

 **ATENȚIE:** Precauțiile arată că trebuie urmate anumite proceduri pentru a evita pierderea datelor sau deteriorarea produsului.

 **AVERTISMENT!** Avertismentele arată că trebuie urmate anumite proceduri pentru a evita vătămările corporale, pierderile catastrofale de date sau deteriorări severe ale produsului.

Cuprins

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Informații elementare despre produs | 1 |
| | Comparare produse | 2 |
| | Caracteristici de protecția mediului | 2 |
| | Caracteristici ale produsului | 3 |
| | Vizualizări produs | 5 |
| | Vedere din față și din stânga | 5 |
| | Vedere din spate | 7 |
| | Locația numărului de serie și a numărului produsului | 7 |
| | Aspectul panoului de control | 8 |
| 2 | Software pentru Windows | 11 |
| | Sisteme de operare acceptate pentru Windows | 12 |
| | drivere de imprimantă pentru Windows acceptate | 12 |
| | Prioritatea setărilor de tipărire | 13 |
| | Schimbarea setărilor driverului de imprimantă pentru Windows | 14 |
| | Dezinstalarea software-ului pentru Windows | 15 |
| | Folosiți acest utilitar de dezinstalare pentru a îndepărta software-ul Windows | 15 |
| | Folosiți Panoul de control Windows pentru a îndepărta software-ul | 15 |
| | Utilitare acceptate (doar la modelele fără fir) | 16 |
| | Serverul Web încorporat | 16 |
| 3 | Utilizarea produsului cu Mac | 17 |
| | Software pentru Mac | 18 |
| | Sisteme de operare acceptate pentru Macintosh | 18 |
| | drivere de imprimantă acceptate pentru Macintosh | 18 |
| | Îndepărtare software pentru Mac | 18 |
| | Prioritate pentru setările de imprimare pentru Mac | 18 |
| | Schimbarea setărilor driverului de imprimantă pentru Macintosh | 19 |
| | Software pentru computere Mac | 20 |
| | Utilitar imprimantă HP pentru Mac | 20 |
| | Instalarea software-ului pentru computere Mac într-o rețea wireless | 20 |

| | |
|--|----|
| Utilitare acceptate pentru Mac (doar la modelele fără fir) | 21 |
| EWS (Server Web încorporat) | 21 |
| Imprimare cu Mac | 22 |
| Crearea și utilizarea presetărilor pentru tipărire în Macintosh | 22 |
| Redimensionarea documentelor sau tipărirea pe o hârtie cu dimensiuni personalizate | 22 |
| Tipărirea unei coperti | 23 |
| Tipărirea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie în Macintosh | 23 |
| Imprimare față-verso (duplex) | 24 |
| Imprimarea manuală pe ambele fețe | 24 |

4 Conectarea produsului 25

| | |
|---|----|
| Sisteme de operare în rețea acceptate (doar la modelele fără fir) | 26 |
| Conexiune USB | 27 |
| HP Smart Install | 27 |
| Instalare de pe CD | 27 |
| Conexiune de rețea (doar la modelele fără fir) | 28 |
| Protocoale de rețea acceptate | 28 |
| Instalarea produsului într-o rețea wireless cu HP Smart Install | 28 |
| Instalarea produsului într-o rețea fără fir cu CD-ul cu software | 29 |
| Instalarea software-ului pentru un produs aflat deja în rețea | 29 |
| Efectuați o instalare de tip peer-to-peer (ad-hoc), fără fir | 30 |
| Oprirea unității fără fir a produsului | 30 |
| Configurarea produsului în rețea | 31 |
| Utilizarea utilitarului de configurare fără fir | 31 |
| Restaurarea setărilor fără fir implicite | 31 |
| Vizualizarea sau modificarea setărilor de rețea | 31 |
| Setarea sau schimbarea parolei de rețea | 32 |
| Adresa IP | 32 |
| Setarea vitezei legăturii | 32 |

5 Hârtia și suportul de imprimare 33

| | |
|---|----|
| Precizări pentru înțelegerea utilizării hârtiei și a suporturilor de imprimare | 34 |
| Indicații privind hârtii sau suporturi de imprimare speciale | 35 |
| Modificarea driverului de imprimare pentru a corespunde tipului și dimensiunii suportului | 36 |
| Dimensiuni de hârtie acceptate | 37 |
| Tipuri de hârtie acceptate și capacitatea tăvii | 39 |
| Tipuri acceptate pentru hârtie și suporturi de imprimare | 39 |
| Capacitatea tăvii și a sertarului | 39 |
| Orientarea hârtiei pentru încărcarea tăvilor | 40 |
| Încărcarea tăvilor pentru hârtie | 40 |
| Fanta de alimentare cu prioritate | 40 |

| | |
|--|-----------|
| Tavă de alimentare | 40 |
| Ajustarea tăvii de alimentare pentru surse pentru tipărire scurte (doar la modelele de bază) | 41 |
| 6 Activități de imprimare | 43 |
| Revocarea unei lucrări de imprimare | 44 |
| Oprirea sesiunii de lucru curente de tipărire la imprimantă de la panoul de control (doar la modelele fără fir) | 44 |
| Oprirea operației de tipărire curente din programul software | 44 |
| Imprimarea cu Windows | 45 |
| Deschiderea driverului de imprimantă Windows | 45 |
| Obținerea de ajutor pentru orice opțiune de imprimare cu Windows | 45 |
| Modificarea numărului de copii de imprimat cu Windows | 45 |
| Imprimarea textului colorat ca text negru cu Windows | 45 |
| Salvarea setărilor de imprimare particularizată pentru a fi utilizate din nou cu Windows | 46 |
| Utilizarea unui set rapid de imprimare | 46 |
| Crearea unui set rapid de imprimare particularizat | 46 |
| Îmbunătățirea calității imprimării cu Windows | 46 |
| Selectarea dimensiunii paginii | 46 |
| Selectarea unei dimensiuni personalizate a paginii | 46 |
| Selectarea unui tip de hârtie | 47 |
| Selectarea rezoluției imprimării | 47 |
| Imprimarea primei sau a ultimei pagini pe un tip de hârtie diferit cu Windows | 47 |
| Scalarea unui document pentru a se potrivi în dimensiunea paginii cu Windows | 47 |
| Adăugarea unui filigran unui document cu Windows | 48 |
| Imprimarea față-verso (duplex) cu Windows | 48 |
| Imprimarea manuală pe ambele fețe (imprimare față-verso sau duplex) | 48 |
| Crearea unei broșuri cu Windows | 49 |
| Imprimarea mai multor pagini pe aceeași foaie cu Windows | 50 |
| Selectați orientarea paginii cu Windows | 50 |
| Utilizarea serviciilor HP ePrint | 50 |
| Utilizarea funcției HP Cloud Print | 50 |
| Utilizarea imprimării directe HP (numai pentru modelele wireless) | 52 |
| Utilizarea funcției AirPrint | 52 |
| 7 Administrarea și întreținerea produsului | 55 |
| Imprimarea paginilor informative | 56 |
| Pagina de configurație | 56 |
| Pagina de stare a consumabilelor | 56 |
| Pagina Demo (Demonstrativă) | 56 |

| | |
|---|-----------|
| Utilizarea web serverului înglobat HP (doar la modelele fără fir) | 57 |
| Deschiderea web serverului înglobat HP utilizând o conexiune la rețea | 57 |
| Secțiuni web server înglobat HP | 58 |
| Fila Information (Informații) | 58 |
| Fila Settings (Setări) | 58 |
| Fila Networking (Lucru în rețea) | 58 |
| Fila HP Smart Install | 58 |
| Links (Legături) | 58 |
| Setări de economisire | 60 |
| Mod oprire automată | 60 |
| Imprimare cu Modul economie de energie | 60 |
| Gestionare consumabile și accesorii | 61 |
| Verificarea și efectuarea comenzilor pentru rezerve | 61 |
| Depozitarea cartușelor de tipărire | 61 |
| Politica HP cu privire la cartușele de imprimare non-HP | 61 |
| Linia directă și site-ul Web HP pentru fraudă | 61 |
| Reciclarea consumabilelor | 61 |
| Instrucțiuni de înlocuire | 62 |
| Redistribuirea tonerului | 62 |
| Înlocuirea cartușului de imprimare | 63 |
| Înlocuirea cilindrului de preluare | 66 |
| Înlocuirea plăcuței separatoare | 69 |
| Curățarea produsului | 72 |
| Curățarea cilindrului de preluare | 72 |
| Curățarea căii de alimentare a hârtiei | 73 |
| Curățarea zonei cartușului de imprimare | 74 |
| Curățarea exteriorului | 76 |
| Actualizări ale produsului | 76 |
| 8 Rezolvarea problemelor | 77 |
| Rezolvarea problemelor generale | 78 |
| Listă de verificare pentru depanare | 78 |
| Factorii care afectează performanța produsului | 79 |
| Interpretarea combinațiilor de leduri de pe panoul de control | 80 |
| Rezolvarea blocajelor | 83 |
| Cauzele obișnuite ale blocajelor | 83 |
| Locații blocaje | 84 |
| Eliminarea blocajelor din tava de alimentare | 84 |
| Eliminarea blocajelor din zonele de evacuare | 87 |
| Eliminarea blocajelor din interiorul produsului | 89 |
| Rezolvarea blocajelor repetate | 90 |

| | |
|---|-----|
| Schimbarea setării de recuperare după blocaj | 90 |
| Soluționarea problemelor de manipulare a hârtiei | 91 |
| Soluționarea problemelor legate de calitatea imaginii | 93 |
| Exemple de defecte de imagine | 93 |
| Imprimare slabă sau palidă | 93 |
| Pete de toner | 93 |
| Lacune de imagine | 94 |
| Linii verticale | 94 |
| Fundal gri | 94 |
| Pătare cu toner | 95 |
| Toner nefixat | 95 |
| Defecte verticale repetate | 95 |
| Caractere deformate | 96 |
| Oblicitatea paginii | 96 |
| Ondulări sau văluriri | 96 |
| Șifonări sau încrețiri | 97 |
| Contururi cu toner împrăștiat | 97 |
| Umezeală | 98 |
| Optimizarea și îmbunătățirea calitatății imaginii | 99 |
| Schimbarea densității imprimării | 99 |
| Rezolvarea problemelor de performanță | 100 |
| Rezolvarea problemelor de conectivitate | 102 |
| Rezolvarea problemelor legate de conectarea directă | 102 |
| Rezolvarea problemelor legate de tehnologia fără fir | 102 |
| Soluționarea problemelor legate de software-ul produsului | 104 |
| Rezolvarea problemelor obișnuite din Windows | 104 |
| Rezolvarea problemelor uzuale la sistemele Macintosh | 105 |

Anexa A Consumabile și accesorii 109

| | |
|--|-----|
| Comandarea pieselor de schimb, a accesoriiilor și a consumabilelor | 110 |
| Numerele de identificare ale componentelor | 110 |
| Accesorii pentru manevrarea hârtiei | 110 |
| Cartușe de imprimare | 110 |
| Cabluri și interfețe | 110 |

Anexa B Service și asistență 111

| | |
|--|-----|
| Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard | 112 |
| Garanția HP Premium Protection Warranty: Declarație de garanție limitată pentru cartușul de imprimare LaserJet | 114 |
| Acord de licență pentru utilizatorul final | 115 |
| Service în garanție pentru reparațiile efectuate de clienți | 118 |

| | |
|--------------------------------|-----|
| Asistență pentru clienți | 118 |
| Reambalarea produsului | 119 |

Anexa C Specificații 121

| | |
|--|-----|
| Specificații fizice | 122 |
| Consumul de energie, specificații privind alimentarea și emisiile acustice | 122 |
| Specificații privind mediul | 122 |

Anexa D Informații despre norme 123

| | |
|---|-----|
| Reglementări FCC | 124 |
| Programul de protecție a mediului | 125 |
| Protecția mediului | 125 |
| Generarea de ozon | 125 |
| Consumul de energie | 125 |
| Consumul de toner | 125 |
| Utilizarea hârtiei | 125 |
| Materiale plastice | 125 |
| Consumabile pentru tipărire HP LaserJet | 126 |
| Instrucțiuni pentru returnare și reciclare | 126 |
| Statele Unite și Porto Rico | 126 |
| Mai multe returnări (mai mult de un cartuș) | 126 |
| Returnări separate | 126 |
| Expediere | 127 |
| Returnări din afara SUA | 127 |
| Hârtia | 127 |
| Restricții pentru materiale | 127 |
| Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană | 127 |
| Substanțe chimice | 128 |
| Foaie de date despre siguranța materialelor (MSDS) | 128 |
| Pentru informații suplimentare | 128 |
| Declaratie de conformitate (HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106 și P1108) | 129 |
| Declaratie de conformitate (HP LaserJet Professional P1102w) | 131 |
| Declaratie de conformitate (HP LaserJet Pro P1102w) | 133 |
| Declaratii privind siguranța | 135 |
| Siguranță laser | 135 |
| Reglementări DOC Canada | 135 |
| Declaratie VCCI (Japonia) | 135 |
| Instrucțiuni cu privire la cablul de alimentare | 135 |
| Declaratie privind cablul de alimentare (Japonia) | 135 |
| Specificație EMC (Coreea) | 136 |



| | |
|--|-----|
| Declarație pentru laser (Finlanda) | 137 |
| Declarația GS (Germania) | 137 |
| Tabel de substanțe (China) | 138 |
| Declarație privind restricționarea substanțelor periculoase (Turcia) | 138 |
| Declarații suplimentare pentru produse fără fir | 139 |
| Declarația de respectare FCC — Statele Unite | 139 |
| Declarație Australia | 139 |
| Declarația ANATEL Brazilia | 139 |
| Declarații pentru Canada | 139 |
| Notă de reglementare pentru Uniunea Europeană | 139 |
| Notă pentru utilizarea în Franța | 140 |
| Notă pentru utilizarea în Rusia | 140 |
| Declarație pentru Coreea | 140 |
| Declarație pentru Taiwan | 140 |
| Marcaj Vietnam Telecom prin cablu pentru produsele aprobate de tip ICTQC | 141 |

| | |
|--------------------|------------|
| Index | 143 |
|--------------------|------------|

1 Informații elementare despre produs

- [Comparare produse](#)
- [Caracteristici de protecția mediului](#)
- [Caracteristici ale produsului](#)
- [Vizualizări produs](#)

Comparare produse

| Seria de modele de imprimantă HP LaserJet Professional P1100 | Seria de modele de imprimantă HP LaserJet Professional P1100w |
|---|---|
|  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • Viteză: Până la 18 pagini A4 pe minut (ppm), 19 ppm format letter • Tavă: Tavă de alimentare pentru 150 coli • Conectivitate: Port USB 2.0 de mare viteză • Duplexare: Pe ambele fețe, manual (utilizând driverul de imprimantă) | <ul style="list-style-type: none"> • Viteză: 18 pagini pe minut (ppm) format A4, 19 ppm format letter. • Tăvi: Tava de alimentare principală de 150 de coli și fanta de alimentare cu prioritate pentru 10 coli • Conectivitate: Port USB 2.0 de mare viteză și capacitate de rețea fără fir 802.11b/g • Duplexare: Pe ambele fețe, manual (utilizând driverul de imprimantă) |

Caracteristici de protecția mediului

| | |
|-----------------------|---|
| Reciclare | <p>Reduceți consumul utilizând hârtie reciclată.</p> <p>Reciclați cartușele de imprimare utilizând procesul de returnare HP.</p> |
| Economie de energie | Economisiți energie cu modul de Oprire automată a produsului. |
| Duplex | Economisiți hârtie utilizând setarea de tipărire față-verso. |
| HP Smart Web Printing | <p>Utilizați HP Smart Web Printing pentru a selecta, stoca și organiza text și grafice de pe mai multe pagini Web și apoi pentru a edita și imprima exact ce vedeți pe ecran. Vă oferă controlul necesar pentru imprimarea de informații semnificative, minimizând, în același timp, risipa.</p> <p>Descărcați HP Smart Web Printing de pe acest site pe Web: www.hp.com/go/smartweb.</p> |

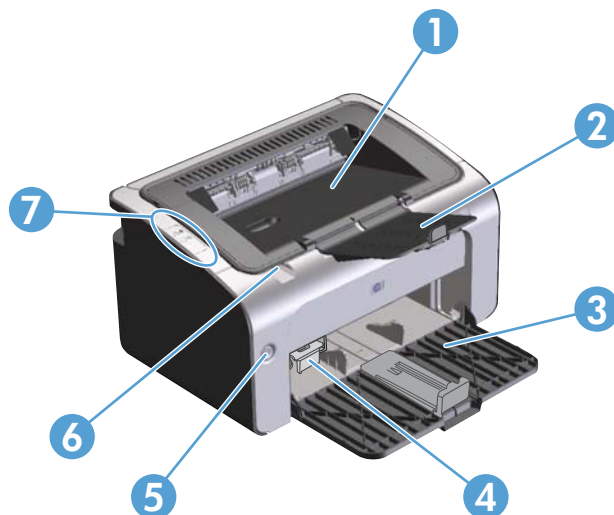
Caracteristici ale produsului

| Beneficiu | Caracteristici de acceptare |
|--|--|
| Calitate excelentă a imprimării | <ul style="list-style-type: none">• Cartuș de imprimare HP original.• Setarea FastRes 600 furnizează o calitate efectivă a imprimării de 600 de puncte per inch (dpi). Setarea FastRes 1200 furnizează o calitate efectivă a imprimării de 1.200 dpi.• Setări ajustabile pentru optimizarea calității imprimării. |
| Sisteme de operare acceptate | <ul style="list-style-type: none">• Windows Vista (32 biți și 64 biți)• Windows XP (32 biți și 64 biți)• Windows 7• Windows Server 2003 (32 biți și 64 biți)• Windows Server 2008 (32 biți și 64 biți)• Mac OS X v10.4, v10.5, v10.6 |
| Ușurință în utilizare | <ul style="list-style-type: none">• Caracteristica HP Smart Install instalează software-ul produsului atunci când conectați un cablu USB la produs și la un computer Windows.• Cartușul de imprimare este ușor de instalat.• Acces comod la cartușul de imprimare și la calea de rulare a hârtiei prin ușa cartușului de imprimare.• Tava pentru hârtie se poate regla cu o singură mână. |
| Manipulare flexibilă a hârtiei | <ul style="list-style-type: none">• O fantă de alimentare cu prioritate pentru 10 coli (doar la modelele fără fir)• O tavă de alimentare de 150 de coli (hârtie 75 g/m²).• O tavă de ieșire de 125 de coli (hârtie 75 g/m²).• Pe ambele fețe, manual (imprimare față-verso). |
| Conexiuni de interfață | <ul style="list-style-type: none">• Port USB 2.0 de mare viteză• Capacitate de rețea fără fir 802.11b/g (doar la modelele fără fir) |
| Economisirea energiei | <ul style="list-style-type: none">• După un interval de timp specificat de utilizator, funcția de Oprire automată conservă automat energia electrică, reducând substanțial consumul de putere atunci când produsul nu imprimă. |
| Imprimare economică | <ul style="list-style-type: none">• Caracteristicile de imprimare n-pagini pe foaie (imprimarea mai multor pagini pe o singură coală) și de imprimare manuală față-verso economisesc hârtie.• Caracteristica Mod economie de energie a driverului de imprimantă economisește toner. |
| Gestionarea consumabilelor | <ul style="list-style-type: none">• Autentificarea cartușelor de imprimare HP originale.• Comandare simplă a rezervelor de schimb.• Pagina de stare a consumabilelor arată nivelul estimat al tonerului din cartușul de imprimare. Nu este disponibilă pentru rezerve non-HP. |

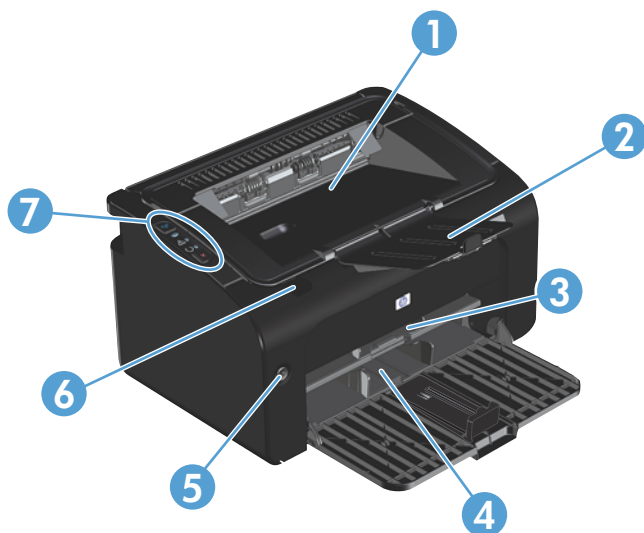
| Beneficiu | Caracteristici de acceptare |
|-----------------------|--|
| Accesibilitate | <ul style="list-style-type: none">• Instrucțiunile de utilizare interactive sunt compatibile cu cititoarele de text pe ecran.• Toate ușile și capacele pot fi deschise cu o singură mână. |
| Securitate | <ul style="list-style-type: none">• Conectarea siguranței Kensington se face în partea din spate a produsului. |

Vizualizări produs

Vedere din față și din stânga

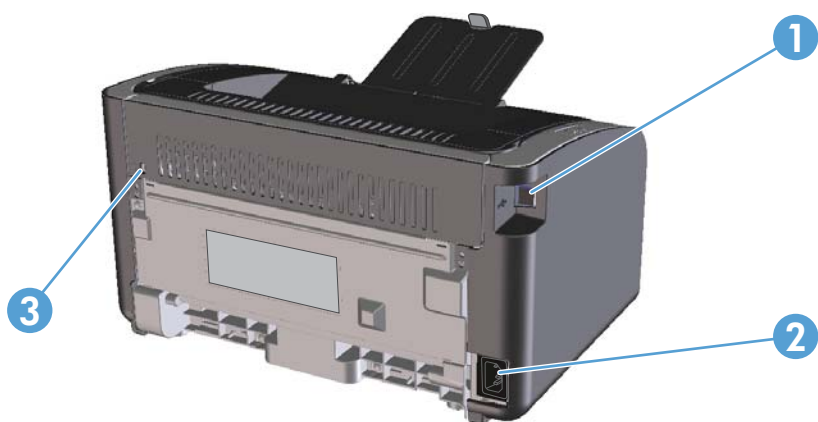


| | |
|---|---|
| 1 | Coș de evacuare |
| 2 | Extensie tavă de evacuare pliabilă |
| 3 | Tavă de alimentare |
| 4 | Extensie pentru surse pentru tipărire scurte |
| 5 | Buton de pornire/oprire |
| 6 | Ureche de ridicare a ușii cartușului de imprimare |
| 7 | Panou de control |



| | |
|---|---|
| 1 | Coș de evacuare |
| 2 | Extensie tavă de evacuare pliabilă |
| 3 | Fantă de alimentare cu prioritate |
| 4 | Tava de alimentare principală |
| 5 | Buton de pornire/oprire |
| 6 | Ureche de ridicare a ușii cartușului de imprimare |
| 7 | Panou de control |

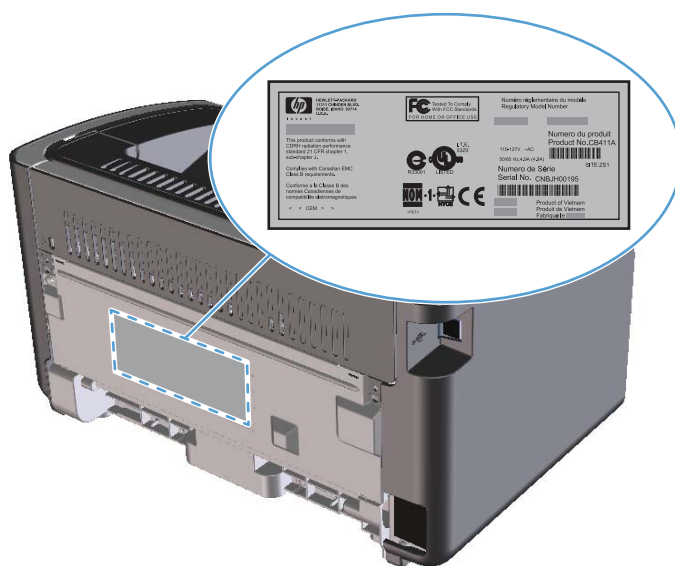
Vedere din spate




| | |
|---|----------------------|
| 1 | Port USB |
| 2 | Conector alimentare |
| 3 | Siguranță Kensington |

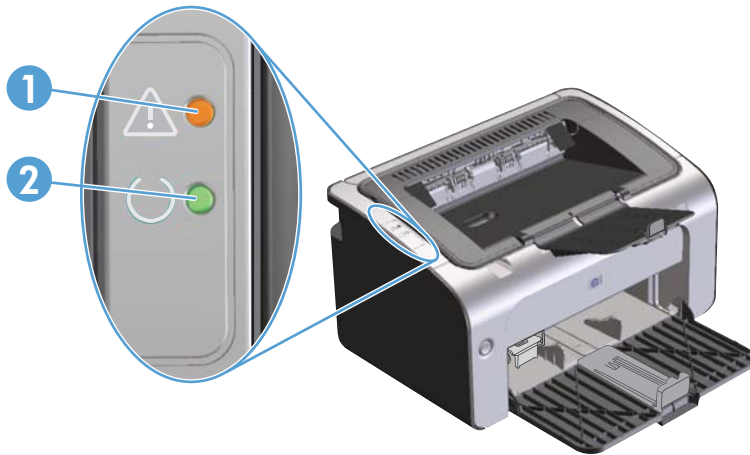
Locația numărului de serie și a numărului produsului



Eticheta care conține numărul produsului și numărul de serie ale produsului se află în partea din spate a produsului.





Aspectul panoului de control



 **NOTĂ:** Pentru o descriere a combinațiilor de lumini, consultați [Interpretarea combinațiilor de leduri de pe panoul de control, la pagina 80.](#)



- | | |
|---|--|
| 1 | Ledul de atenționare  : Semnalizează faptul că este deschis capacul cartușului de imprimare sau existența unei alte erori. |
| 2 | Ledul Gata  : Atunci când produsul este pregătit pentru imprimare, ledul Gata este aprins. Atunci când produsul prelucrează date, ledul Gata luminează intermitent. |



- | | |
|---|---|
| 1 | Buton rețea fără fir (): Pentru a detecta rețele fără fir, apăsați butonul pentru rețea fără fir. De asemenea, acest buton activează și dezactivează funcția fără fir. |
| 2 | Led Fără fir: Atunci când produsul caută o rețea, ledul pentru rețeaua fără fir luminează intermitent. Când produsul este conectat la o rețea fără fir, ledul pentru rețeaua fără fir este aprins. |
| 3 | Ledul de atenționare  : Semnalizează faptul că este deschis capacul cartușului de imprimare sau existența unei alte erori. |

| | |
|---|--|
| 4 | Ledul Gata  : Atunci când produsul este pregătit pentru imprimare, ledul Gata este aprins. Atunci când produsul prelucrează date, ledul Gata luminează intermitent. |
| 5 | Butonul Revocare  : Pentru a revoca sesiunea de lucru curentă de tipărire la imprimantă, apăsați butonul Revocare. Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de 5 secunde pentru a imprima o pagină de configurație. |

2 Software pentru Windows

- [Sisteme de operare acceptate pentru Windows](#)
- [Driveri de imprimantă pentru Windows acceptate](#)
- [Prioritatea setărilor de tipărire](#)
- [Schimbarea setărilor driverului de imprimantă pentru Windows](#)
- [Dezinstalarea software-ului pentru Windows](#)
- [Utilitare acceptate \(doar la modelele fără fir\)](#)

Sisteme de operare acceptate pentru Windows

Produsul este însoțit de software pentru următoarele sisteme de operare Windows®:


- Windows Vista (32 biți și 64 biți)
- Windows XP (32 biți și 64 biți)
- Windows 7
- Windows Server 2003 (32 biți și 64 biți)

Pentru informații suplimentare despre upgrade de la Windows 2000 Server la Windows Server 2003, despre utilizarea serviciului de imprimare Windows Server 2003 Point and Print, sau despre utilizarea serviciilor de terminal și de imprimare pentru Windows Server 2003, vizitați www.microsoft.com.

- Windows Server 2008 (32 biți și 64 biți)

Driver de imprimantă pentru Windows acceptate

Produsul este livrat cu software pentru Windows, care permite computerului să comunice cu produsul. Acest software este denumit driver de imprimantă. Driverul de imprimantă oferă acces la funcțiile produsului, ca tipărirea pe hârtie cu dimensiuni personalizate, redimensionarea documentelor și introducerea filigranelor.

 **NOTĂ:** Cele mai recente drivere sunt disponibile la www.hp.com/support/ljp1100series. În funcție de configurația computerelor bazate pe Windows, programul de instalare pentru software-ul produsului verifică automat computerul pentru acces la Internet, pentru a obține cele mai recente drivere.

Pe lângă driverul de imprimantă instalat în timpul HP Smart Install sau de pe CD-ul produsului, driverul XML Paper Specification (XPS) este disponibil pentru a fi descărcat de pe Web.

Prioritatea setărilor de tipărire

Prioritatea modificărilor setărilor de tipărire depinde de locul în care sunt efectuate.



NOTĂ: Numele comenzilor și casetelor de dialog poate diferi în funcție de programul software.

- **Caseta de dialog Page Setup (Configurare pagină):** Faceți clic pe **Page Setup (Configurare pagină)** sau pe o comandă similară din meniul **File (Fișier)** al programului în care lucrați, pentru a deschide această casetă de dialog. Setările de aici prevalează asupra setărilor efectuate din orice alt loc.
- **Print dialog box (Caseta de dialog pentru imprimare):** Faceți clic pe **Print (Imprimare)**, **Print Setup (Setare imprimare)** sau pe o comandă similară din meniul **File (Fișier)** al programului în care lucrați pentru a deschide această casetă de dialog. Setările modificate în caseta de dialog **Print (Imprimare)** au o prioritate mai scăzută și în general nu anulează modificările efectuate prin caseta de dialog **Page Setup (Inițializare pagină)**.
- **Caseta de dialog Printer Properties (printer driver) (Proprietăți imprimantă) (driver imprimantă):** Faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** din caseta de dialog **Print (Imprimare)** pentru a deschide driverul imprimantei. Setările modificate în caseta de dialog **Printer Properties (Proprietăți imprimantă)** în general nu anulează setările efectuate oriunde în software-ul de imprimare. Aici puteți modifica cele mai multe dintre setările de imprimare.
- **Setările prestabilite ale driverului imprimantei:** Setările prestabilite ale driverului imprimantei determină setările utilizate în toate operațiile de tipărire, *cu excepția cazurilor* în care acestea sunt modificate într-una dintre următoarele casete de dialog: **Page Setup (Configurare pagină)**, **Print (Tipărire)** sau **Printer Properties (Proprietăți imprimantă)**.

Schimbarea setărilor driverului de imprimantă pentru Windows

Modificarea setărilor tuturor operațiilor de tipărire, până la închiderea programului software

1. În meniul **Fișier** din programul software, faceți clic pe **Tipărire**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Proprietăți** sau **Preferințe**.

Pașii de urmat pot diferi. Aceasta este cea mai obișnuită procedură.

Modificarea setărilor prestabilite pentru toate operațiile de tipărire

1. **Windows Vista și Windows 7:** Faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Panou de control** și apoi, în categoria pentru **Hardware și sunete**, faceți clic pe **Imprimantă**.

-sau-

Windows XP, Windows Server 2003 și Windows Server 2008 (utilizând vizualizarea prestabilă a meniului Start): Faceți clic pe **Start** și apoi faceți clic pe **Imprimante și faxuri**.

-sau-

Windows XP, Windows Server 2003 și Windows Server 2008 (utilizând vizualizarea clasică a meniului Start): Faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Setări**, apoi faceți clic pe **Imprimante**.

2. Faceți clic de dreapta pe pictograma driverului, apoi selectați **Preferințe tipărire**.

Modificarea setărilor de configurare a echipamentului

1. **Windows Vista și Windows 7:** Faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Panou de control** și apoi, în categoria pentru **Hardware și sunete**, faceți clic pe **Imprimantă**.

-sau-

Windows XP, Windows Server 2003 și Windows Server 2008 (utilizând vizualizarea prestabilă a meniului Start): Faceți clic pe **Start** și apoi faceți clic pe **Imprimante și faxuri**.

-sau-

Windows XP, Windows Server 2003 și Windows Server 2008 (utilizând vizualizarea clasică a meniului Start): Faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Setări**, apoi faceți clic pe **Imprimante**.

2. Faceți clic de dreapta pe pictograma driverului, apoi selectați **Proprietăți**.
 3. Faceți clic pe fila **Setări echipament**.
-

Dezinstalarea software-ului pentru Windows

Folosiți acest utilitar de dezinstalare pentru a îndepărta software-ul Windows

1. Faceți clic pe butonul **Start** și apoi faceți clic pe elementul de meniu **Programe** sau **Toate programele**.
2. Faceți clic pe elementul de meniu **HP** și apoi faceți clic pe elementul de meniu **Seria de modele de imprimantă HP LaserJet Professional P1100**.
3. Faceți clic pe elementul de meniu **Dezinstalare** și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a îndepărta software-ul.

Folosiți Panoul de control Windows pentru a îndepărta software-ul

Windows XP, Windows Server 2003 și Windows Server 2008

1. Faceți clic pe butonul **Start**, faceți clic pe elementul **Panou de control** și apoi faceți clic pe elementul **Adăugare sau eliminare programe**.
2. Căutați și selectați produsul din listă.
3. Faceți clic pe butonul **Modificare/Eliminare** pentru a elimina programul.

Windows Vista și Windows 7

1. Faceți clic pe butonul **Start**, faceți clic pe elementul **Panou de control** și apoi faceți clic pe elementul **Programe și caracteristici**.
2. Căutați și selectați produsul din listă.
3. Selectați opțiunea **Dezinstalare/Modificare**.

Utilitare acceptate (doar la modelele fără fir)

Serverul Web încorporat

Produsul este echipat cu un server Web încorporat, care oferă acces la informații despre produs și activități în rețea. Aceste informații apar într-un browser Web, precum Microsoft Internet Explorer, Apple Safari sau Firefox.

Serverul Web încorporat este localizat în produs. Nu este încărcat pe serverul de rețea.

Serverul Web încorporat reprezintă o interfață cu produsul pe care orice utilizator care are un computer conectat în rețea și un browser Web standard o poate utiliza. Nu se instalează și nu se configurează niciun software special, dar trebuie să aveți un browser Web acceptat instalat pe computer. Pentru a obține acces la serverul Web încorporat, introduceți adresa IP pentru produs în linia pentru adresă din browser. (Pentru a afla adresa IP, imprimați o pagină de configurare. Pentru informații suplimentare despre imprimarea unei pagini de configurare, consultați [Imprimarea paginilor informative, la pagina 56.](#))

Pentru o explicație completă a caracteristicilor și funcționalității serverului Web încorporat, consultați [Secțiuni web server înglobat HP, la pagina 58.](#)

3 Utilizarea produsului cu Mac

- [Software pentru Mac](#)
- [Imprimare cu Mac](#)

Software pentru Mac

Sisteme de operare acceptate pentru Macintosh

Produsul acceptă următoarele sisteme de operare Macintosh:

- Mac OS X v10.4, v10.5 și v10.6

 **NOTĂ:** Sunt acceptate procesoare PPC și Intel® Core™.

Driver de imprimantă acceptate pentru Macintosh

Programul de instalare a software-ului HP LaserJet oferă fișiere PostScript® Printer Description (PPD), un driver CUPS și utilitarele pentru imprimantă HP pentru Mac OS X. Fișierul PPD pentru imprimanta HP, în combinație cu driverul CUPS, asigură funcționalitate completă a imprimării și accesul la caracteristici specifice imprimantei HP.

Îndepărtare software pentru Mac

Folosiți acest utilitar de dezinstalare pentru a îndepărta software-ul.

1. Navigați la folderul următor:

```
Library/Printers/hp/laserjet/P1100_P1560_P1600Series/
```

2. Faceți dublu clic pe fișierul **HP Uninstaller.app**.
3. Faceți clic pe butonul **Continuare** și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a îndepărta software-ul.

Prioritate pentru setările de imprimare pentru Mac

Prioritatea modificărilor setărilor de imprimare depinde de locul în care sunt efectuate.

 **NOTĂ:** Numele comenzilor și casetelor de dialog poate diferi în funcție de programul software.

- **Caseta de dialog Page Setup (Configurare pagină):** Pentru a deschide această casetă de dialog, faceți clic pe **Configurare pagină** sau pe o altă comandă asemănătoare din meniul **Fișier** al programului în care lucrați. Setările modificate aici ar putea suprascrie setările modificate în alte părți.
- **Caseta de dialog Print (Imprimare):** Faceți clic pe **Imprimare, Configurare imprimare** sau pe o comandă similară din meniul **Fișier** al programului în care lucrați, pentru a deschide această casetă de dialog. Setările modificate în caseta de dialog **Imprimare** au un nivel de prioritate mai mic și **NU** prevalează asupra setărilor din caseta de dialog **Configurare pagină**.
- **Setări implicite ale driverului de imprimantă:** Setările implicite ale driverului de imprimantă determină setările utilizate în toate lucrările de imprimare, *în afara cazului în care setările sunt schimbate în casetele de dialog **Inițializare pagină** sau **Imprimare**.*

Schimbarea setărilor driverului de imprimantă pentru Macintosh

Modificarea setărilor tuturor operațiilor de tipărire, până la închiderea programului software

1. În meniul **Fișier**, faceți clic pe **Tipărire**.
2. Modificați setările dorite pentru diferite meniuri.

Modificarea setărilor prestabilite pentru toate operațiile de tipărire

1. În meniul **Fișier**, faceți clic pe **Tipărire**.
2. Modificați setările dorite pentru diferite meniuri.
3. Din meniul **Presetări**, faceți clic pe **Salvare ca** și introduceți numele presetării.

Aceste setări vor fi salvate în meniul **Presetări**. Pentru a utiliza noile setări, trebuie să selectați opțiunea presetată salvată de fiecare dată când deschideți un program și tipăriți.

Modificarea setărilor de configurare a echipamentului

Mac OS X v10.4:

1. Din meniul Apple, faceți clic pe **Preferințe sistem** și apoi pe **Imprimare și fax**.
2. Faceți clic pe **Configurare imprimantă**.
3. Faceți clic pe meniul **Opțiuni instalabile**.

Mac OS X v10.5 și v10.6

1. Din meniul Apple, faceți clic pe **Preferințe sistem** și apoi pe **Imprimare și fax**.
 2. Faceți clic pe **Opțiuni și consumabile**.
 3. Faceți clic pe meniul **Driver**.
 4. Selectați driverul din listă și configurați opțiunile instalate.
-

Software pentru computere Mac

Utilitar imprimantă HP pentru Mac

Folosiți utilitarul HP LaserJet pentru a imprima paginile cu informații despre produs și pentru a schimba setarea Oprire automată pentru un computer Mac.

Pentru a deschide utilitarul HP LaserJet, urmați procedura de mai jos.

- ▲ Deschideți Coada de imprimare și apoi faceți clic pe pictograma **Utilitar**.

Instalarea software-ului pentru computere Mac într-o rețea wireless

Înainte de a instala software-ul produsului, asigurați-vă că produsul nu este conectat la rețea utilizând un cablu de rețea.

 **NOTĂ:** Pentru a putea instala produsul într-o rețea wireless, trebuie să aveți sistemul de operare Mac OS X V10.6.

Pentru a conecta produsul la un computer într-o rețea wireless, urmați acești pași:

1. Deschideți meniul Căutare de pe panoul de control.
2. Faceți clic pe **Aplicații**, apoi faceți dublu clic pe **Preferințe sistem** și faceți clic pe **Imprimare și fax**.
3. Deschideți **Coada de imprimare**, faceți clic pe **Configurare imprimantă**, faceți clic pe fila **Utilitar** și apoi faceți clic pe **Deschidere utilitar imprimantă**.
4. Faceți clic pe **HTMLConfig**.
5. Faceți clic pe fila **Rețea** și apoi faceți clic pe **Wireless** în lista din stânga.
6. În **Mod de comunicație**, faceți clic pe Infrastructură, selectați un nume de rețea din lista **Nume de rețele disponibile (SSID)** și apoi faceți clic pe butonul <<.
7. În meniul pop-up **Mod de securitate** din **Autentificare**, faceți clic pe **WEP**.
8. Introduceți cheia WEP și faceți clic pe **Aplicare**.
9. Faceți clic pe **OK** în caseta de confirmare.
10. Închideți ferestrele **HTML Config** și fereastra **Coada de imprimare**.
11. În fereastra Imprimare și fax, alegeți opțiunea USB (listată împreună cu modelul produsului), apoi faceți clic pe butonul minus -.
12. Când apare fereastra cu lista imprimantelor, alegeți opțiunea Bonjour (listată împreună cu modelul produsului), apoi faceți clic pe **Adăugare**.

Utilitare acceptate pentru Mac (doar la modelele fără fir)

EWS (Server Web încorporat)

Modelele de rețea sunt echipate cu un web server înglobat, care oferă acces la informații despre dispozitiv și activități în rețea. Aceste informații apar într-un browser Web, precum Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari sau Firefox.

Serverul Web încorporat este localizat în echipament. Nu este încărcat pe serverul de rețea.

Serverul Web încorporat reprezintă o interfață cu dispozitivul pe care orice utilizator care are un calculator conectat în rețea și un browser Web standard o poate utiliza. Nu se instalează și nu se configurează niciun software special, dar trebuie să aveți un browser Web acceptat instalat pe calculator. Pentru a obține acces la serverul Web încorporat, introduceți adresa IP pentru echipament în linia pentru adresă din browser. (Pentru a afla adresa IP, imprimați o pagină de configurare.)

Imprimare cu Mac

Crearea și utilizarea presetărilor pentru tipărire în Macintosh

Utilizați presetările pentru tipărire pentru a salva setările curente ale driverului imprimantei pentru utilizare ulterioară.

Crearea unei presetări pentru tipărire

1. În meniul **File** (Fișier), faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Selectați driverul.
3. Selectați setările imprimantei.
4. În caseta **Presets** (Presetări), faceți clic pe **Save As...** (Salvare ca...) și introduceți numele presetării.
5. Faceți clic pe **OK**.

Utilizarea presetărilor pentru tipărire

1. În meniul **File** (Fișier), faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Selectați driverul.
3. În caseta **Presets** (Presetări), selectați presetarea pentru tipărire pe care doriți să o utilizați.



NOTĂ: Pentru a utiliza setările implicite ale driverului imprimantei, selectați **Standard**.

Redimensionarea documentelor sau tipărirea pe o hârtie cu dimensiuni personalizate


Aveți posibilitatea să scalați un document pentru a-l încadra într-o hârtie de dimensiuni diferite.

1. În meniul **File** (Fișier), faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Deschideți meniul **Paper Handling** (Manevrare hârtie).
3. În zona pentru **Destination Paper Size** (Dimensiuni hârtie destinație), selectați **Scale to fit paper size** (Redimensionare la dimensiuni hârtie), apoi selectați dimensiunile din lista derulantă.
4. Dacă doriți să utilizați numai hârtie de dimensiuni mai mici decât cele ale documentului, selectați **Scale down only** (Numai scalare în jos).

Tipărirea unei coperti

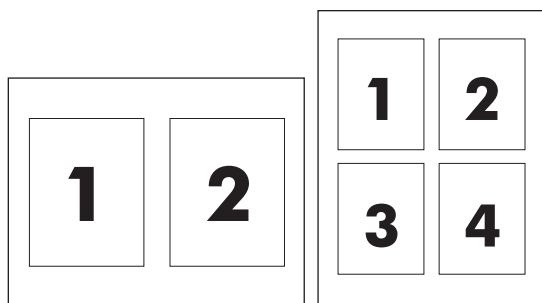
Puteți tipări o copertă separată pentru documentul dvs., care să includă un mesaj sugestiv (de exemplu, "Confidențial").

1. În meniul **File** (Fișier), faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Selectați driverul.
3. Deschideți meniul **Cover Page** (Pagină de însoțire) și apoi selectați tipărirea acesteia **Before Document** (Înainte de document) sau **After Document** (După document).
4. În meniul **Cover Page Type** (Tip pagină de însoțire), selectați mesajul pe care doriți să îl tipăriți pe pagina de însoțire.

 **NOTĂ:** Pentru a tipări o pagină-copertă goală, selectați valoarea **Standard** pentru opțiunea **Cover Page Type** (Tip copertă).

Tipărirea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie în Macintosh

Puteți tipări mai multe pagini pe o singură coală de hârtie. Această caracteristică reprezintă o modalitate eficientă de tipărire a ciornelor.



1. În meniul **File** (Fișier), faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Selectați driverul.
3. Deschideți meniul **Layout** (Aspect).
4. În dreptul opțiunii **Pages per Sheet** (Pagini pe coală), selectați numărul de pagini de tipărit pe fiecare coală (1, 2, 4, 6, 9 sau 16).
5. În dreptul opțiunii **Layout Direction** (Direcție machetare), selectați ordinea și plasarea paginilor pe coala de hârtie.
6. În dreptul opțiunii **Borders** (Chenare), selectați tipul de chenar care va fi tipărit în jurul fiecărei pagini de pe coală.

Imprimare față-verso (duplex)

Imprimarea manuală pe ambele fețe

1. Introduceți hârtie suficientă tava de alimentare pentru a pregăti sesiunea de lucru curentă de tipărire la imprimantă. Dacă încărcați hârtie specială, precum colile cu antet, încărcați-o cu fața în jos în tavă.
2. În meniul **Fișier**, faceți clic pe **Tipărire**.
3. **Mac OS X v10.4:** În lista verticală **Aspect**, selectați elementul **Legare pe marginea lungă** sau elementul **Legare pe marginea scurtă**.

-sau-

Mac OS X v10.5 și v10.6: Faceți clic pe caseta de selectare **Față-verso**.

4. Faceți clic pe **Imprimare**. Urmăriți instrucțiunile din caseta de dialog ce se deschide pe ecranul computerului înainte de a plasa teancul de ieșire în tavă pentru a imprima cea de-a doua jumătate.
5. Mergeți la produs și scoateți toate hârtiile goale din tavă.
6. Luați teancul imprimat din tava de ieșire și apoi introduceți teancul imprimat cu fața în jos în tavă, introducând mai întâi marginea de sus în produs.
7. De la computer, faceți clic pe butonul **Continuare** pentru a finaliza sesiunea de lucru curentă de tipărire la imprimantă.

4 Conectarea produsului

- [Sisteme de operare în rețea acceptate \(doar la modelele fără fir\)](#)
- [Conexiune USB](#)
- [Conexiune de rețea \(doar la modelele fără fir\)](#)

Sisteme de operare în rețea acceptate (doar la modelele fără fir)


Produsul acceptă următoarele sisteme de operare pentru imprimarea fără fir:

- Windows Vista (32 biți și 64 biți)
- Windows XP (32 biți și 64 biți)
- Windows 7
- Windows Server 2003 (32 biți și 64 biți)
- Windows Server 2008 (32 biți și 64 biți)
- Mac OS X v10.4, v10.5 și v10.6


Conexiune USB

Acest produs acceptă o conexiune USB 2.0 de mare viteză. Trebuie să utilizați un cablu USB de tip A-la-B cu o lungime de maximum 2 m.

HP Smart Install

 **NOTĂ:** Acest tip de instalare este acceptat doar pentru Windows.

HP Smart Install vă permite să instalați driverul și software-ul produsului conectând produsul la un computer printr-un cablu USB.

 **NOTĂ:** CD-ul de instalare nu este necesar în timpul unei HP Smart Install. Nu introduceți CD-ul de instalare a software-ului în unitatea CD a computerului.

1. Porniți produsul.
2. Conectați cablul USB.
3. Programul HP Smart Install ar trebui să pornească automat. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru instalarea software-ului.
 - Dacă programul HP Smart Install nu pornește automat, este posibil ca Redarea automată să fie dezactivată pe computer. Răsfoiți conținutul computerului și faceți clic pe unitatea HP Smart Install pentru a executa programul. Dacă nu găsiți unitatea HP Smart Install, utilizați CD-ul de instalare al produsului pentru a instala software-ul.
 - Dacă programul vă solicită să selectați un tip de conexiune, selectați tipul de conexiune pe care îl veți utiliza pentru a imprima la produs după instalare.

Instalare de pe CD

1. Introduceți CD-ul de instalare a software-ului în unitatea CD a computerului.

 **NOTĂ:** Nu conectați cablul USB până nu se solicită acest lucru.

2. Dacă programul de instalare nu pornește automat, navigați prin conținutul CD-ului și executați fișierul SETUP.EXE.
3. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru instalarea software-ului.

Când utilizați CD-ul pentru a instala software-ul, puteți alege următoarele tipuri de instalări:

- Instalare simplă (recomandată)

Nu vi se va mai solicita să acceptați și nici să modificați setările implicite și veți accepta automat acordul de licență software.
- Instalare avansată

Vi se va solicita să acceptați sau să modificați setările implicite.

Conexiune de rețea (doar la modelele fără fir)


Produsul se poate conecta la rețele fără fir.

Protocoale de rețea acceptate


Pentru a conecta la o rețea un produs echipat pentru rețea, aveți nevoie de o rețea care utilizează unul din următoarele protocoale.

- TCP/IP (IPv4 sau IPv6)
- Port 9100
- LPR
- DHCP
- AutoIP
- SNMP
- Bonjour
- SLP
- WSD
- NBNS

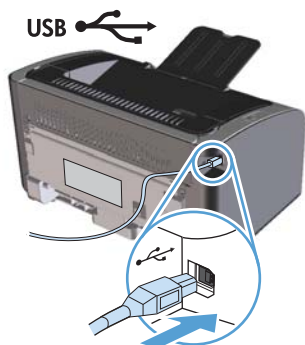
Instalarea produsului într-o rețea wireless cu HP Smart Install

 **NOTĂ:** Acest tip de instalare este acceptat doar pentru Windows.

HP Smart Install vă permite să instalați driverul și software-ul produsului conectând produsul la un computer printr-un cablu USB. Dacă produsul a fost instalat anterior într-o rețea, restabiliți setările implicite pentru funcția fără fir. Consultați [Restaurarea setărilor fără fir implicite, la pagina 31](#).

 **NOTĂ:** CD-ul de instalare nu este necesar în timpul unei HP Smart Install. Nu introduceți CD-ul de instalare a software-ului în unitatea CD a computerului.

1. Porniți produsul și conectați cablul USB la produs și la computer. Programul de instalare ar trebui să pornească automat.



- Dacă programul HP Smart Install nu pornește automat, este posibil ca Redarea automată să fie dezactivată pe computer. Răsfoiți conținutul computerului și faceți clic pe unitatea HP Smart Install pentru a executa programul. Dacă nu găsiți unitatea HP Smart Install, utilizați CD-ul de instalare al produsului pentru a instala software-ul.
 - Dacă programul vă solicită să selectați un tip de conexiune, selectați tipul de conexiune pe care îl veți utiliza pentru a imprima la produs după instalare.
2. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea produsului.
 3. Când procesul de instalare este finalizat, dacă doriți să verificați dacă produsul are o adresă IP de rețea, imprimați o pagină de configurație. Apăsați și mențineți apăsat butonul de revocare **X** până când ledul Gata **O** clipește și apoi eliberați butonul pentru a imprima pagina de configurație.

Instalarea produsului într-o rețea fără fir cu CD-ul cu software

1. Introduceți CD-ul cu software în tava unității CD a computerului.
Dacă programul de instalare nu pornește automat, navigați prin conținutul CD-ului și executați fișierul SETUP.EXE.
2. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea produsului.
3. Când procesul de instalare este finalizat, dacă doriți să verificați dacă produsul are o adresă IP de rețea, imprimați o pagină de configurație. Apăsați și mențineți apăsat butonul de revocare **X** până când ledul Gata **O** clipește și apoi eliberați butonul pentru a imprima pagina de configurație.

Instalarea software-ului pentru un produs aflat deja în rețea

Atunci când produsul a fost instalat anterior pe un computer în cadrul unei rețele (așa că are deja o adresă IP) și doriți să instalați driverul de imprimantă pe un alt computer, urmați pași de mai jos.

1. De la computer, deschideți web serverul înglobat. Consultați [Deschiderea web serverului înglobat HP utilizând o conexiune la rețea, la pagina 57](#).
2. Faceți clic pe fila **HP Smart Install**.
3. Faceți clic pe butonul **Descărcare**.
4. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea produsului.

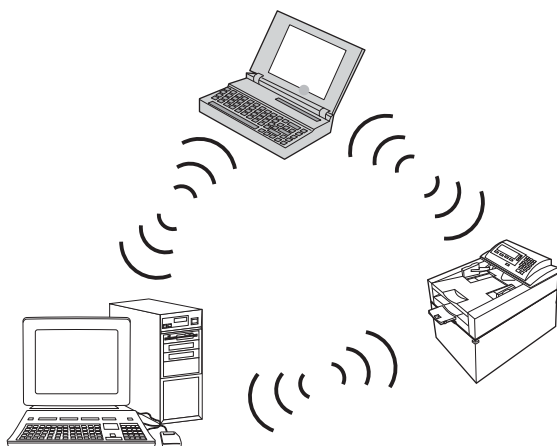
Efectuați o instalare de tip peer-to-peer (ad-hoc), fără fir

Produsul poate fi instalat fără fir la un computer prin intermediul unei instalări de tip peer-to-peer (ad-hoc).

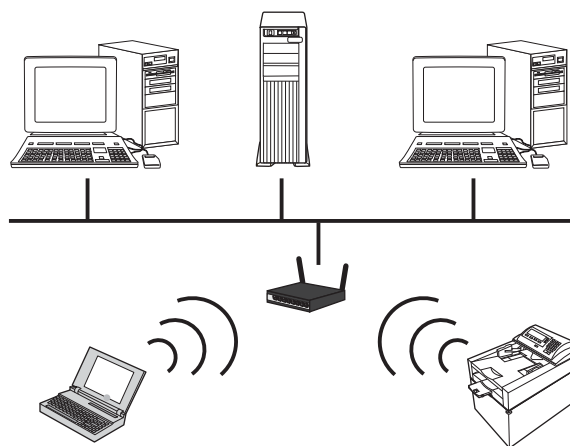
1. Porniți produsul și apoi restaurați setările de rețea.
2. Imprimați o pagină de configurație (consultați [Pagina de configurație, la pagina 56](#)) și găsiți numele rețelei (SSID) în secțiunea Informații despre rețea.
3. Reîmprospătați lista de conexiuni la rețele fără fir ale computerului și apoi faceți clic pe numele rețelei produsului (SSID) și conectați-vă la aceasta.
4. După câteva minute, imprimați o pagină de configurație și apoi găsiți adresa IP a produsului.
5. De la computer, deschideți un browser, introduceți adresa IP a produsului în caseta de adresă și apoi apăsați tasta **Enter** pentru a deschide web serverul înglobat.
6. Faceți clic pe fila **HP Smart Install** și apoi faceți clic pe butonul **Descărcare** pentru a instala software-ul produsului.

Imaginile de mai jos prezintă diferența dintre o conexiune ad-hoc la rețea și o conexiune la rețea cu infrastructură.

Rețea ad-hoc



Rețea cu infrastructură



Oprirea unității fără fir a produsului

Dacă doriți să deconectați produsul de la o rețea fără fir, puteți opri unitatea fără fir din produs.

1. De la panoul de control al produsului, apăsați și mențineți apăsat butonul Fără fir timp de minimum 5 secunde.
2. Pentru a verifica dacă unitatea fără fir este oprită, imprimați o pagină de configurație și apoi verificați dacă adresa IP a produsului este specificată ca fiind 0.0.0.0 pe pagina de configurație.

Configurarea produsului în rețea

Utilizarea utilitarului de configurare fără fir

Utilizați utilitarul de configurare fără fir pentru a configura produsul să imprime într-o rețea fără fir.

1. Conectați produsul fără fir la computer prin intermediul unui cablu USB.
2. Faceți clic pe butonul **Start** și apoi faceți clic pe elementul de meniu **Programe** sau **Toate programele**.
3. Faceți clic pe elementul de meniu **HP** și apoi faceți clic pe elementul de meniu **Seria de modele de imprimantă HP LaserJet Professional P1100**.
4. Faceți clic pe elementul de meniu **Configurație fără fir**.
5. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a configura produsul să imprime într-o rețea fără fir.

Restaurarea setărilor fără fir implicite

1. Opriți produsul.
2. Apăsăți și mențineți apăsat butonul Fără fir (¶) și butonul de revocare X, apoi porniți produsul.
3. Țineți butoanele apăsate până când toate ledurile clipesc la unison și apoi eliberați butoanele.

Vizualizarea sau modificarea setărilor de rețea

Utilizați serverul Web încorporat pentru a vizualiza sau modifica setările configurației IP.

1. Tipăriți o pagină de configurare și localizați adresa IP.
 - Dacă utilizați IPv4, adresa IP conține numai cifre. Aceasta are formatul:
xxx . xxx . xxx . xxx
 - Dacă utilizați IPv6, adresa IP este o combinație hexazecimală de caractere și cifre. Are un format asemănător cu acesta:
xxxx : : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx
2. Pentru a deschide serverul Web încorporat, tastați adresa IP în linia de adresă a browserului Web.
3. Faceți clic pe fila **Networking** (Rețea) pentru a obține informații despre rețea. Puteți modifica setările, dacă este necesar.

Setarea sau schimbarea parolei de rețea

Utilizați serverul Web încorporat pentru a seta o parolă de rețea sau pentru a schimba o parolă existentă.

1. Deschideți serverul Web încorporat, faceți clic pe fila **Rețea** și apoi faceți clic pe legătura **Parolă**.



NOTĂ: Dacă a fost setată anterior o parolă, vi se solicită introducerea parolei. Introduceți parola și faceți clic pe butonul **Aplicare**.

2. Tastați noua parolă în caseta **Parolă** și în caseta **Confirmați parola**.
3. În partea inferioară a ferestrei, faceți clic pe butonul **Aplicare** pentru a salva parola.

Adresa IP

Adresa IP a produsului poate fi setată manual sau poate fi configurată automat utilizând DHCP, BootP sau AutoIP.

Pentru a schimba manual adresa IP, utilizați web serverul înglobat HP.

1. Deschideți web serverul înglobat HP și apoi faceți clic pe fila **Rețea**.
2. În panoul de navigare, faceți clic pe link-ul **Configurare IPv4** sau pe link-ul **Configurare IPv6**.
3. În secțiunea **Configurare adresă IP**, faceți clic pe opțiunea **IP manual**.
4. Introduceți datele necesare în casetele **Adresă IP manuală**, **Mască subrețea IP** și **Gateway implicit manual**.
5. Faceți clic pe butonul **Aplicare**.

Setarea vitezei legăturii

Utilizați fila **Rețea** din web serverul înglobat HP pentru a seta viteza legăturii, dacă este cazul. Setarea se află pe pagina **Complex**.

Modificarea incorectă a setării vitezei de legătură poate împiedica produsul să comunice cu alte dispozitive de rețea. În majoritatea situațiilor, produsul trebuie lăsat în modul automat. Modificările pot cauza oprirea și apoi repornirea produsului. Efectuați modificări doar atunci când produsul este inactiv.

5 Hârtia și suportul de imprimare

- [Precizări pentru înțelegerea utilizării hârtiei și a suporturilor de imprimare](#)
- [Indicații privind hârtii sau suporturi de imprimare speciale](#)
- [Modificarea driverului de imprimare pentru a corespunde tipului și dimensiunii suportului](#)
- [Dimensiuni de hârtie acceptate](#)
- [Tipuri de hârtie acceptate și capacitatea tăvii](#)
- [Orientarea hârtiei pentru încărcarea tăvilor](#)
- [Încărcarea tăvilor pentru hârtie](#)

Precizări pentru înțelegerea utilizării hârtiei și a suporturilor de imprimare

Acest produs acceptă numeroase tipuri de hârtie și alte suporturi de imprimare, conform îndrumărilor din acest ghid al utilizatorului. Hârtia sau suporturile de imprimare care nu respectă aceste îndrumări pot determina o calitate scăzută a imprimării, blocaje mai frecvente și uzarea prematură a produsului.

Pentru rezultate optime, utilizați numai hârtie și medii de tipărire originale HP create pentru imprimante laser sau multifuncționale. Nu utilizați hârtie sau medii de tipărire destinate imprimantelor cu jet de cerneală. Hewlett-Packard Company nu poate recomanda utilizarea altor mărci de medii de tipărire, deoarece HP nu poate controla calitatea acestora.

Este posibil ca hârtia să îndeplinească toate cerințele din acest ghid al utilizatorului și totuși să nu producă rezultate satisfăcătoare. Acest fapt ar putea fi rezultatul manevrării necorespunzătoare, nivelurilor inacceptabile de temperatură și/sau umiditate sau al altor variabile care nu pot fi controlate de Hewlett-Packard.

⚠ ATENȚIE: Utilizarea hârtiilor sau a suporturilor de imprimare care nu îndeplinesc specificațiile Hewlett-Packard poate crea probleme produsului, fiind necesară repararea acestuia. Reparațiile de acest fel nu sunt acoperite de acordurile Hewlett-Packard de garanție sau service.

Indicații privind hârtii sau suporturi de imprimare speciale

Acest produs acceptă imprimarea pe suporturi speciale. Utilizați următoarele îndrumări pentru a obține rezultate satisfăcătoare. Când utilizați hârtie sau suporturi de imprimare speciale, aveți grijă să setați tipul și dimensiunea în driverul imprimantei pentru a obține rezultate optime.

⚠ ATENȚIE: Produsele HP LaserJet utilizează cuptoare pentru a aplica pe hârtie particulele uscate de toner în puncte foarte precise. Hârtia pentru imprimante laser HP este concepută pentru a suporta aceste temperaturi extreme. Utilizarea hârtiei pentru imprimante cu jet de cerneală poate deteriora produsul.

| Tip de suport | Permisuni | Restricții |
|--|---|---|
| Plicuri | <ul style="list-style-type: none">• Depozitați plicurile întinse.• Utilizați plicuri la care lipitura se extinde până la colțul plicului.• Utilizați benzi adezive acoperite care sunt aprobate pentru a fi utilizate în imprimantele cu laser. | <ul style="list-style-type: none">• Nu utilizați plicuri care sunt cutate, crestate, lipite unele de altele sau deteriorate în alt fel.• Nu utilizați plicuri care au copci, agrafe, ferestre sau căptușeli.• Nu utilizați materiale auto-adezive sau alte materiale sintetice. |
| Etichete | <ul style="list-style-type: none">• Utilizați numai etichete între care nu este vizibilă coala de pe spate.• Utilizați etichete care pot fi așezate plan.• Utilizați numai coli întregi de etichete. | <ul style="list-style-type: none">• Nu utilizați etichete care au cute sau bule de aer, sau care sunt deteriorate.• Nu imprimați pe bucăți decupate din coli de etichete. |
| Folii transparente | <ul style="list-style-type: none">• Utilizați numai folii transparente care sunt aprobate pentru a fi utilizate în imprimantele cu laser.• Așezați foliile transparente pe o suprafață netedă după ce le scoateți din produs. | <ul style="list-style-type: none">• Nu utilizați suporturi de imprimare transparente care nu sunt aprobate pentru imprimantele cu laser. |
| Hârtii cu antet sau formulare preimprimare | <ul style="list-style-type: none">• Utilizați numai hârtii cu antet sau formulare care sunt aprobate pentru a fi utilizate în imprimantele cu laser. | <ul style="list-style-type: none">• Nu utilizați hârtii cu antet în relief sau metalic. |
| Hârtie grea | <ul style="list-style-type: none">• Utilizați numai hârtie grea care este aprobată pentru a fi utilizată în imprimantele cu laser și care îndeplinește specificațiile de greutate pentru acest produs. | <ul style="list-style-type: none">• Nu utilizați hârtie a cărei greutate depășește specificațiile de suporturi recomandate pentru acest produs, decât dacă este hârtie HP care a fost aprobată pentru a fi utilizată în acest produs. |
| Hârtie lucioasă sau stratificată | <ul style="list-style-type: none">• Utilizați numai hârtie lucioasă sau stratificată care este aprobată pentru a fi utilizată în imprimantele cu laser. | <ul style="list-style-type: none">• Nu utilizați hârtie lucioasă sau stratificată proiectată pentru a fi utilizată în produsele cu jet de cerneală. |

Modificarea driverului de imprimare pentru a corespunde tipului și dimensiunii suportului

Selectarea sursei pentru tipărire în funcție de tip și dimensiune are ca rezultat o calitate semnificativ mai bună a calității imprimării pentru hârtie groasă, hârtie lucioasă și folii transparente pentru protecție. Utilizarea unei setări greșite poate avea ca rezultat o calitate nesatisfăcătoare a imprimării. Pentru surse pentru tipărire speciale, precum etichete sau folii transparente, imprimați întotdeauna în funcție de tip. Imprimați întotdeauna în funcție de dimensiune pentru plicuri.




NOTĂ: În funcție de programul software, comenzile și numele casetelor de dialog ce urmează pot fi diferite.

1. Din meniul **Fișier** al programului software, faceți clic pe elementul de meniu **Imprimare**.
2. Selectați driverul de imprimantă și apoi faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau pe butonul **Preferințe**.
3. Faceți clic pe fila **Hârtie/Calitate**.
4. În caseta listă **Tipul este** sau **Dimensiunea este**, selectați tipul sau dimensiunea corectă a sursei pentru tipărire.
5. Faceți clic pe butonul **OK**.

Dimensiuni de hârtie acceptate

Acest produs acceptă diverse dimensiuni de hârtie și se adaptează la diverse surse pentru tipărire.

 **NOTĂ:** Pentru a obține rezultate optime de imprimare, înainte de a imprima, selectați dimensiunea și tipul de hârtie corespunzătoare în driverul imprimantei.

Tabelul 5-1 Hârtie și dimensiuni de suport de imprimare acceptate

| Dimensiune | Dimensiuni | Tavă de alimentare | Fantă de alimentare cu prioritate (doar la modelele fără fir) |
|-----------------|---|--------------------|---|
| Letter | 216 x 279 mm | ✓ | ✓ |
| Legal | 216 x 356 mm | ✓ | ✓ |
| A4 | 210 x 297 mm | ✓ | ✓ |
| Executive | 184 x 267 mm | ✓ | ✓ |
| A5 | 148 x 210 mm | ✓ | ✓ |
| A6 | 105 x 148 mm | ✓ | ✓ |
| B5 (JIS) | 182 x 257 mm | ✓ | ✓ |
| 16k | 184 x 260 mm | | |
| | 195 x 270 mm | ✓ | ✓ |
| | 197 x 273 mm | | |
| Particularizată | Minimum: 76 x 127 mm Maximum: 216 x 356 mm | ✓ | ✓ |

Tabelul 5-2 Plicuri și cărți poștale acceptate

| Dimensiune | Dimensiuni | Tavă de alimentare | Fantă de alimentare cu prioritate (doar la modelele fără fir) |
|------------|--------------|--------------------|---|
| Plic #10 | 105 x 241 mm | ✓ | ✓ |
| Plic DL | 110 x 220 mm | ✓ | ✓ |
| Plic C5 | 162 x 229 mm | ✓ | ✓ |
| Plic B5 | 176 x 250 mm | ✓ | ✓ |

Tabelul 5-2 Plicuri și cărți poștale acceptate (Continuare)

| Dimensiune | Dimensiuni | Tavă de alimentare | Fantă de alimentare cu prioritate (doar la modelele fără fir) |
|---------------------------|-------------------|---------------------------|--|
| Plic Monarch | 98 x 191 mm | ✓ | ✓ |
| Carte poștală dublă (JIS) | 148 x 200 mm | ✓ | ✓ |

Tipuri de hârtie acceptate și capacitatea tăvii

Tipuri acceptate pentru hârtie și suporturi de imprimare

Pentru o listă completă a hârtiei specifice cu marcă HP pe care o acceptă acest produs, accesați www.hp.com/support/ljp1100series.

| Tip hârtie (driver imprimantă) | Tavă de alimentare | Fantă de alimentare cu prioritate (doar la modelele fără fir) |
|---|--------------------|---|
| Hârtie, incluzând următoarele tipuri: <ul style="list-style-type: none">• Simplă• Vellum• Reciclată | ✓ | ✓ |
| Neregulată | ✓ | ✓ |
| Plic | ✓ | ✓ |
| Etichete | ✓ | ✓ |
| Fișe | ✓ | ✓ |
| Coală transparentă | ✓ | ✓ |
| Cărți poștale | ✓ | ✓ |

Capacitatea tăvii și a sertarului

| Tavă sau sertar | Tip hârtie | Specificații | Cantitate |
|--------------------|--------------------|--|---|
| Tavă de alimentare | Hârtie | Gama: de la 60 g/m ² , velină, la 163 g/m ² , velină | 150 de coli de 75 g/m ² , velină |
| | Plicuri | de la 60 g/m ² , velină, la 90 g/m ² , velină | Până la 10 plicuri |
| | Folii transparente | Grosime minimă de 0,13 mm | Până la 75 de folii transparente |
| Coș de evacuare | Hârtie | Interval: de la 60 g/m ² , velină, la 163 g/m ² , velină | Până la 125 de coli de 75 g/m ² , velină |
| | Plicuri | Mai puțin de 60 g/m ² , velină, la 90 g/m ² , velină | Până la 10 plicuri |
| | Folii transparente | Grosime minimă de 0,13 mm | Până la 75 de folii transparente |

Orientarea hârtiei pentru încărcarea tăvilor

Dacă utilizați hârtie care necesită o anumită orientare, încărcați-o în conformitate cu informațiile din tabelul următor.

| Tip hârtie | Cum se încarcă hârtia |
|----------------------------------|---|
| Pre-imprimată sau cu antet | <ul style="list-style-type: none">• Cu fața în sus• Marginea de sus introdusă în produs |
| Prepunched (Hârtie preperforată) | <ul style="list-style-type: none">• Cu fața în sus• Găurile spre partea stângă a produsului |
| Plic | <ul style="list-style-type: none">• Cu fața în sus• Marginea scurtă din stânga introdusă în produs |

Încărcarea tăvilor pentru hârtie

⚠ ATENȚIE: Dacă încercați să imprimați pe un suport șifonat, îndoit sau deteriorat în orice fel, poate surveni un blocaj. Pentru informații suplimentare, consultați [Rezolvarea blocajelor, la pagina 83](#).

Fanta de alimentare cu prioritate

Fanta de alimentare cu prioritate acceptă până la 10 coli de surse pentru tipărire sau un plic, o folie transparentă sau o coală cu etichete ori o foaie de carton. Încărcați suportul de imprimare cu partea de sus orientată înainte și cu fața de imprimat în sus. Pentru a preveni blocajele și imprimarea strâmbă, ajustați întotdeauna ghidajele laterale pentru hârtie, înainte de alimentarea cu suporturi de imprimare.

Tavă de alimentare

Tava de alimentare acceptă 150 pagini de hârtie 75 g/m² sau mai puține coli de surse pentru tipărire mai grele (o înălțime maximă a teancului de 15 mm).

Încărcați suportul de imprimare cu partea de sus orientată înainte și cu fața de imprimat în sus. Pentru a preveni blocajele și imprimarea strâmbă, ajustați întotdeauna ghidajele laterale și frontale pentru hârtie.

📝 NOTĂ: Când adăugați un suport de imprimare nou, asigurați-vă că scoateți toate suporturile de imprimare din tava de alimentare și îndreptați întregul top. În acest fel evitați încărcarea simultană în produs a mai multor coli din sursa pentru tipărire respectivă, reducând riscul de blocaj.

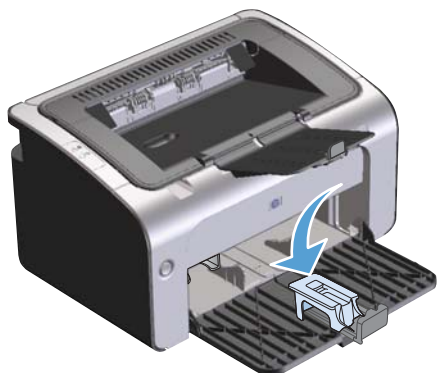
Ajustarea tăvii de alimentare pentru surse pentru tipărire scurte (doar la modelele de bază)

Pentru a imprima pe surse pentru tipărire mai scurte de 185 mm, utilizați extensia pentru surse pentru tipărire scurte pentru ajustarea tăvii de alimentare.

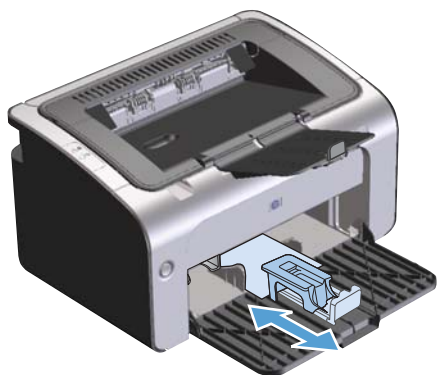
1. Scoateți extensia pentru surse pentru tipărire scurte din fanta de depozitare din partea stângă a zonei de alimentare cu surse pentru tipărire.



2. Atașați acest accesoriu la ghidajul reglabil pentru suporturi de imprimare.



3. Introduceți sursele pentru tipărire în produs până când acestea se opresc, apoi glisați ghidajul reglabil pentru surse pentru tipărire, având accesoriul atașat pentru a le susține.




4. Când terminați de imprimat pe surse pentru tipărire scurte, scoateți extensia pentru surse pentru tipărire scurte și puneți-o la loc în fanta de depozitare.

6 Activități de imprimare

- [Revocarea unei lucrări de imprimare](#)
- [Imprimarea cu Windows](#)

Revocarea unei lucrări de imprimare

Puteți opri o sesiune de lucru curentă de tipărire la imprimantă utilizând programul software.

 **NOTĂ:** Poate dura mai multe minute până ce toate sesiunile de lucru curente de tipărire la imprimantă să fie șterse după ce ați revocat o sesiune de lucru curentă de tipărire la imprimantă.

Oprirea sesiunii de lucru curente de tipărire la imprimantă de la panoul de control (doar la modelele fără fir)

- ▲ Apăsați butonul de anulare X pe panoul de control.

Oprirea operației de tipărire curente din programul software

Atunci când trimiteți o lucrare spre a fi imprimată, pe ecran se deschide pentru scurt timp o casetă de dialog, oferindu-vă posibilitatea să anulați sesiunea de lucru curentă de tipărire la imprimantă.

În cazul în care mai multe lucrări sunt trimise către produs prin intermediul software-ului, este posibil ca acestea să aștepte la o coadă de imprimare (de exemplu, în Windows Print Manager). Consultați documentația programului software pentru instrucțiuni specifice despre anularea unei sesiuni de lucru curente de tipărire de la computer.

Dacă o operație de imprimare este în așteptare într-o coadă de imprimare sau în spooler-ul de imprimare, ștergeți operația de acolo.

1. **Windows Vista și Windows 7:** Faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Panou de control** și apoi, în categoria pentru **Hardware și sunete**, faceți clic pe **Imprimantă**.

-sau-


Windows XP, Windows Server 2003 și Windows Server 2008 (utilizând vizualizarea implicită a meniului Start): Faceți clic pe **Start**, **Setări** și apoi faceți clic pe **Imprimante și faxuri**.

-sau-

Windows XP, Windows Server 2003 și Windows Server 2008 (utilizând vizualizarea clasică a meniului Start): Faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Setări**, apoi faceți clic pe **Imprimante**.

2. În lista de imprimante, faceți dublu clic pe numele acestui produs pentru a deschide coada sau spooler-ul de imprimare.
3. Selectați sesiunea de lucru curentă de tipărire la imprimantă pe care doriți să o anulați, faceți clic dreapta pe sesiune și apoi faceți clic pe elementul **Revocare** sau **Ștergere**.

Imprimarea cu Windows

 **NOTĂ:** În funcție de programul software, comenzile și numele casetelor de dialog ce urmează pot fi diferite.

Deschiderea driverului de imprimantă Windows

1. Din meniul **Fișier** al aplicației software, faceți clic pe **Imprimare**.
2. Selectați numele produsului și apoi faceți clic pe **Proprietăți** sau pe **Preferințe**.

Obținerea de ajutor pentru orice opțiune de imprimare cu Windows

Ajutorul pentru driverul de imprimantă este separat de Ajutorul pentru program. Ajutorul pentru driverul de imprimantă oferă explicații pentru butoane, casete și liste verticale care există în driverul de imprimantă. De asemenea, include instrucțiuni pentru efectuarea activităților de imprimare obișnuite, ca imprimarea față-verso, imprimarea mai multor pagini pe o coală și imprimarea primei pagini sau a copertelor pe altă hârtie.

Activați ecranele Ajutor pentru driverul de imprimantă într-unul din următoarele moduri:

- În caseta de dialog **Proprietăți** a driverului de imprimantă, faceți clic pe butonul **Ajutor**.
- Apăsati tasta **F1** de pe tastatura computerului.
- Faceți clic pe simbolul semnului de întrebare din colțul din dreapta sus al driverului de imprimantă.
- Faceți clic dreapta pe orice articol din driver.

Modificarea numărului de copii de imprimat cu Windows

1. Deschideți driverul de imprimantă, faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe** și apoi faceți clic pe fila **Complex**.
2. În zona **Copii**, utilizați butoanele cu săgeți pentru a ajusta numărul de copii.
Dacă imprimați mai multe copii, faceți clic pe caseta de selectare **Colaționare** pentru a colaționa copiile.
3. Faceți clic pe butonul **OK**.

Imprimarea textului colorat ca text negru cu Windows

1. Deschideți driverul de imprimantă, faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe** și apoi faceți clic pe fila **Complex**.
2. Faceți clic pe caseta de selectare **Imprimare alb-negru tot textul**.
3. Faceți clic pe butonul **OK**.

Salvarea setărilor de imprimare particularizată pentru a fi utilizate din nou cu Windows

Utilizarea unui set rapid de imprimare

1. Deschideți driverul de imprimantă și apoi faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe**. Lista verticală **Seturi rapide pentru activitatea de imprimare** apare în toate filele cu excepția filei **Servicii**.
2. În lista verticală **Seturi rapide pentru activitatea de imprimare**, selectați unul dintre seturile rapide și apoi faceți clic pe **OK** pentru a imprima lucrarea cu setările predefinite.

Crearea unui set rapid de imprimare particularizat

1. Deschideți driverul de imprimantă și apoi faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe**. Lista verticală **Seturi rapide pentru activitatea de imprimare** apare în toate filele cu excepția filei **Servicii**.
2. Selectați un set rapid existent drept bază de plecare.
3. Selectați opțiunile de imprimare pentru noul set rapid.
4. Faceți clic pe **Salvare ca**, introduceți un nume pentru setul rapid și apoi faceți clic pe **OK**.

Îmbunătățirea calității imprimării cu Windows

Selectarea dimensiunii paginii

1. Deschideți driverul de imprimantă, faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe** și apoi faceți clic pe fila **Hârtie/Calitate**.
2. Selectați o dimensiune din lista verticală **Dimensiunea este**.
3. Faceți clic pe butonul **OK**.

Selectarea unei dimensiuni personalizate a paginii

1. Deschideți driverul de imprimantă și apoi faceți clic pe fila **Hârtie/Calitate**.
2. Faceți clic pe butonul **Particularizat**. Se deschide caseta de dialog **Dimensiune particularizată a hârtiei**.
3. Introduceți un nume pentru dimensiunea particularizată, specificați dimensiunile și apoi faceți clic pe **Salvare**.
4. Faceți clic pe butonul **Închidere** și apoi faceți clic pe butonul **OK**.

Selectarea unui tip de hârtie

1. Deschideți driverul de imprimantă, faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe** și apoi faceți clic pe fila **Hârtie/Calitate**.
2. Selectați un tip din lista verticală **Tipul este**.
3. Faceți clic pe butonul **OK**.

Selectarea rezoluției imprimării

1. Deschideți driverul de imprimantă, faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe** și apoi faceți clic pe fila **Hârtie/Calitate**.
2. În zona **Calitate imprimare**, selectați o opțiune din lista verticală. Pentru informații despre fiecare dintre opțiunile disponibile, consultați meniul Ajutor online pentru driverul imprimantei.



NOTĂ: Pentru a utiliza rezoluția de calitate tip schiță, în zona **Calitate imprimare**, faceți clic pe caseta de selectare **Mod economic**.

3. Faceți clic pe butonul **OK**.

Imprimarea primei sau a ultimei pagini pe un tip de hârtie diferit cu Windows

1. Deschideți driverul de imprimantă, faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe** și apoi faceți clic pe fila **Hârtie/Calitate**.
2. Faceți clic pe caseta de selectare **Se utilizează hârtie/coperți diferite** și apoi selectați setările necesare pentru coperta din față, pentru celelalte pagini și pentru coperta din spate.
3. Faceți clic pe butonul **OK**.

Scalarea unui document pentru a se potrivi în dimensiunea paginii cu Windows

1. Deschideți driverul de imprimantă, faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe** și apoi faceți clic pe fila **Efecte**.
2. Faceți clic pe caseta de selectare **Imprimare document pe** și apoi selectați o dimensiune din lista verticală.
3. Faceți clic pe butonul **OK**.

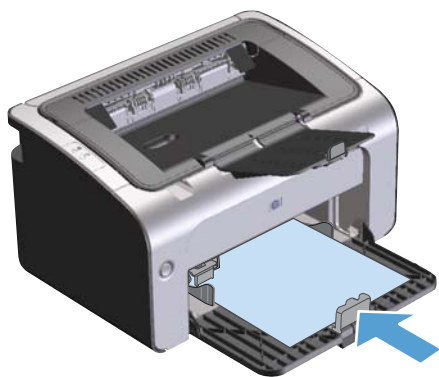
Adăugarea unui filigran unui document cu Windows

1. Deschideți driverul de imprimantă, faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe** și apoi faceți clic pe fila **Efecte**.
2. Selectați un filigran din lista verticală **Filigran**.
Pentru a imprima filigranul doar pe prima pagină, faceți clic pe caseta de selectare **Numai prima pagină**. În caz contrar, filigranul va fi imprimat pe fiecare pagină.
3. Faceți clic pe butonul **OK**.

Imprimarea față-verso (duplex) cu Windows

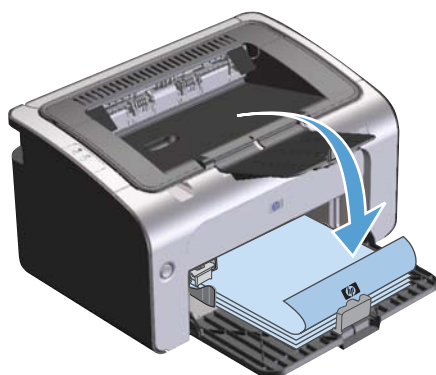
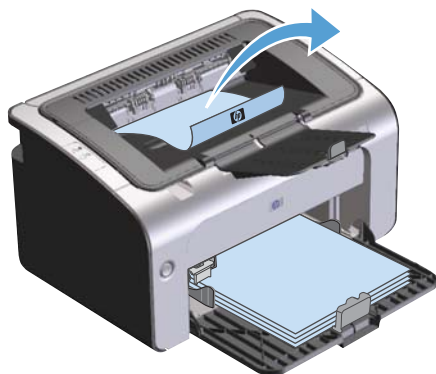
Imprimarea manuală pe ambele fețe (imprimare față-verso sau duplex)

1. Încărcați hârtia cu fața în sus în tava de alimentare.



2. Deschideți driverul de imprimantă și apoi faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe**.
3. Faceți clic pe fila **Elemente de formatare finală**.
4. Faceți clic pe caseta de selectare **Imprimare pe ambele fețe (manual)**. Dacă veți lega documentul de-a lungul marginii de sus, faceți clic pe caseta de selectare **Pliere pagini în sus**.
5. Faceți clic pe butonul **OK** pentru a imprima prima față.

6. Luați teancul imprimat din tava de ieșire și, păstrând orientarea hârtiei, introduceți-l cu partea imprimată orientată în jos în tava de alimentare.



7. De la computer, faceți clic pe butonul **Continuare** pentru a imprima cea de-a doua parte a sesiunii de tipărire la imprimantă.

Crearea unei broșuri cu Windows

1. Deschideți driverul de imprimantă, faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe** și apoi faceți clic pe fila **Elemente de formatare finală**.
2. Faceți clic pe caseta de selectare **Imprimare pe ambele fețe (manual)**.
3. În lista verticală **Aspect broșură** faceți clic pe opțiunea **Legare la stânga** sau **Legare la dreapta**. Opțiunea **Pagini pe foaie** se schimbă automat la **2 pagini pe foaie**.
4. Faceți clic pe butonul **OK**.

Imprimarea mai multor pagini pe aceeași foaie cu Windows

1. Deschideți driverul de imprimantă, faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe** și apoi faceți clic pe fila **Elemente de formatare finală**.
2. Selectați numărul de pagini pe foaie din lista verticală **Pagini pe foaie**.
3. Selectați opțiunile corecte pentru **Imprimare chenare de pagină**, **Ordine pagini** și **Orientare**.
4. Faceți clic pe butonul **OK**.

Selectați orientarea paginii cu Windows

1. Deschideți driverul de imprimantă, faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe** și apoi faceți clic pe fila **Elemente de formatare finală**.
2. În zona **Orientare**, selectați opțiunea **Portret** sau **Vedere**.
Pentru a imprima imaginea paginii răsturnată, selectați opțiunea **Rotire cu 180 de grade**.
3. Faceți clic pe butonul **OK**.

Utilizarea serviciilor HP ePrint

HP ePrint este o suită de servicii de imprimare bazate pe Web care permit unui produs HP compatibil să imprime următoarele tipuri de documente:

- Mesaje de e-mail și atașamente ale acestora trimise direct la adresa de e-mail a produsului HP
- Documente dintr-o serie de aplicații de imprimare ale dispozitivelor mobile

Utilizarea funcției HP Cloud Print

Utilizați HP Cloud Print pentru a imprima mesaje de e-mail și atașamente ale acestora expediindu-le la adresa de e-mail a produsului de pe orice dispozitiv care are activată caracteristica pentru e-mail.




NOTĂ: Produsul trebuie să fie conectat la o rețea prin cablu sau wireless. Pentru a utiliza HP Cloud Print, trebuie mai întâi să aveți acces la Internet și să activați Serviciile Web HP.

1. Activați Serviciile Web HP în serverul Web încorporat HP (EWS) urmând acești pași:
 - a. După ce produsul este conectat la rețea, imprimați o pagină de configurare și identificați adresa IP a produsului.
 - b. Pe computer, deschideți un browser Web și introduceți adresa IP a produsului în linia de adresă. Apare ecranul HP EWS.


Utilizarea imprimării directe HP (numai pentru modelele wireless)

Utilizați funcția Imprimare directă HP pentru a imprima direct de la produs de pe orice dispozitiv mobil (cum ar fi un telefon smartphone sau un computer de tip netbook ori laptop).


 **NOTĂ:** Nu este nevoie de configurare, însă funcția Imprimare directă HP trebuie să fie activată. Pe dispozitivul mobil trebuie să aveți instalată o aplicație de imprimare HP.

Modelul HP LaserJet Professional P1102w nu acceptă imprimarea directă HP.

1. Pentru a activa imprimarea directă HP, urmați acești pași:
 - a. După ce produsul este conectat la rețea, imprimați o pagină de configurare și identificați adresa IP a produsului.
 - b. Pe computer, deschideți un browser Web și introduceți adresa IP a produsului în linia de adresă. Apare ecranul HP EWS.
 - c. Faceți clic pe fila **Rețea**.
 - d. În pagina **Rețea**, faceți clic pe **Configurare Wireless direct**. Selectați caseta de validare, introduceți numele rețelei (SSID) în câmpul **Nume imprimare directă wireless (SSID)** și apoi faceți clic pe butonul **Aplicare**. Adresa IP a dispozitivului mobil apare pe pagina **Rețea**.

 **NOTĂ:** Pentru a afla numele rețelei (SSID), faceți clic pe meniul **Configurare wireless** în pagina **Rețea**.


2. Pentru a imprima un document dintr-o aplicație, selectați **Fișier**, apoi selectați **Imprimare**.

 **NOTĂ:** Dacă la rețeaua wireless este conectat un singur produs care acceptă imprimarea directă HP, documentul se va imprima. Dacă sunt conectate mai multe produse care acceptă imprimarea directă HP, va apărea o listă a produselor; înainte de a trece la pasul următor, trebuie să selectați produsul dvs. Dacă nu se descoperă niciun produs, urmați instrucțiunile de la pasul 1 pentru a conecta produsul.


Utilizarea funcției AirPrint


Imprimarea directă utilizând caracteristica Apple AirPrint este acceptată pentru sistemele de operare iOS 4.2 sau mai recente. Utilizați AirPrint pentru a imprima direct de la produs de pe un iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS sau mai recent) sau iPod touch (de generația a treia sau mai recent) în cadrul următoarelor aplicații:

- Mesagerie
- Fotografii
- Safari
- O serie de aplicații de la terți

 **NOTĂ:** Produsul trebuie să fie conectat la o rețea prin cablu sau wireless.

Pentru a imprima, urmați acești pași:

1. Atingeți elementul **acțiune** .
2. Atingeți **Imprimare**.

 **NOTĂ:** Dacă imprimați pentru prima dată sau dacă produsul selectat anterior nu este disponibil, trebuie să selectați un produs înainte de a trece la pasul următor.

3. Configurați opțiunile de imprimare și apoi atingeți **Imprimare**.

7 Administrarea și întreținerea produsului

- [Imprimarea paginilor informative](#)
- [Utilizarea web serverului înglobat HP \(doar la modele fără fir\)](#)
- [Setări de economisire](#)
- [Gestionare consumabile și accesorii](#)
- [Curățarea produsului](#)
- [Actualizări ale produsului](#)

Imprimarea paginilor informative

Puteți să imprimați următoarele pagini cu informații.

Pagina de configurație

Pagina de configurație listează setările și proprietățile curente ale produsului. De asemenea, conține și un raport de stare. Pentru a imprima o pagină de configurație, efectuați următoarele:

1. Deschideți driverul de imprimantă și apoi faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe**.
2. Faceți clic pe fila **Servicii** și apoi, în lista derulantă **Imprimare pagini cu informații**, faceți clic pe elementul din listă **Pagină de configurație**.
3. Faceți clic pe butonul **Imprimare**.

La modelele fără fir puteți imprima pagina de configurație de la panoul de control al produsului.

- ▲ La panoul de control, apăsați și mențineți apăsat butonul de anulare **X** până când ledul Gata **U** începe să clipească și apoi eliberați butonul.

Pagina de stare a consumabilelor

Pentru a imprima pagina de stare a consumabilelor, selectați-o din lista verticală **Imprimare pagini cu informații** din fila **Servicii** din driverul de imprimantă. Pagina de stare a consumabilelor oferă următoarele informații:

- Procentul estimat de toner rămas în cartușul de imprimare
- Numărul de pagini și de lucrări de imprimare procesate
- Informații despre comandare și reciclare

Pagina Demo (Demonstrativă)

Pentru a imprima pagina demonstrativă, selectați-o din lista verticală **Imprimare pagini cu informații** din fila **Servicii** din driverul de imprimantă. Pagina demonstrativă cuprinde exemple de text și elemente grafice și este utilizată pentru a prezenta calitatea imprimării produsului.

Utilizarea web serverului înglobat HP (doar la modele fără fir)


Utilizați web serverul înglobat (EWS) HP pentru a vizualiza starea produsului și a rețelei și pentru a gestiona funcțiile de imprimare de la un computer.

- Vizualizați informații despre starea produsului
- Determinați durata de viață a tuturor consumabilelor și comandați consumabile noi
- Vizualizați și modificați setările implicite de configurare a produsului
- Vizualizați și modificați configurația rețelei

Nu este necesar să instalați nicio componentă software pe computer. Trebuie numai să utilizați un browser Web acceptat, dintre următoarele:


- Internet Explorer 6.0 (și versiuni ulterioare)
- Firefox 1.0 (și versiuni ulterioare)
- Mozilla 1.6 (și versiuni ulterioare)
- Opera 7.0 (și versiuni ulterioare)
- Safari 1.2 (și versiuni ulterioare)
- Konqueror 3.2 (și versiuni ulterioare)

Web serverul înglobat HP funcționează atunci când produsul este conectat la o rețea bazată pe TCP/IP. Web serverul înglobat HP nu acceptă conexiuni bazate pe IPX sau conexiuni directe prin USB.

 **NOTĂ:** Pentru a deschide și a utiliza web serverul înglobat HP nu este necesar să aveți acces la Internet. Cu toate acestea, dacă faceți clic pe o legătură din orice pagină, trebuie să aveți acces la Internet pentru a accesa site-ul asociat legăturii respective.

Deschiderea web serverului înglobat HP utilizând o conexiune la rețea

Pentru a deschide web serverul înglobat, introduceți adresa IP sau numele de gazdă al produsului în câmpul de adresă al unui browser Web acceptat. Pentru a găsi adresa IP, imprimați o pagină de configurație de la produs, apăsând și menținând apăsat butonul de anulare **X** atunci când ledul Gata **O** este aprins și nicio altă lucrare nu se imprimă. Mențineți apăsat butonul până când ledul Gata **O** începe să clipească.

 **SFAT:** După ce ați deschis adresa URL, aveți posibilitatea să o marcați pentru a reveni la ea rapid în viitor.

Secțiuni web server înglobat HP

Fila Information (Informații)

Grupul de pagini cu informații este compus din următoarele pagini:

- **Device Status** (Stare dispozitiv) afișează starea produsului și a consumabilelor HP.
- **Device Configuration** (Configurație dispozitiv) prezintă informațiile ce se găsesc în pagina de configurație.
- **Supplies Status** (Stare consumabile) prezintă starea consumabilelor HP și furnizează codurile de produs. Pentru a comanda consumabile noi, faceți clic pe **Comandă consumabile** în partea din dreapta-sus a ferestrei.
- **Network Summary** (Rezumat despre rețea) prezintă informațiile ce se găsesc în pagina **Rezumat despre rețea**.

Fila Settings (Setări)

Utilizați această filă pentru a configura produsul de la computer. Dacă produsul se află în rețea, consultați-vă întotdeauna cu administratorul produsului înainte de a modifica setările de pe această filă.

Fila **Settings** (Setări) conține pagina **Imprimare**, unde puteți vizualiza și modifica setările implicite pentru sesiunile de lucru curente de tipărire la imprimantă.

Fila Networking (Lucru în rețea)

Administratorii de rețea pot utiliza această filă pentru a controla setările produsului cu privire la rețea, atunci când acesta este conectat la o rețea pe bază de IP.

Fila HP Smart Install



NOTĂ: Această filă este acceptată doar pentru Windows.

Utilizați această filă pentru a instala driverul și software-ul produsului pe un computer. Faceți clic pe butonul **Descărcare** pentru a începe procesul de instalare și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza procesul.

Links (Legături)

Legăturile sunt amplasate în partea din dreapta-sus a paginilor de stare. Pentru a putea utiliza oricare dintre aceste legături trebuie să aveți acces la Internet. Dacă utilizați o conexiune pe linie comutată și nu v-ați conectat atunci când ați deschis prima dată web serverul înglobat HP, pentru a vizita aceste site-


uri Web trebuie mai întâi să vă conectați. Pentru a vă conecta este posibil să fie necesar să închideți și să redeschideți web serverul înglobat.

- **Magazin pentru consumabile.** Faceți clic pe această legătură pentru a vă conecta la site-ul Web Sure Supply (Aprovizionare în siguranță) și comandați consumabile HP originale, de la HP sau de la un distribuitor la alegere.
- **Asistență.** Vă conectează la site-ul de asistență pentru produs. Aveți posibilitatea să căutați ajutor în legătură cu subiecte generale.

Setări de economisire

Mod oprire automată

Oprirea automată este o funcție de economisire a energiei a acestui produs. După un interval de timp specificat de utilizator, produsul își reduce automat consumul de putere (Oprire automată). Produsul revine la starea Gata atunci când este apăsat un buton sau când se primește o lucrare de imprimare. Atunci când produsul se află în modul Oprire automată, toate LED-urile panoului de control și LED-ul pentru lumina de fundal a butonului pornire/oprire sunt stinse.

 **NOTĂ:** Deși indicatorii luminoși ai produsului sunt stinși în modul Oprire automată, produsul va funcționa normal atunci când primește o lucrare de imprimare.

Schimbarea timpului de întârziere pentru Oprirea automată

Puteți modifica intervalul de timp în care produsul rămâne inactiv (întârziere Oprire automată) înainte să intre în modul Oprire automată.

 **NOTĂ:** Setarea implicită pentru întârzierea Opririi automate este de 5 minute.

1. Deschideți proprietățile imprimantei și apoi faceți clic pe fila **Setări dispozitiv**.
2. Selectați întârzierea Opririi automate din lista verticală **Oprire automată**.

 **NOTĂ:** Setarea schimbată nu are efect până când o lucrare de imprimare nu este trimisă către produs.

Imprimare cu Modul economie de energie

Acest produs deține opțiunea EconoMode pentru imprimarea ciornelor de documente. Utilizând EconoMode puteți avea un consum mai scăzut de toner, fapt care diminuează costul pentru fiecare pagină. Totuși, utilizarea EconoMode poate reduce calitatea imprimării.

HP nu recomandă utilizarea permanentă a regimului EconoMode (Mod economic). Dacă EconoMode (Mod economic) este utilizat permanent, este posibil ca rezerva de toner să depășească durata de funcționare a componentelor mecanice ale cartușului de imprimare. În cazul în care calitatea imprimării începe să se degradeze în aceste circumstanțe, este necesar să instalați un nou cartuș de imprimare, chiar dacă mai există toner rămas în cartuș.

Activare Mod economie de energie cu Windows

1. Deschideți driverul de imprimantă și apoi faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe**.
2. Faceți clic pe fila **Hârtie/Calitate**.
3. Faceți clic pe caseta de selectare **Mod economie de energie**.

Gestionare consumabile și accesorii

Utilizarea, depozitarea și monitorizarea corecte ale cartușului de imprimare pot ajuta la asigurarea unei imprimări de calitate superioară.

Verificarea și efectuarea comenzilor pentru rezerve

Depozitarea cartușelor de tipărire

Nu scoateți cartușul de tipărire din ambalaj decât în momentul folosirii.

ATENȚIE: Pentru a preveni deteriorarea cartușului de tipărire, nu îl expuneți la lumină mai mult de câteva minute.

Politica HP cu privire la cartușele de imprimare non-HP

Compania Hewlett-Packard nu recomandă utilizarea cartușelor non-HP, indiferent dacă sunt noi sau recondiționate.

NOTĂ: Defecțiunile cauzate de utilizarea cartușelor non-HP nu sunt acoperite de garanția HP și de acordurile de service.

Pentru a instala un cartuș de imprimare HP original, consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare, la pagina 63](#).

Linia directă și site-ul Web HP pentru fraudă

Apelați linia directă HP pentru fraudă (1-877-219-3183, apel gratuit în America de Nord) sau vizitați site-ul www.hp.com/go/anticounterfeit dacă ați instalat un cartuș de tipărire HP, iar mesajul de pe panoul de control vă informează că acel cartuș nu este un cartuș HP original. HP vă va ajuta să stabiliți dacă acel cartuș este original și să urmați etapele necesare pentru rezolvarea problemei.

Cartușul dvs. de tipărire nu este un cartuș HP original dacă observați următoarele:

- Experimentați un număr mare de probleme cu acel cartuș de tipărire.
- Cartușul nu are aspectul obișnuit (de exemplu, lipsește capătul portocaliu de desigilare sau ambalajul diferă de ambalajul HP obișnuit).

Reciclarea consumabilelor

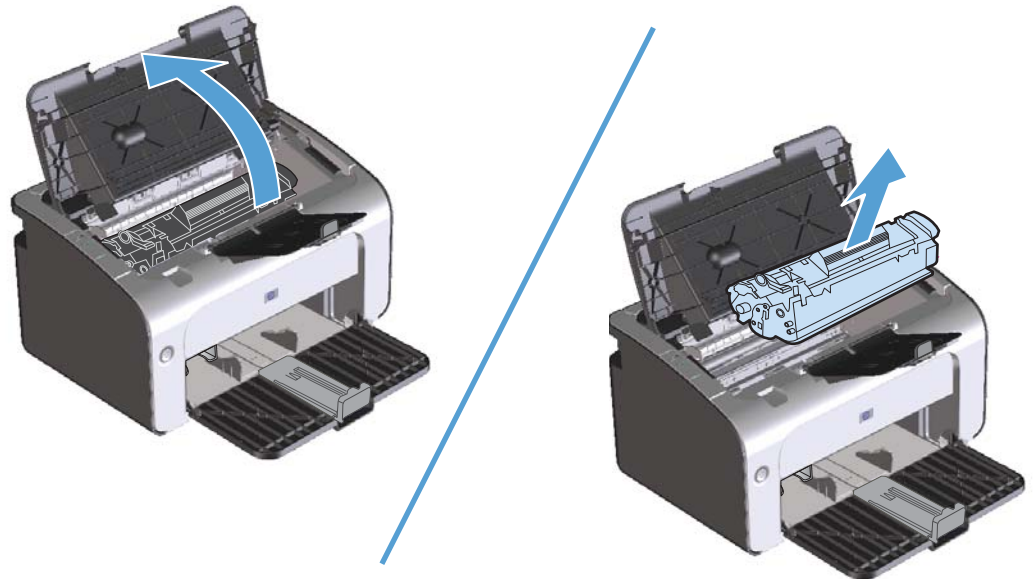
Pentru a recicla un cartuș de imprimare HP original, introduceți cartușul de imprimare uzat în ambalajul în care s-a livrat cartușul nou. Utilizați eticheta de returnare atașată pentru a trimite la HP consumabilul uzat pentru reciclare. Pentru informații complete, consultați ghidul de reciclare livrat împreună cu fiecare articol consumabil HP nou.

Instrucțiuni de înlocuire

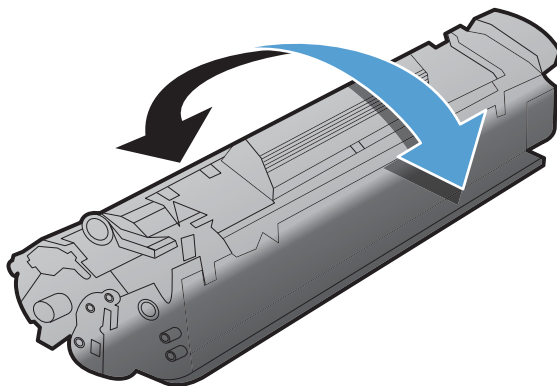
Redistribuirea tonerului

Când în cartușul de imprimare rămâne o cantitate mică de toner, este posibil ca pe pagina imprimată să apară zone decolorate sau deschise la culoare. Aveți posibilitatea să îmbunătățiți temporar calitatea imprimării, redistribuind tonerul.

1. Deschideți capacul cartușului de imprimare și apoi scoateți cartușul de imprimare.

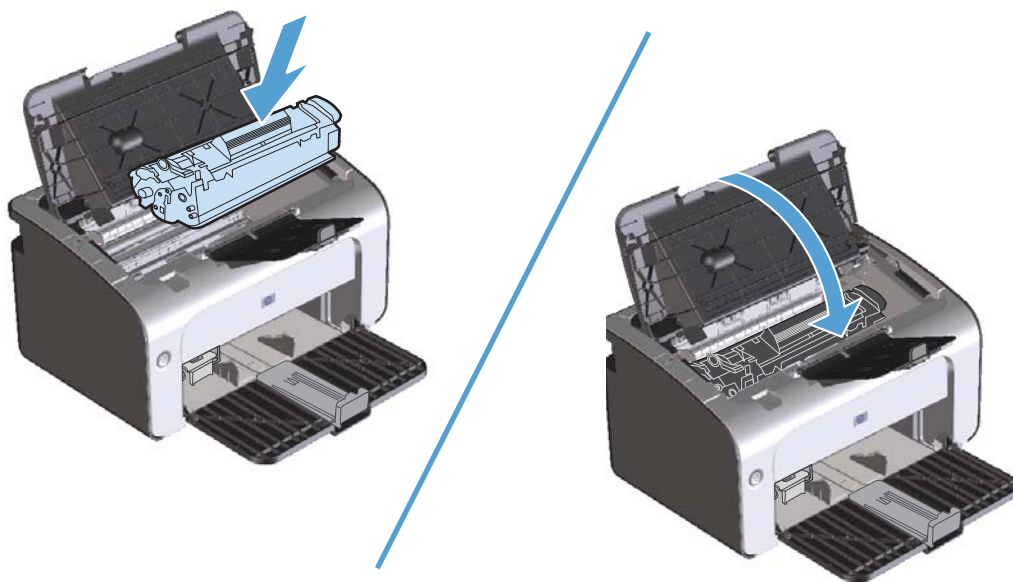


2. Pentru a redistribui tonerul, balansați ușor cartușul de imprimare în față și în spate.



⚠ ATENȚIE: Dacă v-ați murdărit cu toner pe haine, ștergeți-le cu o cârpă uscată și spălați hainele cu apă rece. *Apa fierbinte fixează tonerul în țesătură.*

3. Reintroduceți cartușul de imprimare în produs și închideți capacul cartușului de imprimare.

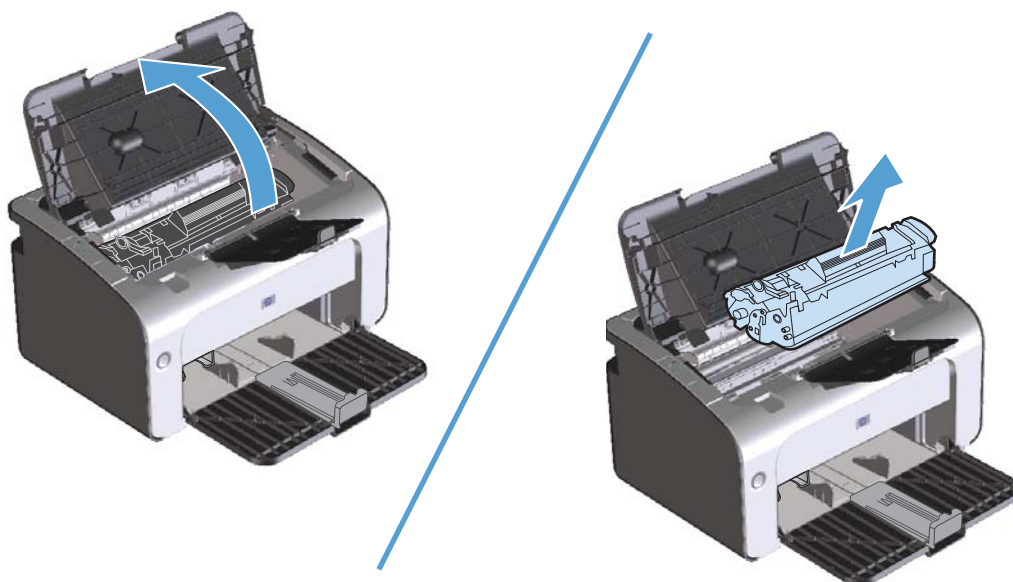


Dacă ceea ce se imprimă este în continuare deschis la culoare, instalați un cartuș de imprimare nou.

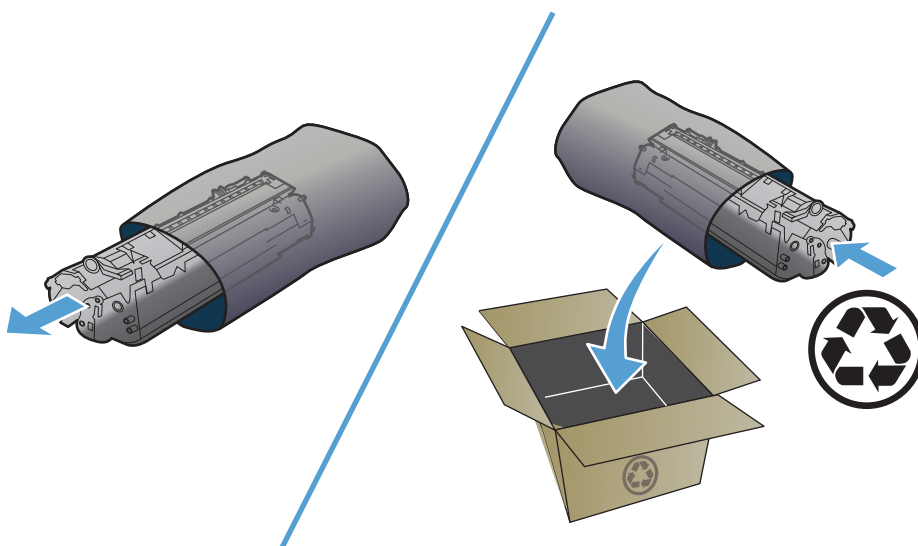
Înlocuirea cartușului de imprimare

Când un cartuș de imprimare se apropie de sfârșitul perioadei de exploatare, puteți continua imprimarea cu cartușul actual până când, prin redistribuirea tonerului, nu se mai obține o calitate acceptabilă a imprimării.

1. Deschideți capacul cartușului de imprimare și apoi scoateți cartușul de imprimare vechi.

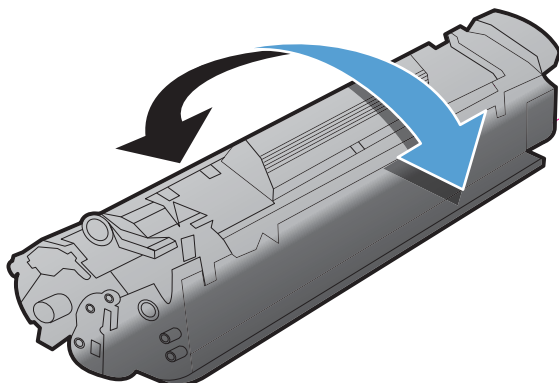


2. Scoateți cartușul de imprimare nou din pachet. Introduceți cartușul de imprimare folosit, în ambalajul și în cutia pentru reciclare.

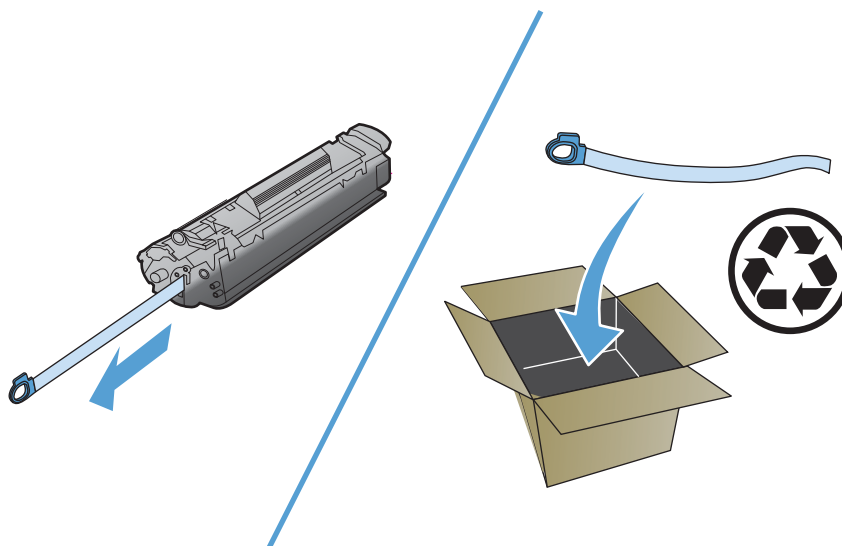


⚠ ATENȚIE: Pentru a preveni deteriorarea cartușului de imprimare, țineți cartușul de imprimare de ambele capete. Nu atingeți clapeta cartușului sau suprafața rolei.

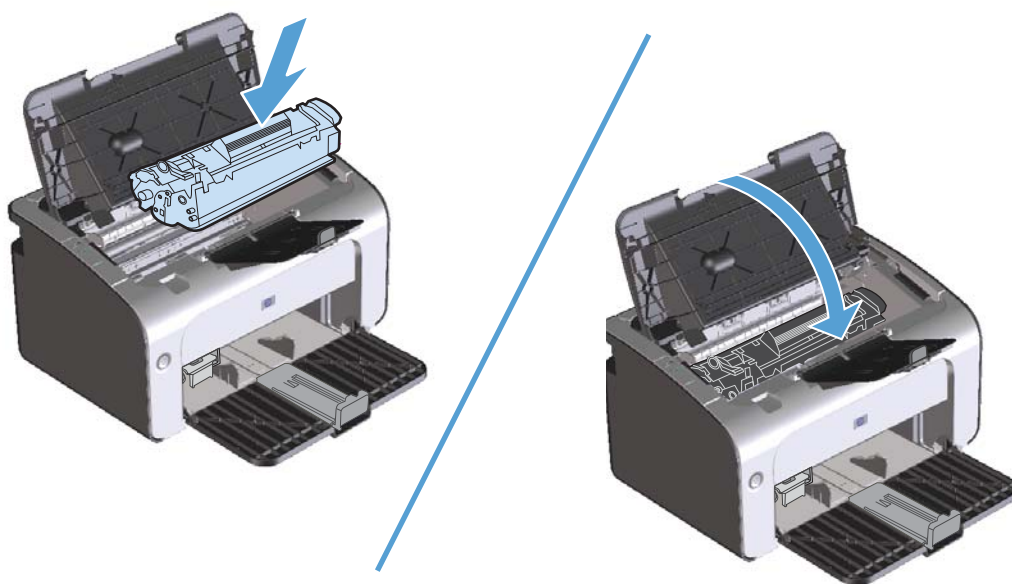
3. Prindeți de ambele părți ale cartușului de imprimare și balansați ușor cartușul de imprimare pentru a distribui uniform tonerul în interiorul cartușului.



4. Îndoiiți clapeta de pe partea stângă a cartușului până când clapeta se desprinde și apoi trageți de clapetă până când banda adezivă este îndepărtată în întregime de pe cartuș. Puneți clapeta și banda adezivă în cutia cartușului de imprimare pentru a le returna în scopuri de reciclare.



5. Introduceți cartușul de imprimare în produs și apoi închideți capacul cartușului de imprimare.



⚠ ATENȚIE: Dacă v-ați murdărit cu toner pe haine, ștergeți-le cu o cârpă uscată și spălați hainele cu apă rece. *Apa fierbinte fixează tonerul în țesătură.*

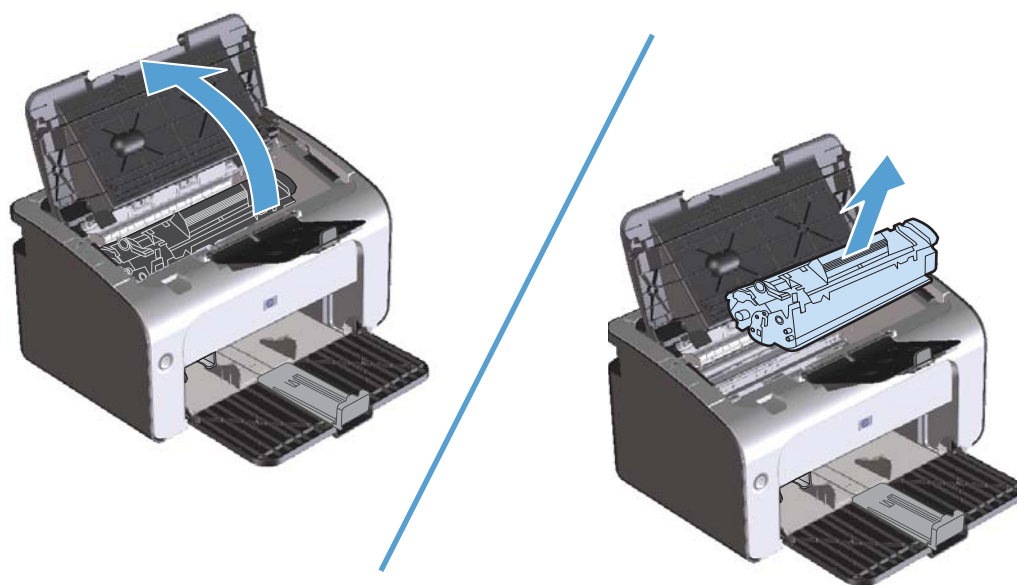
Înlocuirea cilindrului de preluare

Utilizarea normală cu suporturi bune produce uzură. Utilizarea unor suporturi de slabă calitate poate necesita înlocuiri frecvente ale cilindrului de preluare.

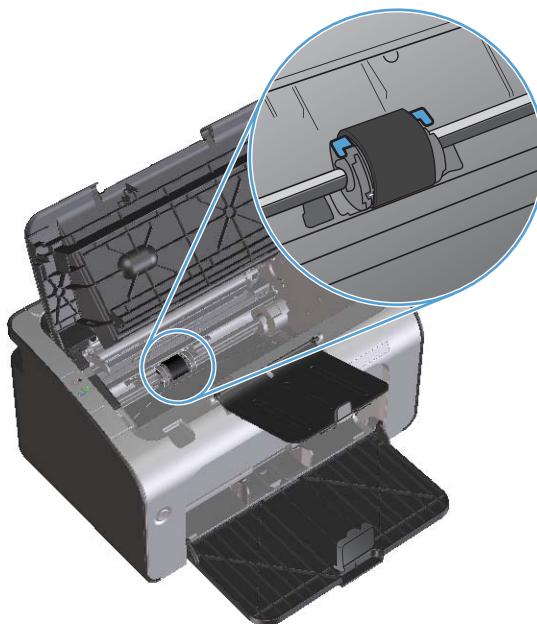
Dacă produsul preia regulat sursele pentru tipărire în mod defectuos (niciun tip de sursă pentru tipărire nu trece prin imprimantă), este posibil să fie necesară înlocuirea sau curățarea cilindrului de preluare. Pentru a comanda un cilindru de preluare nou, consultați [Curățarea cilindrului de preluare, la pagina 72](#).

1. Deschideți capacul cartușului de imprimare și apoi scoateți cartușul de imprimare.

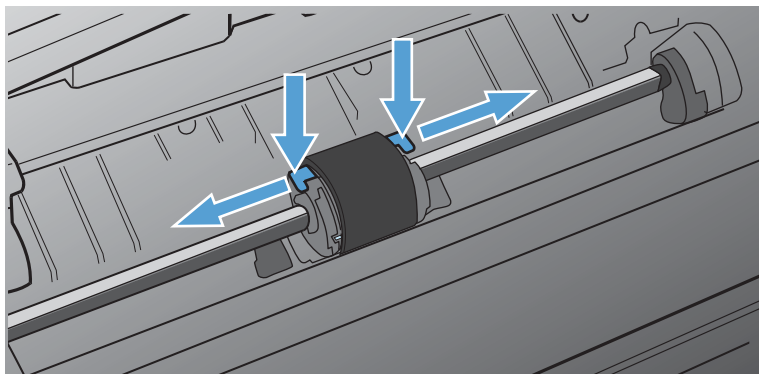
⚠ ATENȚIE: Pentru a preveni deteriorarea cartușului de imprimare, reduceți la minimum expunerea sa la lumină directă. Acoperiți cartușul de imprimare cu o coală de hârtie.



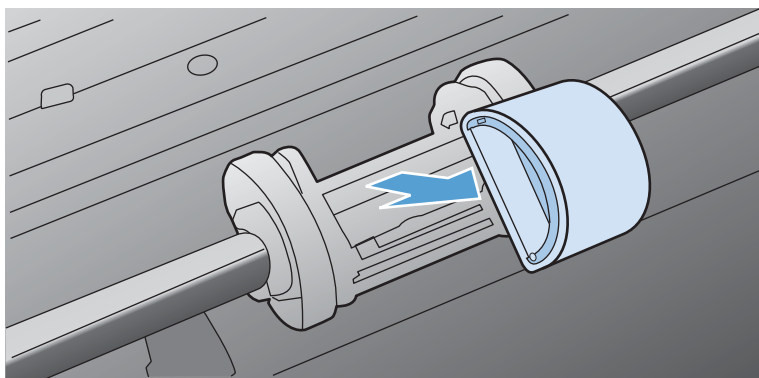
2. Identificați cilindrul de preluare.



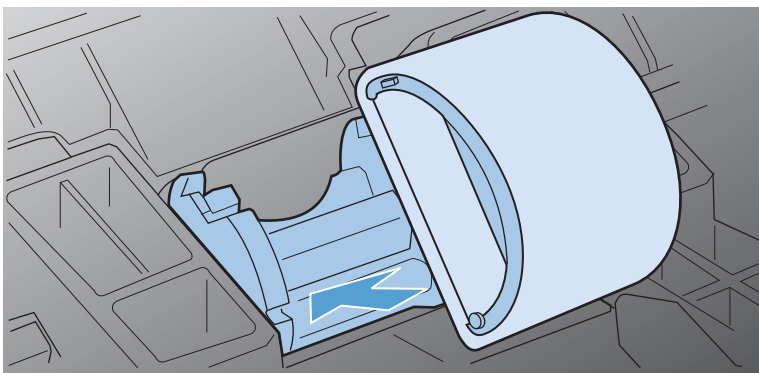
3. Eliberați clapetele mici, albe de pe fiecare parte a cilindrului de preluare și rotiți cilindrul de preluare spre partea din față.



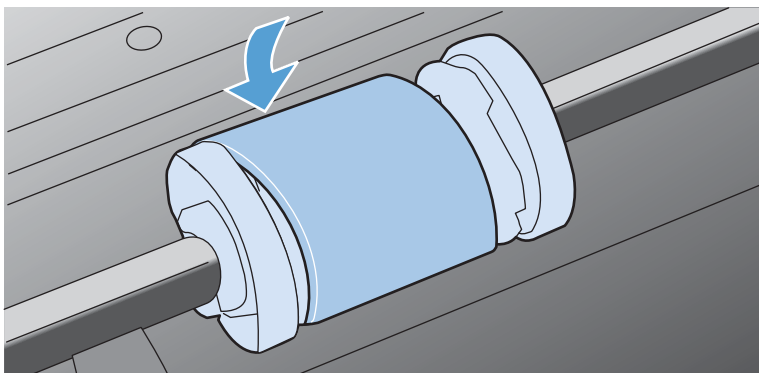
4. Trageți cu grijă în sus cilindrul de preluare și scoateți-l.



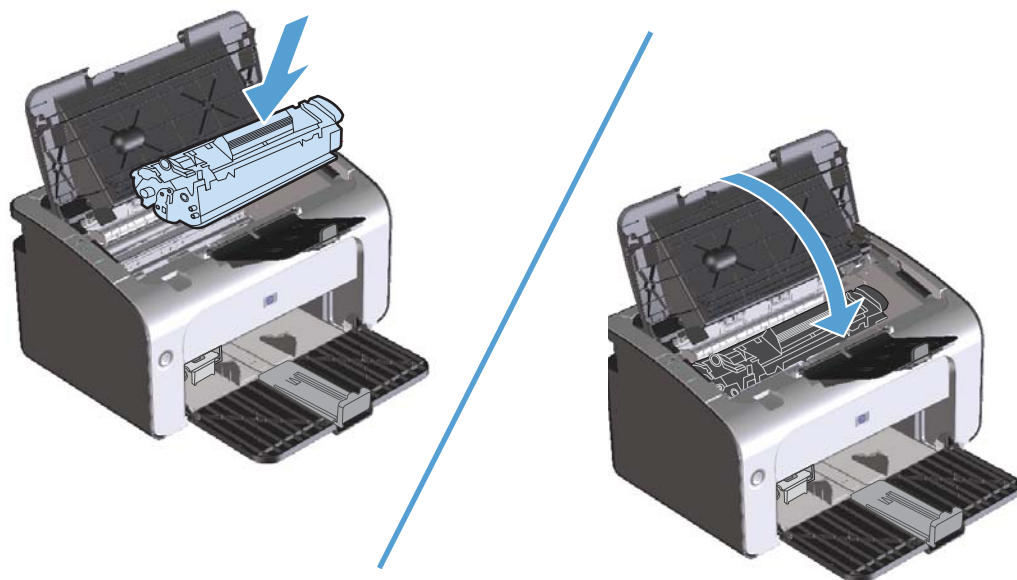
5. Așezați noul cilindru de preluare în fantă. Fantele circulare și dreptunghiulare de pe fiecare parte împiedică instalarea incorectă a cilindrului.



6. Rotiți partea superioară a noului cilindru de preluare spre înainte până când ambele părți se fixează pe poziție.




7. Introduceți cartușul de imprimare în produs și apoi închideți capacul cartușului de imprimare.




Înlocuirea plăcuței separatoare

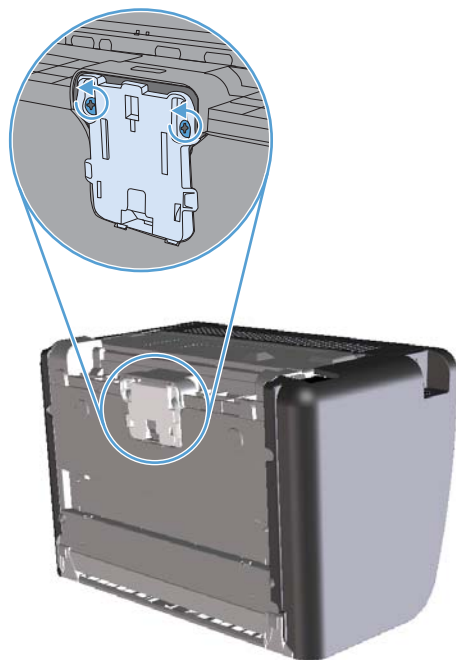
Utilizarea normală cu suporturi bune produce uzură. Utilizarea unor suporturi de slabă calitate poate necesita înlocuiri frecvente ale plăcuței separatoare.

Dacă produsul trage în mod regulat mai multe coli de surse pentru tipărire deodată, poate fi necesară înlocuirea plăcuței separatoare.

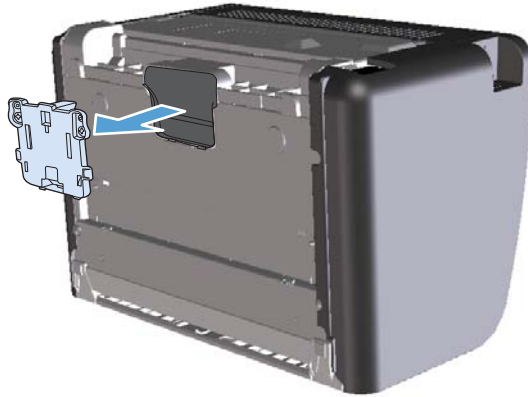
 **NOTĂ:** Înainte de a înlocui plăcuța separatoare, curățați cilindrul de preluare. Consultați [Curățarea cilindrului de preluare, la pagina 72](#).

 **AVERTISMENT!** Înainte de înlocuirea plăcuței separatoare, închideți produsul, deconectați cablul electric de alimentare de la priza de perete și apoi așteptați ca produsul să se răcească.

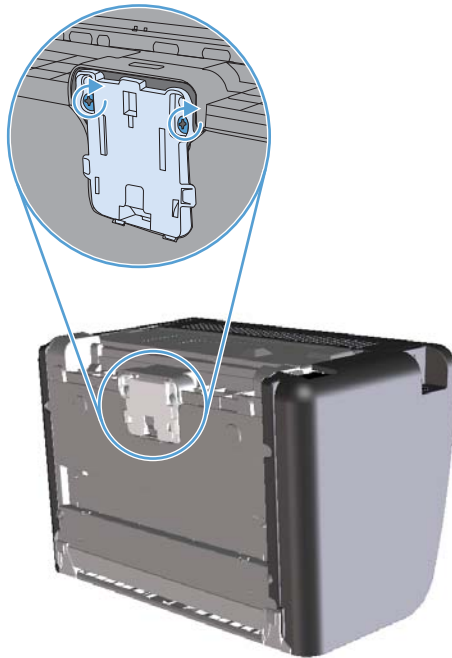
1. Deconectați cablul electric de alimentare al produsului de la produs.
2. Scoateți hârtia și închideți tava de alimentare. Puneți produsul cu fața în jos.
3. În partea inferioară a produsului, deșurubați cele două șuruburi care fixează pe poziție plăcuța separatoare.



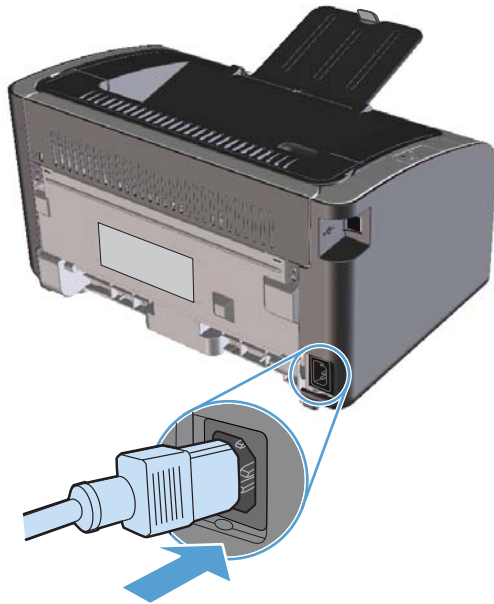
4. Scoateți plăcuța separatoare.



5. Introduceți noua plăcuță separatoare și fixați-o pe poziție prin înșurubare.



6. Reconectați cablul electric de alimentare și apoi porniți produsul.

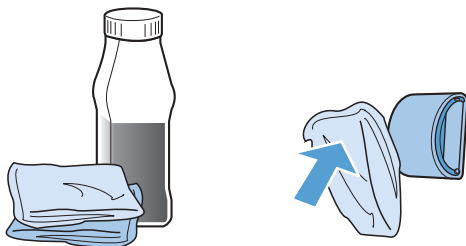


Curățarea produsului

Curățarea cilindrului de preluare

Dacă doriți să curățați cilindrul de preluare înainte de a decide dacă îl înlocuiți, urmați aceste instrucțiuni:

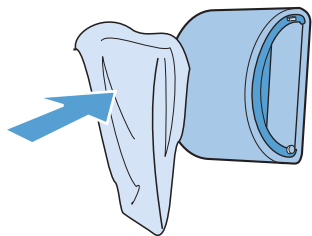
1. Deconectați cablul electric de alimentare de la produs și scoateți cilindrul de preluare, așa cum este descris în [Înlocuirea cilindrului de preluare, la pagina 66](#).
2. Înmuiați ușor în alcool izopropilic o cârpă care nu lasă scame și curățați cilindrul.



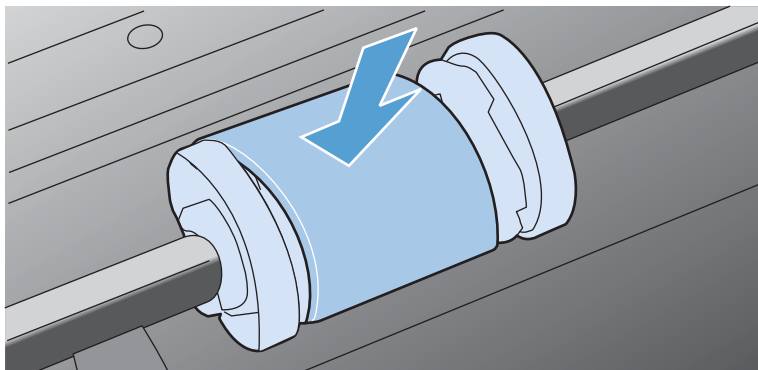
⚠️ AVERTISMENT! Alcoolul este inflamabil. Nu apropiați alcoolul și cârpa de foc deschis. Înainte de a închide produsul și de a conecta cablul electric de alimentare, lăsați alcoolul să se usuce complet.

📝 NOTĂ: În anumite zone din California, reglementările privind controlul poluării aerului restricționează utilizarea alcoolului izopropilic lichid (IPA) ca agent de curățare. În aceste zone din California, ignorați recomandările anterioare și utilizați o cârpă uscată, fără scame, înmuiată în apă, pentru a curăța cilindrul de preluare.

3. Cu ajutorul unei cârpe uscate, care nu lasă scame, ștergeți cilindrul de preluare pentru a elimina murdăria desprinsă.



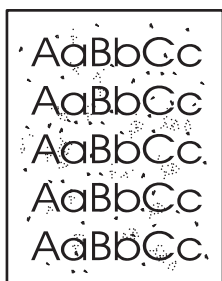
4. Lăsați cilindrul de preluare să se usuce complet înainte de a-l reinstala în produs.





5. Reconectați cablul electric de alimentare.


Curățarea căii de alimentare a hârtiei

Dacă pe foile imprimate apar pete sau puncte de toner, curățați calea de rulare a hârtiei. Acest procedeu implică utilizarea unei folii transparente pentru a elimina praful și tonerul din calea de rulare a hârtiei. Nu utilizați hârtie velină sau aspră.



 **NOTĂ:** Pentru rezultate optime, utilizați o folie transparentă. Dacă nu aveți folii transparente, utilizați hârtie de copiator (de la 60 la 163 g/m²) care are suprafață fină.

1. Asigurați-vă că produsul este inactiv și că ledul Gata  este aprins.
2. Încărcați suportul de imprimare în tava de alimentare.
3. Deschideți fereastra **Proprietăți** pentru imprimantă.
4. Faceți clic pe fila **Setări dispozitiv**.
5. În zona **Pagină de curățare**, faceți clic pe butonul **Start** pentru a procesa pagina de curățare.

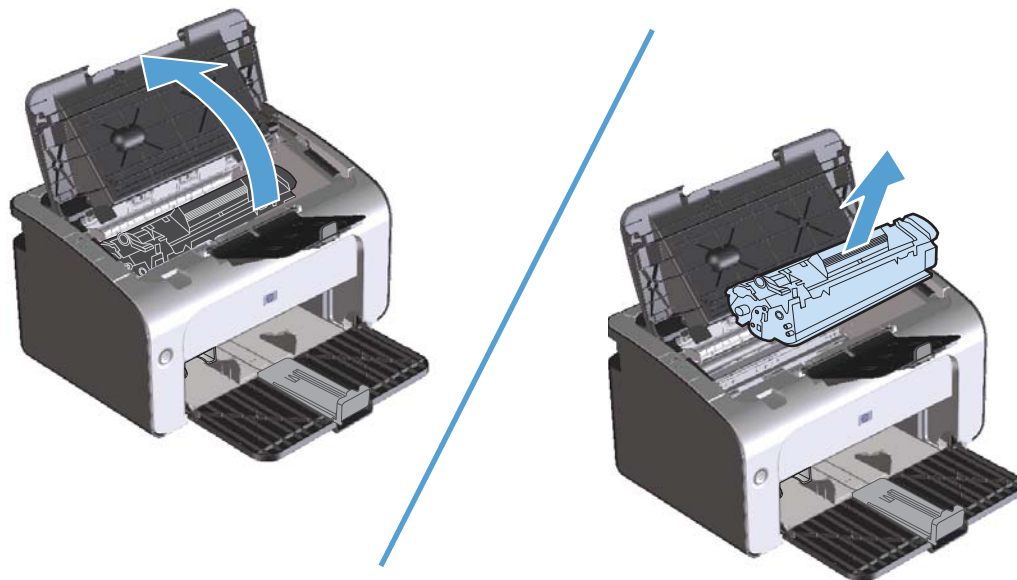
 **NOTĂ:** Procesul de curățare durează aproximativ 2 minute. Pagina de curățare se oprește periodic în timpul procesului de curățare. Nu opriți produsul până la terminarea procesului de curățare. Pentru a curăța foarte bine produsul, poate fi necesar să repetați procesul de curățare de câteva ori.

Curățarea zonei cartușului de imprimare

Nu este necesar să curățați des zona cartușului de imprimare. Cu toate acestea, curățarea acestei zone poate duce la creșterea calității colilor imprimate.

AVERTISMENT! Înainte de înlocuirea plăcuței separatoare, închideți produsul, deconectați cablul electric de alimentare de la priza de perete și apoi așteptați ca produsul să se răcească.

1. Deconectați cablul electric de alimentare de la produs. Deschideți capacul cartușului de imprimare și apoi scoateți cartușul de imprimare.



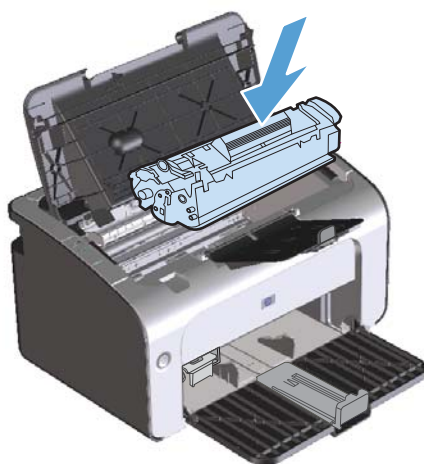
ATENȚIE: Nu atingeți rola de transfer din burete negru din interiorul produsului. Procedând astfel, este posibil să deteriorați produsul.

ATENȚIE: Pentru a preveni deteriorarea, nu expuneți cartușul de imprimare la lumină. Acoperiți-l cu o bucată de hârtie.

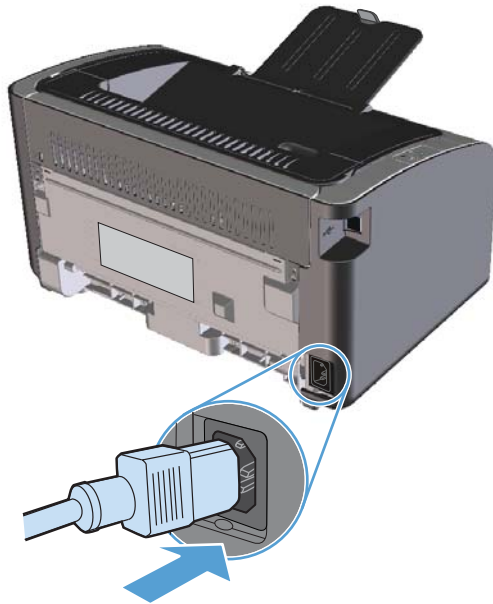
2. Folosind o cârpă uscată care nu lasă scame, ștergeți eventualele reziduuri din zona căii de rulare a hârtiei și din locașul cartușului de imprimare.



3. Reinstalați cartușul de imprimare și apoi închideți capacul cartușului de imprimare.



4. Deconectați cablul electric de alimentare.



Curățarea exteriorului

Utilizați o cârpă moale și umedă, care să nu lase scame, pentru a șterge praful, scamele și petele de pe exteriorul echipamentului.

Actualizări ale produsului

Actualizări de software și firmware, precum și instrucțiuni de instalare pentru acest produs sunt disponibile la www.hp.com/support/ljp1100series. Faceți clic pe **Descărcări și drivere**, faceți clic pe sistemul de operare și apoi selectați descărcarea pentru produs.

8 Rezolvarea problemelor

- [Rezolvarea problemelor generale](#)
- [Interpretarea combinațiilor de leduri de pe panoul de control](#)
- [Rezolvarea blocajelor](#)
- [Soluționarea problemelor de manipulare a hârtiei](#)
- [Soluționarea problemelor legate de calitatea imaginii](#)
- [Rezolvarea problemelor de performanță](#)
- [Rezolvarea problemelor de conectivitate](#)
- [Soluționarea problemelor legate de software-ul produsului](#)

Rezolvarea problemelor generale

Dacă produsul nu reacționează corect, urmăriți pașii din următoarea listă, în ordine. Dacă produsul nu trece de un pas, urmăriți sugestiile de depanare corespunzătoare. Dacă un anumit pas rezolvă problema, nu este necesar să realizați și următorii pași de pe listă.

Listă de verificare pentru depanare

1. Asigurați-vă că produsul este configurat corect.
 - a. Apăsați butonul pornire/oprire pentru a porni produsul sau pentru a dezactiva modul Oprire automată.
 - b. Verificați conexiunile cablurilor de alimentare.
 - c. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare este corectă pentru configurația energetică a produsului. (Consultați eticheta de pe spatele produsului pentru cerințe referitoare la tensiune.) Dacă utilizați un prelungitor și tensiunea nu corespunde specificațiilor, conectați produsul direct la priza de perete. Dacă produsul este deja conectat la priza de perete, încercați o altă priză.
 - d. Asigurați-vă că cartușul de imprimare este instalat corect.
 - e. Dacă niciuna dintre aceste măsuri nu restabilește alimentarea, contactați Asistența pentru clienți HP.
2. Verificați cablajul sau conexiunea fără fir (doar la modelele fără fir).
 - a. Verificați conexiunea cablului dintre produs și computer. Asigurați-vă că conexiunea este sigură.
 - b. Asigurați-vă că nu cablul în sine este defect, prin utilizarea unui alt cablu, dacă este posibil.
 - c. În cazul conexiunii fără fir, cercetați ledul Fără fir de pe panoul de control.
 - Dacă ledul este aprins, produsul este conectat la o rețea.
 - Dacă ledul clipește, produsul caută o conexiune la rețea. Asigurați-vă că ruterul sau punctul de acces fără fir și produsul sunt setate să utilizeze același mod sau protocol.
 - Dacă ledul este stins, produsul nu este conectat la rețea și este posibil ca unitatea fără fir din produs să fie oprită. Apăsați butonul Fără fir pentru a încerca să vă conectați la rețea sau executați utilitarul de configurare fără fir pentru a configura produsul. Consultați [Utilizarea utilitarului de configurare fără fir, la pagina 31](#). Pentru a verifica dacă produsul găsește rețeaua, imprimați o pagină de configurație. Produsul ar trebui să aibă asociată o adresă IP.

Dacă în continuare produsul nu se poate conecta la rețea, dezinstalați și apoi reinstalați produsul. Dacă eroarea persistă, contactați un administrator de rețea sau consultați manualul de utilizare a ruterului sau a punctului de acces fără fir.
3. Verificați dacă există vreun led aprins pe panoul de control. Consultați [Interpretarea combinațiilor de leduri de pe panoul de control, la pagina 80](#).

4. Asigurați-vă că hârtia pe care o utilizați respectă specificațiile.
5. Asigurați-vă că hârtia este încărcată corect în tava de alimentare.
6. Asigurați-vă că software-ul produsului este instalat corect.
7. Verificați dacă ați instalat driverul pentru imprimantă al acestui produs. Verificați programul pentru a vă asigura că utilizați driverul de imprimantă pentru acest produs.
8. Imprimați o pagină de configurație. Consultați [Imprimarea paginilor informative, la pagina 56](#).
 - a. Dacă pagina nu se imprimă, verificați dacă există hârtie în tava de alimentare.
 - b. Dacă pagina se blochează în produs, consultați [Rezolvarea blocajelor, la pagina 83](#).
9. Imprimați un document mic dintr-un program diferit care a funcționat în trecut. Dacă această soluție funcționează, atunci există o problemă cu programul pe care îl utilizați. Dacă această soluție nu funcționează (documentul nu se imprimă), urmați pașii de mai jos:
 - a. Încercați să imprimați de pe un alt calculator care are software-ul produsului instalat.
 - b. Verificați conexiunea cablului USB. Direcționați produsul către portul corect sau reinstalați software-ul, selectând tipul de conexiune utilizat.
 - c. În cazul în care calitatea imprimării este inacceptabilă, urmați pașii de mai jos:
 - Verificați dacă setările de imprimare sunt corecte pentru sursele pentru tipărire folosite. Consultați [Modificarea driverului de imprimare pentru a corespunde tipului și dimensiunii suportului, la pagina 36](#).
 - Utilizați procedurile din [Soluționarea problemelor legate de calitatea imaginii, la pagina 93](#) pentru a rezolva probleme legate de calitatea imprimării.




Factorii care afectează performanța produsului

Mai mulți factori afectează durata de realizare a unei operații de imprimare:




- Utilizarea unei hârtii speciale (cum ar fi foliile transparente, hârtia grea și hârtia cu dimensiune particularizată)
- Timpul de procesare și de descărcare al produsului
- Complexitatea și dimensiunea graficelor
- Viteza computerului pe care îl utilizați
- Conexiunea USB sau conexiunea la rețea
- Configurarea I/O a produsului

Interpretarea combinațiilor de leduri de pe panoul de control





Tabelul 8-1 Legenda pentru ledurile de stare

| | |
|---|-----------------------------|
|  | Simbol pentru „led stins” |
|  | Simbol pentru „led aprins” |
|  | Simbol pentru „led clipind” |




Tabelul 8-2 Combinații de leduri de pe panoul de control

| Stare led | Starea produsului | A acțiune |
|---|--|--|
| <p>Toate ledurile sunt stinse.</p>  | <p>Produsul se află în modul Opreire automată sau este oprit.</p> | <p>Apăsați butonul pornire/oprire pentru a dezactiva modul Opreire automată sau pentru a porni produsul.</p> |
| <p>Ledurile de stare efectuează un ciclu</p>  | <p>Ledurile de stare efectuează un ciclu în timpul perioadei de inițializare a interfeței de formatare a informației sau atunci când produsul procesează o pagină de curățare.</p> | <p>Nu este necesară nicio acțiune. Așteptați să se încheie perioada de inițializare. Produsul ar trebui să intre în starea Gata atunci când perioada de inițializare ia sfârșit.</p> |
| <p>Ledul Gata este aprins și ledul de atenționare este stins.</p>  | <p>Produsul se află în starea Gata.</p> | <p>Nu este necesară nicio acțiune. Produsul este gata să primească o sesiune de tipărire la imprimantă.</p> |

Tabelul 8-2 Combinații de leduri de pe panoul de control (Continuare)

| Stare led | Starea produsului | Acțiune |
|---|---|--|
| Ledul Gata clipește și ledul de atenționare este stins. | Produsul primește sau prelucrează date. | Nu este necesară nicio acțiune. Produsul primește sau prelucrează o sesiune de tipărire la imprimantă. |
|  | | |
| Ledul de atenționare clipește și ledul Gata este stins. | Produsul a întâmpinat o eroare care poate fi remediată printr-o intervenție asupra produsului, precum un blocaj, o ușă deschisă, absența unui cartuș de imprimare sau absența hârtiei din tava corespunzătoare. | Inspectați produsul, determinați eroarea și apoi remediați eroarea. Dacă eroarea este reprezentată de absența hârtiei în tava corespunzătoare sau de faptul că produsul se află într-un mod de alimentare manuală, puneți hârtia corespunzătoare în tavă și urmați instrucțiunile de pe ecran sau deschideți și închideți capacul cartușului de imprimare pentru a relua imprimarea. |
|  | | |
| Ledul de atenționare clipește și ledul Gata este aprins. | Produsul a întâmpinat o eroare continuă pe care o va remedia singur. | Dacă s-a ieșit din starea de eroare, produsul intră în starea de prelucrare date și finalizează lucrarea. Dacă nu s-a reușit restabilirea, produsul trece la starea de eroare continuabilă. Încercați să îndepărtați orice suport din calea de rulare a suporturilor de imprimare și să opriți și să reporniți alimentarea dispozitivului. |
|  | | |
| Ledul de atenționare și ledul Gata sunt aprinse. | Produsul a întâmpinat o eroare fatală pe care nu o poate remedia. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Opriți produsul sau deconectați cablul electric de alimentare de la produs. 2. Așteptați 30 de secunde și apoi porniți produsul sau conectați la loc cablul de alimentare la produs. 3. Așteptați ca produsul să se inițializeze. <p>Dacă eroarea persistă, contactați asistența pentru clienți HP. Consultați Asistență pentru clienți, la pagina 118.</p> |
|  | | |

Tabelul 8-2 Combinații de leduri de pe panoul de control (Continuare)


| Stare led | Starea produsului | Ațiune |
|--|---|---|
| Ledul „fără fir” clipește.  | Produsul încearcă să localizeze o rețea fără fir. | Nu este necesară nicio acțiune. |
| Ledul „fără fir” este aprins.  | Produsul este conectat la o rețea fără fir. | Nu este necesară nicio acțiune. |
| Ledul „fără fir” este stins.  | Produsul nu este conectat la o rețea și este posibil ca unitatea fără fir din produs să fie oprită. | <p>Dacă ledul este stins, produsul nu este conectat la rețea și este posibil ca unitatea fără fir din produs să fie oprită. Apăsăți butonul Fără fir pentru a încerca să vă conectați la rețea sau executați utilitarul de configurare fără fir pentru a configura produsul. Consultați Utilizarea utilitarului de configurare fără fir, la pagina 31. Pentru a verifica dacă produsul găsește rețeaua, imprimați o pagină de configurație. Produsul ar trebui să aibă asociată o adresă IP.</p> <p>Pentru mai multe informații despre conectarea fără fir la o rețea, consultați Conexiune de rețea (doar la modelele fără fir), la pagina 28.</p> <p>Dacă în continuare produsul nu se poate conecta la rețea, dezinstalați și apoi reinstalați produsul. Dacă eroarea persistă, contactați un administrator de rețea sau consultați manualul de utilizare a ruterului sau a punctului de acces fără fir.</p> |

Rezolvarea blocajelor

Când eliminați blocaje, aveți grijă să nu rupeți hârtia blocată. Dacă o bucată mică de hârtie rămâne în imprimantă, aceasta ar putea cauza blocaje suplimentare.


Cauzele obișnuite ale blocajelor

- Tava de alimentare este încărcată incorect sau este prea plină.

 **NOTĂ:** Când adăugați un suport de imprimare nou, scoateți întotdeauna toate suporturile de imprimare din tava de alimentare și îndreptați întregul top. Astfel, se evită încărcarea multiplă și se reduc blocajele suporturilor de imprimare.

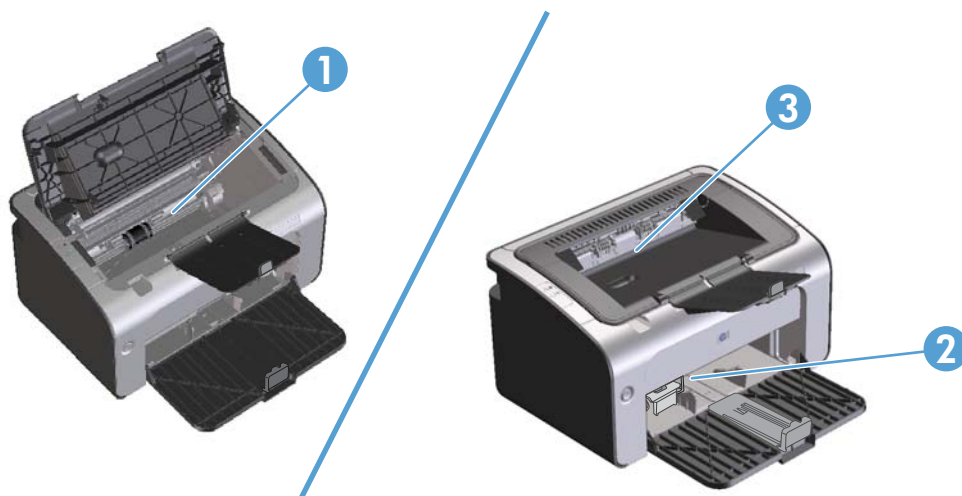
- Suportul nu corespunde specificațiilor HP.
- Este posibil ca produsul să aibă nevoie de curățare, pentru a elimina praful de hârtie și alte particule de pe calea de trecere a hârtiei.

Este posibil ca tonerul dispersat să rămână în interiorul produsului după un blocaj cu suporturi de imprimare. Această cantitate de toner se elimină după imprimarea câtorva coli.


 **ATENȚIE:** Dacă vă murdăriți hainele de toner, spălați-le cu apă rece. *Apa caldă va fixa permanent tonerul în țesătură.*

Locații blocaje


Blocajele pot surveni în următoarele locații ale produsului:



| | |
|---|--------------------|
| 1 | Zonele interne |
| 2 | Tavă de alimentare |
| 3 | Coș de evacuare |

 **NOTĂ:** Blocajele pot să apară mai multe locații.

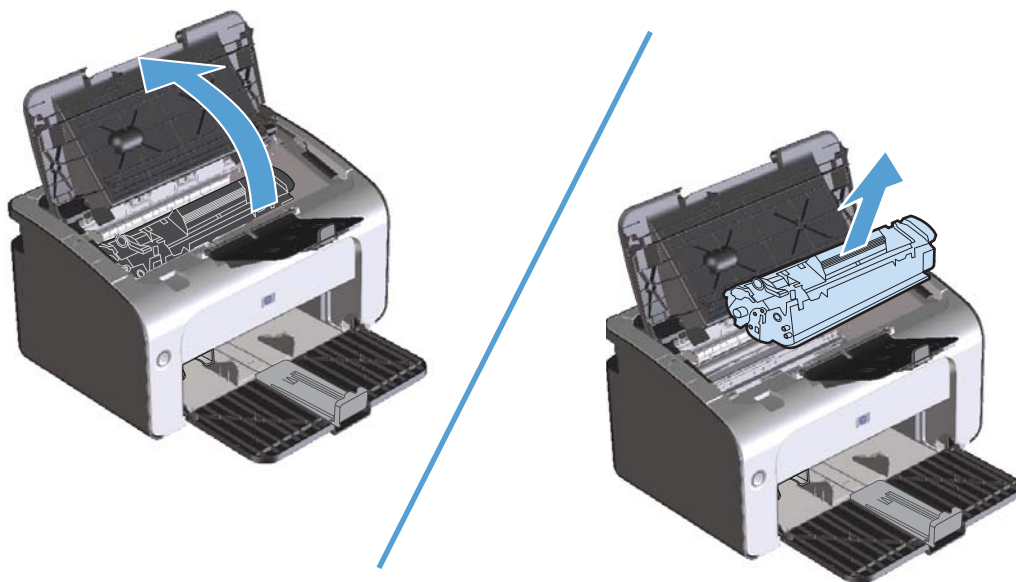
Eliminarea blocajelor din tava de alimentare

 **ATENȚIE:** Nu utilizați obiecte ascuțite, cum ar fi o pensetă sau un clește cu vârf ascuțit, pentru a elimina blocajele de hârtie. Garanția nu acoperă deteriorările produse prin utilizarea obiectelor ascuțite.

La îndepărtarea hârtiei blocate, trageți hârtia drept din produs. Dacă trageți strâmb hârtia, riscați să deteriorați echipamentul.

 **NOTĂ:** În funcție de unde se află blocajele, o parte dintre pașii următori pot fi omiși.

1. Deschideți capacul cartușului de imprimare și apoi scoateți cartușul de imprimare.



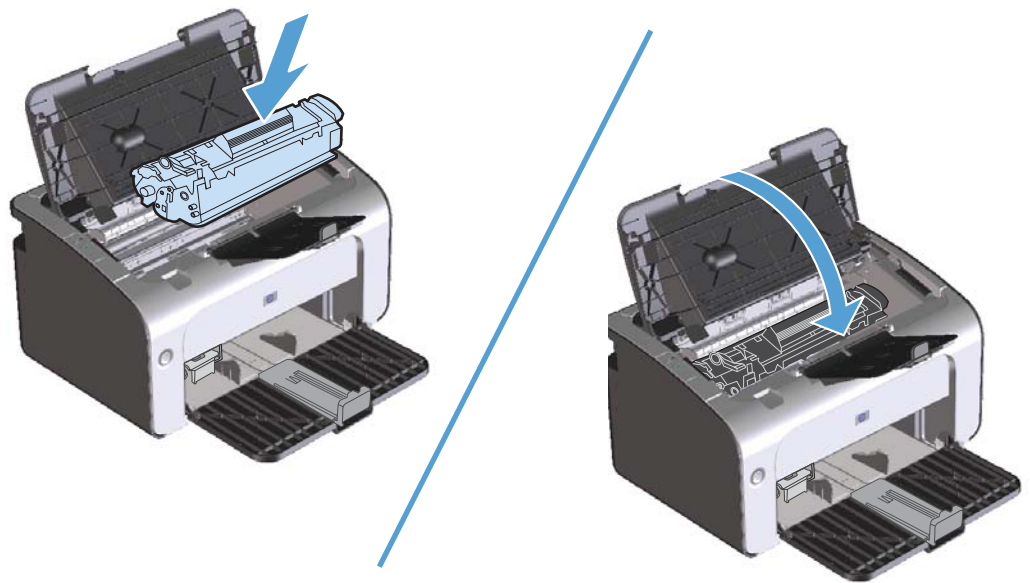
2. Scoateți sursele pentru tipărire din tava de alimentare



3. Cu ambele mâini, apucați partea cea mai vizibilă a suportului de imprimare (inclusiv partea din mijloc) și trageți-l cu grijă afară din imprimantă.



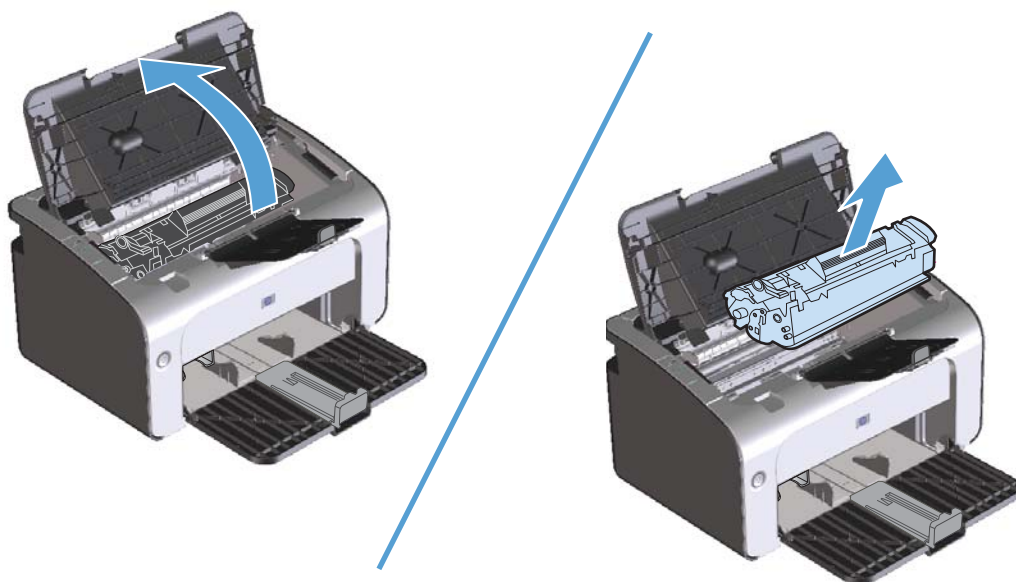
4. Reinstalați cartușul de imprimare și apoi închideți capacul cartușului de imprimare.



Eliminarea blocajelor din zonele de evacuare

⚠ ATENȚIE: Nu utilizați obiecte ascuțite, cum ar fi o pensetă sau un clește cu vârf ascuțit, pentru a elimina blocajele de hârtie. Garanția nu acoperă deteriorările produse prin utilizarea obiectelor ascuțite.

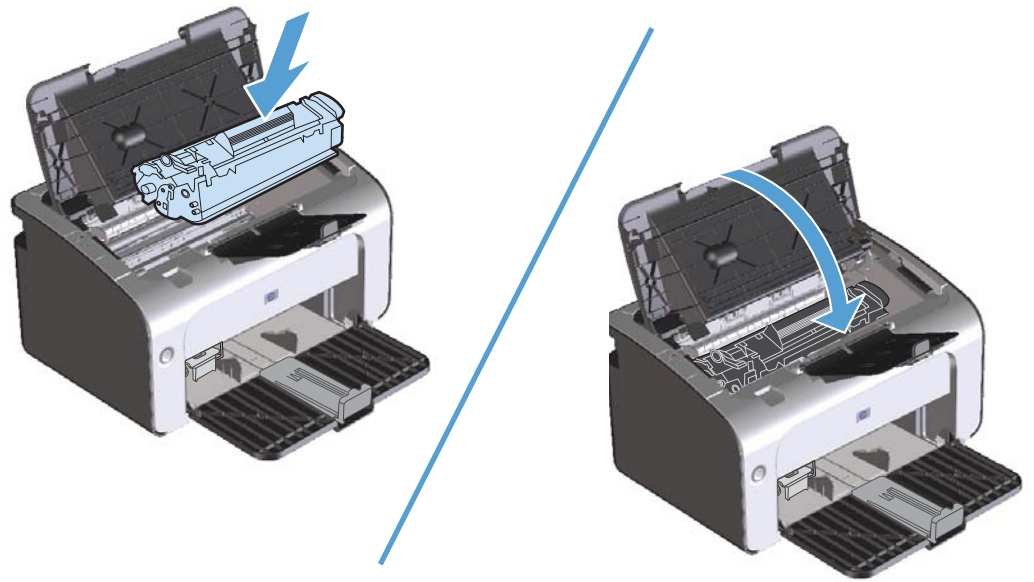
1. Deschideți capacul cartușului de imprimare și apoi scoateți cartușul de imprimare.



2. Țineți deschis capacul cartușului de imprimare și apucați cu ambele mâini partea cea mai vizibilă a suportului de imprimare blocat (inclusiv mijlocul) și trageți-l cu grijă afară din produs.

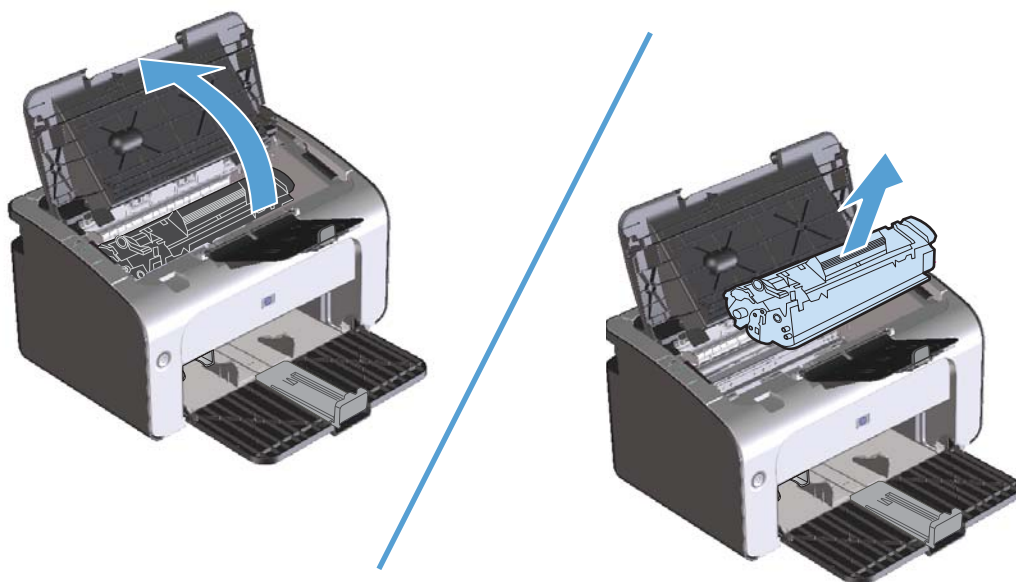


3. Reinstalați cartușul de imprimare și apoi închideți capacul cartușului de imprimare.



Eliminarea blocajelor din interiorul produsului

1. Deschideți capacul cartușului de imprimare și apoi scoateți cartușul de imprimare.

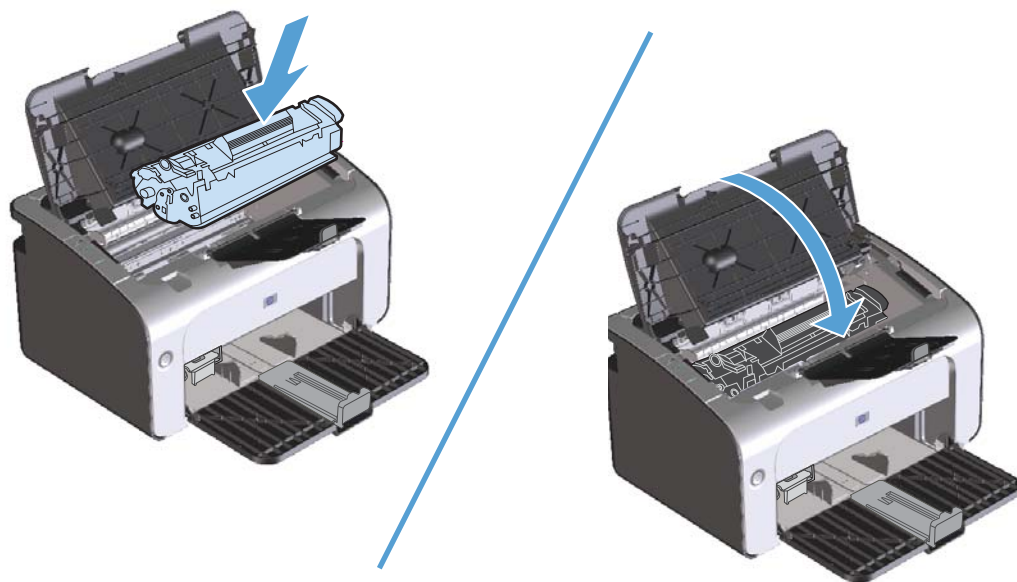


⚠ ATENȚIE: Pentru a preveni deteriorarea, nu expuneți cartușul de imprimare la lumină. Acoperiți-l cu o bucată de hârtie.

2. Dacă puteți vedea hârtia blocată, apucați-o cu atenție și trageți-o încet din produs.



3. Reinstalați cartușul de imprimare și apoi închideți capacul cartușului de imprimare.



Rezolvarea blocajelor repetate

- Verificați dacă tava de alimentare nu este excesiv umplută. Capacitatea tăvii de intrare variază în funcție de tipul suportului de imprimare utilizat.
- Verificați dacă ghidajele pentru hârtie sunt corespunzător ajustate.
- Verificați dacă tava de alimentare este corect introdusă în echipament.
- Nu adăugați hârtie în tava de alimentare în timp ce echipamentul imprimă.
- Utilizați numai tipuri și dimensiuni de hârtie recomandate de HP.
- Nu răsfoiți colile înainte de a le încărca în tavă. Pentru a desprinde marginile colilor, țineți topul cu ambele mâini și tensionați-l, rotind capetele în direcții opuse.
- Nu lăsați paginile imprimate să se acumuleze în tava de ieșire. Tipul suportului de imprimare și cantitatea de toner utilizată afectează capacitatea tăvii de ieșire.
- Verificați conexiunea de alimentare. Verificați cablul de alimentare, dacă este conectat la echipament și la alimentator. Conectați cablul alimentatorului la o priză cu împământare.

Schimbarea setării de recuperare după blocaj

Când funcția de recuperare după un blocaj este activată, produsul reimprimă toate paginile deteriorate în cursul unui blocaj.

1. Deschideți caseta de dialog Proprietăți a produsului.
2. Faceți clic pe fila **Setări dispozitiv**.
3. Faceți clic pe opțiunea **Auto** sau pe opțiunea **Dezactivat** din **Recuperare după blocaj**.

Soluționarea problemelor de manipulare a hârtiei

Următoarele probleme legate de sursele pentru tipărire provoacă variații ale calității imprimării, blocaje sau deteriorări ale produsului.

| Problemă | Cauză | Soluție |
|--|--|---|
| Calitate slabă a imprimării sau aderență slabă a tonerului | Hârtia este prea umedă, prea grosieră, prea grea, prea netedă, în relief sau face parte dintr-un lot defect. | Încercați un alt tip de hârtie, între 100 și 250 Sheffield, cu umiditate de la 4% la 6%. |
| Lacune de imagine, blocaje sau ondulări | Hârtia a fost depozitată incorect. | Depozitați hârtia culcată pe ambalajul său rezistent la umezeală. |
| | Dimensiunile laturilor hârtiei nu sunt egale. | Întoarceți hârtia invers. |
| Ondulare excesivă | Hârtia este prea umedă, are o direcție greșită a fibrelor sau o construcție cu fibre scurte | Folosiți hârtie cu fibre lungi. |
| | Dimensiunile laturilor hârtiei variază. | Întoarceți hârtia invers. |
| Blocaj, defectarea produsului | Hârtia are tăieturi sau perforații. | Utilizați hârtie fără tăieturi sau perforații. |
| Probleme la alimentare | Hârtia are margini neregulate. | Utilizați hârtie de calitate superioară, concepută pentru imprimante cu laser. |
| | Dimensiunile laturilor hârtiei variază. | Întoarceți hârtia invers. |
| | Hârtia este prea umedă, prea grosieră, prea grea, prea netedă, are fibre îndreptate greșit sau prea scurte din construcție, este în relief sau face parte dintr-un lot defect. | Încercați alt tip de hârtie, cu grad de finisare între 100 și 250 Sheffield și conținut de umiditate de la 4% la 6%. Folosiți hârtie cu fibre lungi. |
| Imprimarea este oblică (strâmbă). | Este posibil ca ghidajele de margine să nu fie ajustate corect. | Scoateți toate suporturile din tava de alimentare, îndreptați teancul, apoi încărcați din nou suporturile în tava de alimentare. Ajustați ghidajele pentru hârtie la lățimea și lungimea suportului utilizat și încercați să imprimați din nou. |
| Se încarcă mai multe coli simultan. | Este posibil ca tava de alimentare cu suporturi de imprimare să fie supraîncărcată. | Scoateți o parte dintre suporturi din tavă. |
| | Este posibil ca suportul de imprimare să fie șifonat, îndoit sau deteriorat. | Aveți grijă ca suporturile să nu fie șifonate, îndoite sau deteriorate. Încercați să imprimați pe suporturi dintr-un pachet nou sau diferit. |

| Problemă | Cauză | Soluție |
|---|---|--|
| Produsul nu trage suportul de imprimare din tava de alimentare. | Este posibil ca produsul să fie în modul de alimentare manuală. | La computer, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a dezactiva modul de alimentare manuală. Sau, de la produs, deschideți și închideți capacul cartușului de imprimare. |
| | Este posibil ca cilindrul de preluare să fie murdar sau deteriorat. | Contactați Asistența pentru clienți HP. Consultați Service și asistență, la pagina 111 sau broșura de asistență livrată în cutie. |
| | Controlul pentru reglarea lungimii hârtiei din tava de alimentare este setat pentru o lungime mai mare decât dimensiunea suporturilor de imprimare. | Setați controlul pentru reglarea lungimii hârtiei la lungimea corectă. |


Soluționarea problemelor legate de calitatea imaginii

Puteți preveni majoritatea problemelor de calitate a imprimării urmărind indicațiile de mai jos.

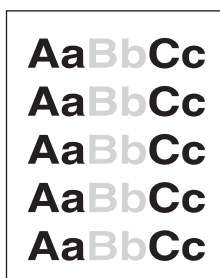
- Utilizați hârtie care îndeplinește specificațiile HP. Consultați [Hârtia și suportul de imprimare, la pagina 33](#).
- Curățați produsul dacă este necesar. Consultați [Curățarea produsului, la pagina 72](#).

Exemple de defecte de imagine

Această secțiune oferă informații despre cum se identifică și cum se corectează defectele de imprimare.

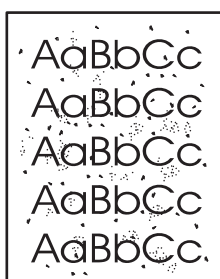
 **NOTĂ:** Dacă acești pași nu rezolvă problema, contactați un vânzător sau reprezentant de service autorizat de HP.

Imprimare slabă sau palidă



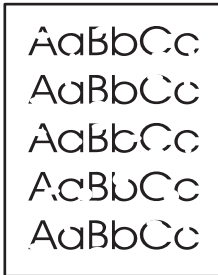
- Redistribuiți tonerul pentru a prelungi viața. Consultați [Redistribuirea tonerului, la pagina 62](#).
- Cartușul de imprimare se apropie de sfârșitul perioadei de viață. Instalați un nou cartuș de imprimare HP original.
- Este posibil ca suportul de imprimare să nu corespundă specificațiilor de suport ale companiei Hewlett-Packard (de exemplu, suportul este prea umed sau prea aspru).
- Dacă toată pagina este deschisă la culoare, setarea densității de imprimare este prea scăzută sau este posibil ca EconoMode (Mod economic) să fie activat. Ajustați densitatea imprimării și dezactivați Modul de economie a energiei din Proprietățile produsului.

Pete de toner



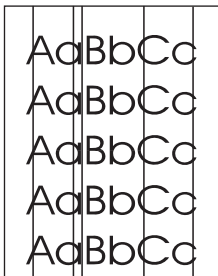
- Este posibil ca suportul de imprimare să nu corespundă specificațiilor de suport ale companiei Hewlett-Packard (de exemplu, suportul este prea umed sau prea aspru).
- Este posibil să fie necesară curățarea produsului.
- Cartușul de imprimare poate fi defect. Instalați un nou cartuș de imprimare HP original.

Lacune de imagine



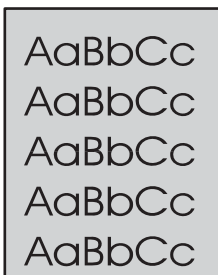
- Este posibil să fie defectă o singură coală din suportul de imprimare. Încercați să imprimați din nou documentul.
- Umiditatea suportului de imprimare este neuniformă sau suportul are zone umede pe suprafață. Încercați să imprimați pe un suport nou.
- Lotul de suporturi de imprimare este defect. Procesul de producție poate face ca anumite zone să respingă tonerul. Încercați un alt tip sau o altă marcă de suport de imprimare.
- Cartușul de imprimare poate fi defect. Instalați un nou cartuș de imprimare HP original.

Linii verticale



- Este posibil să existe toner pe tamburul fotosensibil. Mai imprimați câteva pagini pentru a vedea dacă problema se corectează de la sine.
- Tamburul fotosensibil din interiorul cartușului de imprimare a fost probabil zgâriat. Instalați un nou cartuș de imprimare HP original.

Fundal gri



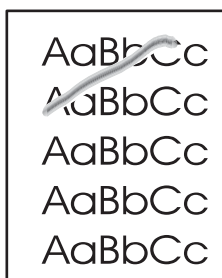
- Schimbați suportul de imprimare cu unul mai ușor.
- Verificați mediul ambiant al produsului. Condițiile de mediu uscate (umiditate scăzută) pot duce la creșterea cantității de umbrire de fundal.
- Este posibil ca setarea densității să fie prea ridicată. Ajustați setarea densității. Consultați [Schimbarea densității imprimării, la pagina 99](#).
- Instalați un nou cartuș de imprimare HP original.

Pătare cu toner



- Dacă apar dăre la capătul de introducere al suportului de imprimare, este posibil ca ghidajele pentru hârtie să fie murdare. Ștergeți ghidajele pentru hârtie cu o cârpă uscată care nu lasă scame.
- Verificați tipul și calitatea suportului de imprimare.
- Este posibil ca temperatura cuptorului să fie prea scăzută. În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător.
- Încercați să instalați un nou cartuș de imprimare HP original.

Toner nefixat



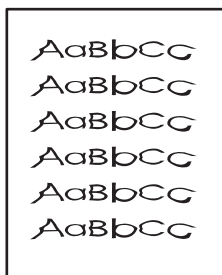
- Este posibil ca temperatura cuptorului să fie prea scăzută. În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător.
- Curățați interiorul produsului. Consultați [Curățarea produsului, la pagina 72](#).
- Verificați calitatea suportului de imprimare.
- Conectați produsul direct la o priză de c.a., nu la un prelungitor.

Defecte verticale repetate



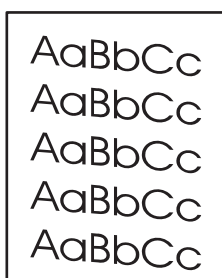
- Cartușul de imprimare poate fi deteriorat. Dacă apare un semn repetat în același loc pe pagină, instalați un nou cartuș de imprimare HP original.
- Este posibil ca piesele interne să fie murdare de toner. Dacă defectele apar pe spatele paginii, probabil că problema se va rezolva de la sine după ce se mai imprimă câteva pagini.
- În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător.

Caractere deformate



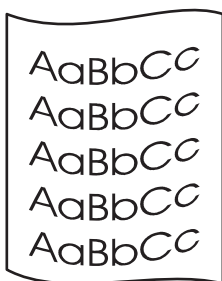
- În cazul în care caracterele sunt deformate, formând imagini ciuntite, este posibil ca suportul să fie prea alunecos. Încercați un alt tip de suport de imprimare.
- În cazul în care caracterele nu sunt formate corect, producând un efect vălurit, este posibil să fie necesară repararea produsului. Imprimați o pagină de configurație. În cazul în care caracterele sunt deformate, contactați un vânzător sau un reprezentant de service autorizat de HP.

Oblicitatea paginii



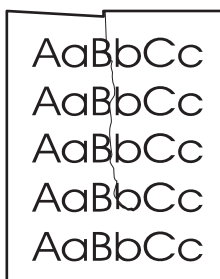
- Asigurați-vă că suportul de imprimare este încărcat corect și că ghidajele pentru hârtie nu sunt nici prea strânse nici prea largi față de topul de suporturi de imprimare.
- Este posibil ca tava de alimentare să fie prea plină.
- Verificați tipul și calitatea suportului de imprimare.

Ondulări sau văluriri



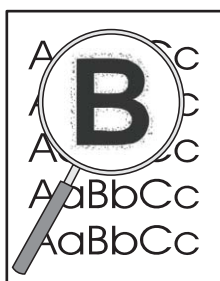
- Verificați tipul și calitatea suportului de imprimare. Atât temperaturile înalte cât și umiditatea crescută produc ondularea suportului.
- Este posibil ca suporturile de imprimare să fi stat prea mult în tava de alimentare. Întoarceți invers topul de suporturi de imprimare din tavă. De asemenea, rotiți suporturile cu 180° în tava de alimentare.
- Este posibil ca temperatura cuptorului să fie prea ridicată. În driverul imprimantei, asigurați-vă că este selectat tipul de suport corespunzător. Dacă problema persistă, selectați un tip de suport care utilizează o temperatură mai mică a cuptorului, precum folii transparente sau suporturi ușoare.

Șifonări sau încrețiri



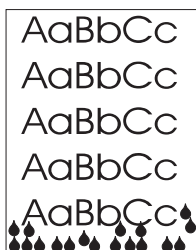
- Asigurați-vă că suportul de imprimare este încărcat corect.
- Verificați tipul și calitatea suportului de imprimare.
- Întoarceți invers topul de suporturi de imprimare din tavă. De asemenea, rotiți suporturile cu 180° în tava de alimentare.
- La plicuri, această manifestare poate fi cauzată de buzunarele de aer din interiorul plicului. Scoateți plicul, întindeți-l și apoi încercați din nou imprimarea.

Contururi cu toner împrăștiat



- Dacă în jurul caracterelor s-a împrăștiat toner în cantități mari, transferul tonerului pe sursa pentru tipărire nu se face în mod optim. (O împrăștiere a tonerului în cantități mici este normală pentru imprimarea cu laser.) Încercați o setare diferită pentru tipul de sursă pentru tipărire în driverul de imprimantă sau utilizați un tip diferit de sursă pentru tipărire.
- Întoarceți invers topul de suporturi de imprimare din tavă.
- Utilizați suporturi de imprimare destinate imprimantelor cu laser.

Umezeală



NOTĂ: Acest produs înlătură căldura utilizând răcire convectivă. Căldura și umezeala generate de procesul de imprimare ies prin ventilile la exteriorul produsului sau prin zona tăvii de ieșire.

Verificarea funcționării normale a produsului

Eliberarea umezelii este un rezultat al funcționării normale a produsului. Totuși, HP recomandă respectarea următorilor pași pentru a verifica dacă produsul eliberează abur și nu prezintă probleme de funcționare.

1. Opriți produsul și apoi porniți-l.
2. Trimiteți o lucrare de imprimare către produs și apoi verificați dacă produsul funcționează corect.
3. Atunci când se imprimă o lucrare și sunt vizibili vapori, imprimați imediat din nou lucrarea utilizând aceeași coală de hârtie. Ar trebui să nu mai existe vapori vizibili sau mult mai puțini vapori în timpul procesului de imprimare.

Limitarea sau reducerea aburului sau vaporilor

- Asigurați-vă că produsul este amplasat într-o zonă bine ventilată care respectă specificațiile de mediu din acest ghid. Consultați [Specificații privind mediul, la pagina 122](#).
- Nu amplasați produsul și nu depozitați hârtia lângă o intrare dinspre exterior, unde schimbările de temperatură pot crește umiditatea.
- Utilizați un teanc de hârtie care nu a fost expus la umiditate ridicată.
- Depozitați hârtia într-un container etanș, unde va fi mai puțin probabil să absoarbă umezeală.

Optimizarea și îmbunătățirea calității imaginii

Schimbarea densității imprimării

Puteți schimba setarea densității imprimării din caseta de dialog cu proprietățile imprimantei.

1. **Windows XP, Windows Server 2008 și Windows Server 2003 (utilizând vizualizarea implicită a meniului Start):** Faceți clic pe **Start** și apoi faceți clic pe **Imprimante și faxuri**.

-sau-

Windows XP, Windows Server 2008 și Windows Server 2003 (utilizând vizualizarea clasică a meniului Start): Faceți clic pe **Start** și apoi faceți clic pe **Imprimante**.

-sau-

Windows Vista: Faceți clic pe **Start, Panou de control**, apoi, în categoria **Hardware și sunete**, faceți clic pe **Imprimantă**.

2. În lista de imprimante, faceți clic dreapta pe numele acestui produs și apoi faceți clic pe articolul de meniu **Proprietăți** pentru a deschide caseta de dialog cu proprietățile imprimantei.
3. Faceți clic pe fila **Setări dispozitiv** și apoi deplasați cursorul **Densitate imprimare** la setarea dorită.
4. Faceți clic pe butonul **Aplicare** pentru a accepta setarea și apoi faceți clic pe butonul **OK** pentru a închide caseta de dialog.

Rezolvarea problemelor de performanță

| Problemă | Cauză | Soluție |
|--|--|--|
| Paginile se imprimă, dar sunt complet goale. | Este posibil ca banda adezivă de sigilare sau clapeta cartușului să fie încă în cartușul de imprimare. | Verificați dacă banda adezivă și clapeta au fost îndepărtate complet de la cartușul de imprimare. |
| | Este posibil ca documentul să conțină pagini goale. | Verificați documentul pe care-l tipăriți, pentru a vedea dacă conținutul apare pe toate paginile. |
| | Este posibil ca produsul să funcționeze incorect. | Pentru a verifica produsul, tipăriți o pagină de configurare. |
| Paginile se imprimă foarte încet. | Tipurile de hârtii mai grele pot încetini imprimarea. | Imprimați pe un tip de hârtie diferit. |
| | Paginile complexe se pot tipări lent. Este posibil ca sursele pentru tipărire înguste sau mici să se imprime încet. | Este posibil ca acțiunea corespunzătoare a cuptorului să necesite o viteză de tipărire mai lentă, pentru a asigura o calitate de tipărire optimă. |
| | Utilizarea setării FastRes 1200 pentru calitatea imaginii poate cauza imprimarea înceată. | <ol style="list-style-type: none">1. Deschideți driverul de imprimantă și apoi faceți clic pe butonul Proprietăți sau Preferințe.2. Faceți clic pe fila Hârtie/Calitate și apoi utilizați lista verticală Calitate imprimare pentru a selecta o setare pentru o rezoluție mai scăzută.3. Faceți clic pe butonul OK sau pe butonul Aplicare pentru a accepta setarea. |

| Problemă | Cauză | Soluție |
|----------------------------|--|---|
| Paginile nu s-au imprimat. | Este posibil ca produsul să nu tragă hârtia corect. | Asigurați-vă că hârtia este încărcată corect în tavă. |
| | Hârtia blochează produsul. | Eliminați blocajul. Consultați Rezolvarea blocajelor, la pagina 83 . |
| | Cablul USB este defect sau este conectat incorect. | <ul style="list-style-type: none"> • Deconectați cablul USB la ambele capete și apoi conectați-l din nou. • Încercați să tipăriți o lucrare care s-a tipărit în trecut. • Încercați să utilizați un cablu USB diferit. |
| | Alte dispozitive efectuează proceduri de execuție pe computer. | Este posibil ca produsul să nu partajeze un port USB. Dacă aveți un hard disk extern sau o casetă de comutare care este conectată la același port cu produsul, este posibil ca celălalt dispozitiv să interfereze. Pentru a conecta și a utiliza produsul, deconectați celălalt dispozitiv sau utilizați două porturi USB de la computer. |

Rezolvarea problemelor de conectivitate

Rezolvarea problemelor legate de conectarea directă

Dacă ați conectat produsul direct la un computer, verificați cablul USB.

- Verificați dacă ați conectat cablul la calculator și la produs.
- Verificați ca lungimea cablului să nu depășească 2 m. Înlocuiți cablul dacă este necesar.
- Verificați funcționarea corectă a cablului, conectându-l la un alt produs. Înlocuiți cablul, dacă este necesar.

Rezolvarea problemelor legate de tehnologia fără fir

Programul de instalare nu poate detecta produsul în timpul procesului de configurare.

| Cauză | Soluție |
|--|---|
| Produsul este oprit. | Verificați dacă produsul este pornit și gata. Reporniți produsul dacă este necesar. |
| Produsul se află prea departe de ruterul sau de punctul de acces fără fir. | Mutați produsul mai aproape de ruterul sau de punctul de acces fără fir. |
| Un program paravan de protecție personal blochează comunicarea. | Dezactivați temporar programul paravan de protecție personal pentru a instala produsul. Reactivați programul paravan de protecție după ce se termină instalarea produsului. Dacă dezactivarea paravanului de protecție vă permite să comunicați cu produsul, este posibil să doriți să alocați produsului o adresă IP statică și apoi să reactivați paravanul de protecție. Pentru informații despre paravanele de protecție utilizate într-un mediu HP, consultați www.hp.com/support/XP_firewall_information . |
| Produsul nu comunică cu ruterul sau cu punctul de acces fără fir. | <ul style="list-style-type: none">• Verificați dacă ledul Fără fir (📶) este aprins. Dacă nu, apăsați butonul Fără fir (📶).• Mutați produsul mai aproape de ruterul sau de punctul de acces fără fir și apoi încercați din nou.• Restaurați setările fără fir implicite.<ol style="list-style-type: none">a. Opriți produsul.b. Apăsați și mențineți apăsat butonul Fără fir (📶) și butonul de revocare X, apoi porniți produsul.c. Țineți butoanele apăsate până când toate ledurile clipesc la unison și apoi eliberați butoanele. <p>Dacă eroarea persistă, dezinstalați produsul și apoi executați din nou programul de instalare. Când vi se solicită setările de rețea, furnizați setările, și apoi continuați instalarea.</p> |

Produsul nu se poate conecta la rețeaua fără fir.

| Cauză | Soluție |
|---|--|
| Setările fără fir ale produsului și setările rețelei nu se potrivesc. | <p>Este posibil să fie nevoie să configurați manual setările de rețea ale produsului. Asigurați-vă că știți următoarele setări de rețea:</p> <ul style="list-style-type: none">• Modul de comunicare• Numele rețelei (SSID)• Canalul (doar rețele ad-hoc)• Tipul de autentificare <p>Utilizați utilitarul de configurare fără fir pentru a configura produsul să imprime într-o rețea fără fir.</p> <p>Dacă eroarea persistă, dezinstalați produsul și apoi executați din nou programul de instalare. Când vi se solicită setările de rețea, furnizați setările, și apoi continuați instalarea.</p> |
| Ruterul sau punctul de acces fără fir este configurat cu un filtru de control al accesului media (MAC) care refuză accesul produsului la rețea. | Configurați ruterul sau punctul de acces fără fir, astfel încât lista de adrese MAC acceptate să includă adresa hardware a produsului. Pentru ajutor, consultați manualul pentru utilizatorii dispozitivului. |

Câteodată conexiunea fără fir este dezactivată.

| Cauză | Soluție |
|---|--|
| Este posibil ca mediul în care se află produsul să afecteze comunicarea fără fir. Următoarele situații pot afecta comunicarea fără fir: | Mutați produsul într-un loc unde poate primi un semnal stabil de la ruterul sau de punctul de acces fără fir. Sau este posibil să fie nevoie să mutați ruterul sau de punctul de acces fără fir. |
| <ul style="list-style-type: none">• Un perete de beton sau cu cadre de metal se află între produs și ruterul sau de punctul de acces fără fir.• Televizoare, accesorii de computer, cuptoare cu microunde, interfoane, telefoane mobile/celulare, încărcătoare de acumulatori și adaptoare electrice CA sunt instalate în apropierea rețelei.• O stație de emisie sau un fir de înaltă tensiune este amplasat în apropierea rețelei.• O lumină fluorescentă aflată în apropierea rețelei este aprinsă și stinsă. | |

Soluționarea problemelor legate de software-ul produsului

Rezolvarea problemelor obișnuite din Windows

Mesaje de eroare:

„General Protection FaultException OE” (Defecțiune/Excepție OE privind protecția generală)

„Spool32”

„Illegal Operation” (Operație ilegală)

| Cauză | Soluție |
|-------|--|
| | <p>Închideți toate programele, reporniți Windows și reîncercați.</p> <p>Ștergeți toate fișierele temporare din subdirectorul Temp. Pentru a găsi folderul Temp, urmați pașii de mai jos:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Faceți clic pe butonul Start și apoi faceți clic pe elementul Executare.2. În caseta Deschidere, introduceți %temp%.3. Faceți clic pe butonul OK. Se deschide o fereastră Windows Explorer pentru folderul Temp. <p>Consultați documentația Microsoft Windows livrată împreună cu calculatorul pentru mai multe informații despre erorile Windows.</p> |


Rezolvarea problemelor uzuale la sistemele Macintosh

Tabelul 8-3 Probleme la Mac OS X


Driverul de imprimantă nu este listat în Utilitar instalare imprimante sau în lista Imprimare și fax.

| Cauză | Soluție |
|---|---|
| Software-ul produsului nu a fost instalat sau a fost instalat incorect. | Asigurați-vă că fișierul .GZ al produsului se află în următorul folder de pe disc: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<limba>.lproj, unde <limba> este codul din două litere al limbii pe care o utilizați.• Mac OS X v10.5 și v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Dacă este necesar, reinstalați software-ul. Consultați ghidul de pornire pentru instrucțiuni. |
| Fișierul PPD (Postscript Printer Description) este corupt. | Ștergeți fișierul .GZ din următorul folder de pe disc: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<limba>.lproj, unde <limba> este codul din două litere al limbii pe care o utilizați.• Mac OS X v10.5 și v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Reinstalați software-ul. Consultați ghidul de pornire pentru instrucțiuni. |

Numele produsului nu apare în lista de produse din Utilitar instalare imprimante sau în lista Imprimare și fax.

| Cauză | Soluție |
|--|---|
| Este posibil ca produsul să nu fie gata de utilizare. | Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate corect, că produsul este pornit și că ledul Gata  este aprins. |
| Se utilizează un nume de produs greșit. | Imprimați o pagină de configurație pentru a verifica numele produsului. Verificați dacă numele de pe pagina de configurație este același cu numele produsului din Utilitar instalare imprimante sau din lista Imprimare și fax. |
| Cablul de interfață poate fi defect sau de calitate slabă. | Înlocuiți cablul cu unul de înaltă calitate. |

Driverul de imprimantă nu configurează automat produsul selectat în Utilitar instalare imprimante sau în lista Imprimare și fax.

| Cauză | Soluție |
|---|--|
| Este posibil ca produsul să nu fie gata de utilizare. | Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate corect, că produsul este pornit și că ledul Gata  este aprins. |

Tabelul 8-3 Probleme la Mac OS X (Continuare)

Driverul de imprimantă nu configurează automat produsul selectat în Utilitar instalare imprimante sau în lista Imprimare și fax.

| Cauză | Soluție |
|---|---|
| Software-ul produsului nu a fost instalat sau a fost instalat incorect. | Asigurați-vă că fișierul PPD al produsului se află în următorul folder de pe disc: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<limba>.lproj, unde <limba> este codul din două litere al limbii pe care o utilizați.• Mac OS X v10.5 și v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Dacă este necesar, reinstalați software-ul. Consultați ghidul de pornire pentru instrucțiuni. |
| Fișierul PPD (Postscript Printer Description) este corupt. | Ștergeți fișierul .GZ din următorul folder de pe disc: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<limba>.lproj, unde <limba> este codul din două litere al limbii pe care o utilizați.• Mac OS X v10.5 și v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Reinstalați software-ul. Consultați ghidul de pornire pentru instrucțiuni. |
| Cablul de interfață poate fi defect sau de calitate slabă. | Înlocuiți cablul de interfață cu unul de înaltă calitate. |

O operație de imprimare nu a fost trimisă la produsul dorit.

| Cauză | Soluție |
|---|---|
| Este posibil să se fi întrerupt coada de imprimare. | Reporniți coada de imprimare. Deschideți monitorizare imprimare și selectați Pornire lucrări . |
| Se utilizează un nume de produs greșit. Este posibil ca lucrarea de imprimare să fi fost recepționată de un alt produs cu același nume sau cu un nume asemănător. | Imprimați o pagină de configurație pentru a verifica numele produsului. Verificați dacă numele de pe pagina de configurație este același cu numele produsului din Utilitar instalare imprimante sau din lista Imprimare și fax. |

Nu puteți imprima de pe un card USB de la terți.

| Cauză | Soluție |
|---|---|
| Această eroare apare atunci când nu este instalat software-ul pentru produse USB. | La adăugarea unui card USB produs de o altă companie, este posibil să fie necesar să utilizați software-ul Apple USB Adapter Card Support. Cea mai recentă versiune a acestui software este disponibilă pe site-ul Web Apple. |

Când este conectat cu un cablu USB, produsul nu apare în Utilitar instalare imprimante sau în lista Imprimare și fax după selectarea driverului.

Cauză

Această problemă se datorează fie unei componente software, fie unei componente hardware.

Soluție**Depanare software**

- Verificați dacă sistemul dvs. Macintosh acceptă USB.
- Verificați dacă sistemul de operare Macintosh este Mac OS X v10.4 sau o versiune ulterioară.
- Asigurați-vă că pe sistemul Macintosh este instalat software-ul USB corespunzător de la Apple.

Depanare hardware

- Verificați dacă produsul este pornit.
- Verificați dacă ați conectat corect cablul USB.
- Asigurați-vă că utilizați cablul USB de mare viteză corespunzător.
- Asigurați-vă că nu aveți prea multe dispozitive USB consumatoare de energie pe traseu. Deconectați toate celelalte dispozitive USB de pe traseu și conectați cablul direct la portul USB de la computerul gazdă.
- Verificați dacă pe lanț sunt conectate în serie mai mult de două huburi USB nealimentate. Deconectați toate dispozitivele din lanț și apoi conectați cablul direct la portul USB de pe computerul gazdă.

NOTĂ: Tastatura iMac este un hub USB nealimentat.

A Consumabile și accesorii

- [Comandarea pieselor de schimb, a accesoriilor și a consumabilelor](#)
- [Numerele de identificare ale componentelor](#)

Comandarea pieselor de schimb, a accesoriilor și a consumabilelor

| | |
|--|--|
| Comandă hârtie și consumabile | www.hp.com/go/suresupply |
| Comandă piese sau accesorii originale HP | www.hp.com/buy/parts |
| Comandă prin intermediul furnizorilor de service sau asistență | Contactați un furnizor de service sau de asistență autorizat de HP. |

Numerele de identificare ale componentelor

Următoarea listă de accesorii este cea valabilă în momentul imprimării. Este posibil ca informațiile despre comandare și disponibilitatea accesoriilor să se modifice pe durata de viață a produsului.

Accesorii pentru manevrarea hârtiei

| Opțiune | Descriere | Număr de reper |
|------------------------------|--|----------------|
| Cilindru de preluare | Cilindru de preluare pentru tava de alimentare | RL1-1443-000CN |
| Ansamblu plăcuță separatoare | Plăcuță separatoare pentru tava de alimentare | RM1-4006-000CN |

Cartușe de imprimare

| Opțiune | Descriere | Număr de reper |
|---------------------------------|---------------------------|--|
| Cartuș de imprimare HP LaserJet | Cartuș de imprimare negru | Consultați unul dintre următoarele articole pentru a stabili codul de produs al cartușului de imprimare. <ul style="list-style-type: none">• Pagina de configurație• Pagina de stare a consumabilelor• Cartușul de imprimare curent• www.hp.com/go/ljsupplies |

Cabluri și interfețe

| Opțiune | Descriere | Număr de reper |
|-----------|-----------------------------|----------------|
| Cablu USB | Cablu tip A-la-B de 2 metri | 8121-0868 |

B Service și asistență

- [Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard](#)
- [Garanția HP Premium Protection Warranty: Declarație de garanție limitată pentru cartușul de imprimare LaserJet](#)
- [Acord de licență pentru utilizatorul final](#)
- [Service în garanție pentru reparațiile efectuate de clienți](#)
- [Asistență pentru clienți](#)
- [Reambalarea produsului](#)

Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard

| | |
|--|---------------------------------|
| PRODUS HP | DURATA GARANȚIEI LIMITATE |
| HP LaserJet Professional P1100, P1100w | Un an de la data achiziționării |

HP garantează utilizatorului final că echipamentele și accesoriile HP nu vor conține defecte materiale și de fabricație, după data cumpărării, pe perioada specificată mai sus. Dacă HP primește o înștiințare despre asemenea defecte în perioada de garanție, va repara sau va înlocui, după opțiunea proprie, produsele care se dovedesc defecte. Produsele de schimb vor fi fie noi, fie echivalente în performanțe cu cele noi.

HP garantează că, dacă este instalat și utilizat corespunzător, software-ul HP nu va eșua la executarea instrucțiunilor de programare după data achiziției și pe perioada specificată mai sus, ca urmare a defectelor de material și manoperă. Dacă HP primește o înștiințare despre asemenea defecte în perioada de garanție, va înlocui software-ul care nu execută instrucțiunile de programare din cauza unor defecte de acest fel.

HP nu garantează că funcționarea produselor HP va fi neîntreruptă sau fără erori. Dacă HP nu poate, într-un timp rezonabil, să repare sau să înlocuiască un produs conform condițiilor garantate, clientul va fi îndreptățit la returnarea prețului de achiziție, în cazul returnării prompte a produsului.

Produsele HP pot conține componente recondiționate, echivalente din punct de vedere al performanțelor cu unele noi sau care au fost utilizate accidental.

Garanția nu se aplică pentru defecte rezultate din (a) întreținere sau calibrare improprie sau inadecvată, (b) software, interfațare, componente sau consumabile care nu au fost livrate de HP, (c) modificare neautorizată sau utilizare greșită, (d) utilizare în afara specificațiilor de mediu publicate pentru produs, sau (e) amenajare nepotrivită a locației sau întreținere nepotrivită.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, GARANȚIILE DE MAI SUS SUNT EXCLUSIVE. NICI O ALTĂ GARANȚIE, FIE EA SCRISĂ SAU ORALĂ, NU ESTE OFERITĂ ÎN MOD EXPLICIT SAU IMPLICIT. HP RESPINGE ÎN MOD EXPRES GARANȚIILE IMPLICITE SAU CELE DE VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE SAU CONFORMITATE CU UN ANUMIT SCOP. Anumite țări/regiuni, state sau provincii nu permit limitări ale duratei unor garanții implicite, deci limitările de mai sus s-a putea să nu fie aplicabile în cazul dvs. Această garanție vă oferă drepturi specifice. Este posibil să mai aveți și alte drepturi, care pot varia în funcție de stat, țară/regiune sau provincie.

Garanția cu răspundere limitată HP este valabilă în orice țară/regiune sau localitate unde HP are o reprezentanță de asistență pentru acest produs și unde HP comercializează acest produs. Nivelul de service pe perioada de garanție poate varia conform standardelor locale. HP nu va modifica sau adapta nici un produs pentru ca acesta să poată funcționa într-o țară/regiune pentru care nu a fost destinat, din motive derivând din legislație sau alte reglementări.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, COMPENSAȚIILE DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE SUNT COMPENSAȚIILE UNICE ȘI EXCLUSIVE ALE CUMPĂRĂTORULUI. CU EXCEPȚIA CELOR INDICATE MAI SUS, HP SAU FURNIZORII SĂI NU VOR PUTEA FI FĂCUȚI RĂSPUNZĂTORI PENTRU NICI UN FEL DE PIERDERI DE DATE SAU PAGUBE DIRECTE, SPECIALE, INCIDENTALE SAU DERIVATE (INCLUSIV PIERDERI DE PROFIT SAU DE DATE), SAU PENTRU ALTE PAGUBE, INDIFERENT DACĂ ACESTE SE BAZEAZĂ PE CONTRACTE, ÎNCĂLCĂRI ALE DREPTULUI CIVIL SAU ALTE CLAUZE.

Anumite țări/regiuni, state sau provincii nu permit excluderea sau limitarea pagubelor incidentale sau derivate, deci limitările de mai sus s-a putea să nu fie aplicabile în cazul dvs.

CONDIȚIILE DE GARANȚIE INCLUSE ÎN ACEST CERTIFICAT, NU EXCLUD, RESTRICȚIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, DECÂT ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII ÎN VIGOARE LA VÂNZAREA ACESTUI PRODUS CĂTRE DVS., LA CARE SE ADAUGĂ.

Garanția HP Premium Protection Warranty: Declarație de garanție limitată pentru cartușul de imprimare LaserJet

Acest produs HP este garantat ca lipsit de defecțiuni legate de material și manoperă.

Această garanție nu acoperă produsele care (a) au fost reumplute, reprelucrate, modificate sau utilizate necorespunzător, (b) întâmpină probleme în urma folosirii sau depozitării necorespunzătoare sau în neconcordanță cu specificațiile de mediu publicate pentru imprimantă sau (c) prezintă urme de uzură rezultate din funcționarea normală.

Pentru a obține servicii de garanție, vă rugăm să returnați produsul în unitatea de unde l-ați achiziționat (cu o descriere scrisă a problemei și cu exemple tipărite) sau să contactați asistența pentru clienți HP. HP va decide înlocuirea produselor care se dovedesc a fi defecte sau rambursarea prețului de achiziție.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, GARANȚIA DE MAI SUS ESTE EXCLUSIVĂ, ȘI NICI O ALTĂ GARANȚIE SAU CONDIȚIE, FIE EA SCRISĂ SAU ORALĂ, NU ESTE EXPRIMATĂ SAU IMPLICATĂ, IAR HP REFUZĂ SPECIFIC ORICE GARANȚII IMPLICATE SAU CONDIȚII DE COMERCIALIZARE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE SAU ADAPTARE LA UN ANUMIT SCOP.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, ÎN NICI UN CAZ HP SAU FURNIZORII SĂI NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI PENTRU DEFECȚIUNI APĂRUTE ÎN MOD DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL SAU IMPLICIT (INCLUSIV PIERDERI DE PROFIT SAU DE DATE), SAU PENTRU ALTE DEFECȚIUNI, CHIAR DACĂ SE BAZEAZĂ PE CONTRACTE, CLAUZE DE PIERDERE A REPUTAȚIEI SAU PE ALTE CLAUZE.

CONDIȚIILE DE GARANȚIE INCLUSE ÎN ACEST CERTIFICAT, NU EXCLUD, RESTRICȚIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, DECÂT ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII ÎN VIGOARE LA VÂNZAREA ACESTUI PRODUS CĂTRE DVS., LA CARE SE ADAUGĂ.

Acord de licență pentru utilizatorul final

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST PRODUS SOFTWARE: Acest Acord de licență pentru utilizatorul final („ALUF”) este un contract între (a) dumneavoastră (fie persoană fizică, fie entitatea pe care o reprezentați) și (b) Hewlett-Packard Company („HP”) care reglementează utilizarea produsului software („Software”). Acest ALUF nu este aplicabil dacă există un acord de licență separat între dumneavoastră și HP sau furnizorii săi pentru Software, inclusiv un acord de licență în documentația online. Termenul „Software” poate să includă (i) suporturile asociate, (ii) un ghid pentru utilizator sau alte materiale imprimate și (iii) documentație „online” sau în format electronic (denumite colectiv „Documentația utilizatorului”).

DREPTURILE DE A BENEFICIA DE SOFTWARE SUNT OFERITE NUMAI CU CONDIȚIA SĂ FIȚI DE ACORD CU TOȚI TERMENII ȘI CONDIȚIILE ACESTUI ALUF. PRIN INSTALAREA, DESCĂRCAREA SAU UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI, SE ÎNȚELEGE CĂ SUNTEȚI DE ACORD SĂ RESPECTAȚI OBLIGAȚIILE CE VĂ REVIN CONFORM PREVEDERILOR ACESTUI ALUF. DACĂ NU ACCEPȚAȚI ACEST ALUF, NU INSTALAȚI, NU DESCĂRCAȚI ȘI NU UTILIZAȚI SOFTWARE-UL. DACĂ AȚI CUMPĂRAT SOFTWARE-UL ȘI NU SUNTEȚI DE ACORD CU ACEST ALUF, VĂ RUGĂM SĂ ÎNAPOIAȚI SOFTWARE-UL LA LOCUL DE UNDE L-AȚI CUMPĂRAT ÎN DECURS DE PAISPREZECE ZILE, PENTRU RAMBURSAREA PREȚULUI DE ACHIZIȚIE; DACĂ SOFTWARE-UL ESTE INSTALAT PE, SAU ESTE PUS LA DISPOZIȚIE ÎMPREUNĂ CU, UN ALT PRODUS HP, AVEȚI POSIBILITATEA SĂ ÎNAPOIAȚI ÎN ÎNTREGIME PRODUSUL NEUTILIZAT.

1. SOFTWARE DE LA TERȚI. Software-ul poate să includă, pe lângă software-ul patentat de HP („Software HP”), software sub licență de la terți („Software de la terți” și „Licență de la terți”). Orice Software de la terți vă este oferit sub licență în conformitate cu termenii și condițiile Licenței de la terți corespunzătoare. În general, Licența de la terți se găsește într-un fișier precum license.txt; dacă nu găsiți Licența de la terți, contactați asistența HP. Dacă Licențele de la terți includ licențe care prevăd condiții de disponibilitate a codului sursă (precum Licența publică generală GNU) și codul sursă corespunzător nu este inclus cu Software-ul, accesați paginile de asistență pentru produse ale site-ului Web HP (hp.com) pentru a afla cum obțineți respectivul cod sursă.

2. DREPTURI ACORDATE PRIN LICENȚĂ. Veți avea următoarele drepturi, cu condiția să respectați toți termenii și condițiile acestui ALUF:

a. Utilizare. HP vă acordă o licență de Utilizare a unei copii a Software-ului HP. „Utilizare” înseamnă instalarea, copierea, stocarea, încărcarea, executarea, afișarea sau utilizarea în alt mod a Software-ului HP. Nu aveți dreptul să modificați Software-ul HP sau să dezactivați caracteristicile de autorizare sau de control ale Software-ului HP. Dacă acest Software este furnizat de HP în vederea Utilizării cu un produs de prelucrare a imaginilor sau de imprimare (de exemplu, dacă Software-ul este un driver, un firmware sau un program de completare pentru o imprimantă), Software-ul HP poate fi utilizat numai cu produsul respectiv („Produs HP”). Este posibil ca în Documentația utilizatorului să fie prevăzute restricții suplimentare referitoare la Utilizare. Nu aveți permisiunea să separați părțile componente ale Software-ului HP în vederea Utilizării. Nu aveți dreptul să distribuiți Software-ul HP.

b. Copiere. Dreptul dumneavoastră de copiere înseamnă că puteți să faceți copii de arhivare sau de rezervă ale Software-ului HP, cu condiția ca fiecare copie să conțină toate avizele referitoare la dreptul de proprietate ale Software-ului HP original și să fie utilizată numai cu scopul de a beneficia de o rezervă.

3. UPGRADE-URI. Pentru a Utiliza Software-ul HP sub formă de upgrade, actualizare sau supliment (denumite colectiv „Upgrade”), este necesar ca mai întâi să aveți licență pentru Software-ul HP original identificat de HP ca fiind eligibil pentru Upgrade. În măsura în care Upgrade-ul înlocuiește Software-ul HP original, nu aveți permisiunea să mai utilizați respectivul Software HP. Acest ALUF este valabil

pentru fiecare Upgrade, exceptând cazul în care HP prevede alți termeni referitori la Upgrade. În cazul unei contradicții între acest ALUF și ceilalți termeni, ceilalți termeni vor prevala.

4. TRANSFER.

a. Transfer la terți. Utilizatorul inițial al Software-ului HP poate să facă un transfer unic al Software-ului HP către un alt utilizator. Orice transfer va include toate părțile componente, suporturile de stocare, Documentația utilizatorului, acest ALUF și, dacă este cazul, Certificatul de autenticitate. Transferul nu poate fi un transfer indirect, precum consignația. Înainte de transfer, utilizatorul final care primește Software-ul transferat trebuie să fie de acord cu acest ALUF. În momentul transferării Software-ului HP, licența dumneavoastră își pierde valabilitatea în mod automat.

b. Restricții. Nu aveți permisiunea să închiriați, să dați în leasing sau să împrumutați Software-ul HP sau să Utilizați Software-ul HP în birouri sau în regim de partajare a timpului. Nu aveți permisiunea să acordați sublicențe, să atribuiți sau să transferați în alt mod Software-ul HP, exceptând cele prevăzute în mod expres în acest ALUF.

5. DREPTURI DE PROPRIETATE. Toate drepturile de proprietate intelectuală asupra Software-ului și Documentației utilizatorului sunt deținute de compania HP sau de furnizorii săi și sunt protejate prin lege, inclusiv prin legile aplicabile referitoare la dreptul de autor, secretul comercial, patente și mărci comerciale. Nu vi se permite să eliminați din Software elementele de identificare ale produsului, avizul referitor la dreptul de autor sau restricțiile referitoare la proprietate.

6. LIMITARE PRIVIND REFACEREA CODULUI SURSĂ. Nu aveți permisiunea să refaceți codul sursă, să decompilați sau să dezasamblați Software-ul HP, cu excepția cazului și numai în măsura în care dreptul de a face acest lucru este permis de legislația în vigoare.

7. CONSIMȚĂMÂNTUL DE A UTILIZA DATELE. HP și filialele sale pot colecta și utiliza informațiile tehnice pe care le furnizați în legătură cu (i) Utilizarea Software-ului sau a Produsului HP, sau cu (ii) asigurarea serviciilor de asistență legate de Software-ul sau Produsul HP. Toate informațiile respective se vor supune politicii de confidențialitate a companiei HP. HP nu va utiliza astfel de informații într-o formă care vă identifică personal, decât în măsura în care este necesar pentru a îmbunătăți modul dumneavoastră de Utilizare sau pentru a asigura serviciile de asistență.

8. LIMITAREA RĂSPUNDERII. Fără a ține seama de daunele pe care le-ați putea suporta, întreaga răspundere a companiei HP și a furnizorilor săi în condițiile acestui ALUF și remediul dumneavoastră exclusiv în condițiile acestui ALUF se va limita la valoarea mai mare dintre suma pe care ați plătit-o pentru Produs și 5,00 USD. ÎN LIMITA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGEA ÎN VIGOARE, COMPANIA HP SAU FURNIZORII SĂI NU VOR FI ÎN NICIUN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE SPECIALE, INCIDENTALE SAU REZULTATE PRIN CONSECINȚĂ (INCLUSIV DAUNE PENTRU PIERDEREA PROFITURILOR, PIERDEREA DATELOR, ÎNTRERUPEREA AFACERII, VĂTĂMAREA PERSONALĂ SAU PIERDEREA CONFIDENȚIALITĂȚII) LEGATE ÎN ORICE FEL DE UTILIZAREA SAU INCAPACITATEA DE A UTILIZA SOFTWARE-UL, CHIAR ȘI ÎN CAZUL ÎN CARE COMPANIA HP SAU ORICARE DINTRE FURNIZORII SĂI AU FOST ÎNȘTIINȚAȚI ÎN LEGĂTURĂ CU POSIBILITATEA UNOR ASEMENEA DAUNE ȘI CHIAR DACĂ REMEDIUL DE MAI SUS NU ÎȘI ATINGE SCOPUL ESENȚIAL. Unele state sau alte jurisdicții nu permit excluderea sau limitarea daunelor incidentale sau prin consecință, astfel încât este posibil ca limitarea sau excluderea de mai sus să nu se aplice în cazul dumneavoastră.

9. CLIENȚI DIN CADRUL GUVERNULUI S.U.A. În cazul în care reprezentați o entitate a Guvernului S.U.A., în conformitate cu FAR 12.211 și FAR 12.212, veți primi licență pentru Software comercial pentru computer, Documentația software-ului pentru computer și Date tehnice pentru elemente comerciale, în cadrul acordului de licență comercială HP.

10. CONFORMITATE CU LEGILE PRIVIND EXPORTUL. Veți respecta toate legile, normele și regulamentele (i) care guvernează exportul sau importul Software-ului sau (ii) care restricționează Utilizarea Software-ului, inclusiv restricțiile referitoare la proliferarea armelor nucleare, chimice sau biologice.

11. REZERVAREA DREPTURILOR. HP și furnizorii săi își rezervă toate drepturile care nu v-au fost acordate în mod expres în acest ALUF.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Rev. 11/06

Service în garanție pentru reparațiile efectuate de clienți

Produsele HP sunt proiectate cu multe componente care pot fi reparate de clienți (CSR) pentru a diminua timpul de reparare și a permite o flexibilitate sporită în înlocuirea componentelor defecte. Dacă, în timpul perioadei de diagnostic, HP determină că reparația poate fi efectuată utilizând o componentă CSR, HP vă va livra direct componenta respectivă pentru a o înlocui. Există două categorii de componente CSR: 1) Componente pentru care reparația trebuie efectuată obligatoriu de către client. Dacă cereți companiei HP să înlocuiască piesele respective, veți fi taxat pentru cheltuielile de deplasare și de muncă ale operației de service. 2) Componente pentru care reparația efectuată de către client este opțională. Aceste componente sunt de asemenea proiectate în scopul reparării de către client. Dacă, totuși, aveți nevoie ca HP să înlocuiască piesele pentru dvs., acest lucru poate fi realizat fără cost suplimentar, conform tipului de garanție corespunzător produsului dvs.

În funcție de disponibilitate și în cazul în care așezarea geografică permite acest lucru, componentele CSR vor fi livrate într-o zi lucrătoare. În cazul în care locația permite acest lucru, este posibil să vi se ofere opțiunea de livrare în aceeași zi sau cea de livrare în patru ore, în schimbul unui tarif suplimentar. Dacă aveți nevoie de asistență specializată, centrul HP de asistență tehnică și un tehnician vă vor îndruma prin telefon. HP specifică în materialele livrate cu o piesă de schimb de tip CSR, dacă piesa defectă trebuie returnată companiei. În cazurile în care este necesar să returnați componenta defectă, acest lucru trebuie realizat într-o anumită perioadă de timp, de obicei cinci (5) zile lucrătoare. Piesa defectă trebuie returnată împreună cu documentația asociată acesteia, furnizată în materialul livrat. Dacă nu returnați componenta defectă, este posibil ca HP să vă solicite contravaloarea piesei de schimb. În cazul reparațiilor efectuate de clienți, HP va achita toate costurile de livrare și de returnare ale componentei și va stabili curierul care va fi utilizat.

Asistență pentru clienți

| | |
|---|---|
| Obțineți asistență prin telefon pentru țara/regiunea dumneavoastră | Numerele de telefon ale țării/regiunii pot fi găsite pe fluturașul din cutia echipamentului sau pe www.hp.com/support/ . |
| Pregătiți denumirea, seria, data cumpărării și descrierea problemei produsului. | |
| Obțineți asistență non stop pe Internet | www.hp.com/support/ljp1100series |
| Obțineți asistență pentru echipamentele conectate la un calculator Macintosh | www.hp.com/go/macosex |
| Descărcați utilitare, drivere și informații electronice software | www.hp.com/support/ljp1100series |
| Comandați contracte suplimentare HP de service sau întreținere | www.hp.com/go/carepack |

Reambalarea produsului

Dacă serviciul de asistență pentru clienți HP stabilește că produsul dvs. trebuie returnat la HP pentru reparare, urmați următoarele etape pentru a reambala produsul înainte de a-l trimite.

⚠ ATENȚIE: Deteriorarea produsului ca urmare a ambalării necorespunzătoare cade în responsabilitatea clientului.

1. Demontați și păstrați cartușul de imprimare.

⚠ ATENȚIE: Este *foarte important* să scoateți cartușele de imprimare înainte de a expedia produsul. Un cartuș de imprimare care rămâne în produs în timpul transportului poate avea scurgeri și, astfel, motorul și alte componente ale produsului pot fi acoperite în toner.

Pentru a evita deteriorarea cartușului de imprimare, evitați să atingeți rola de dedesubt și păstrați cartușul de imprimare în ambalajul original în așa fel încât să nu fie expus la lumină.

2. Scoateți și păstrați cablul de alimentare, cablul de interfață și accesoriile opționale, precum un card EIO (Intrare / Ieșire îmbunătățită).
3. Dacă este posibil, includeți mostre de materiale imprimate și 50 până la 100 de coli de hârtie sau alte suporturi care nu au fost imprimate corect.
4. În SUA, apălați serviciul de asistență pentru clienți HP pentru a solicita ambalaje noi. În alte zone, folosiți ambalajele originale, dacă acest lucru este posibil. Hewlett-Packard recomandă asigurarea echipamentului pentru transport.

C Specificații

- [Specificații fizice](#)
- [Consumul de energie, specificații privind alimentarea și emisiile acustice](#)
- [Specificații privind mediul](#)

Specificații fizice

Tabelul C-1 Specificații fizice¹

| Specificație | Seria de modele de imprimantă HP LaserJet Professional P1100 |
|-----------------|--|
| Greutate produs | 5,3 kg |
| Înălțime produs | 194 mm |
| Adâncime produs | 224 mm |
| Lățime produs | 347 mm |

¹ Valorile se bazează pe date preliminare. Consultați www.hp.com/support/ljp1100series.

Consumul de energie, specificații privind alimentarea și emisiile acustice

Pentru informații actualizate, consultați www.hp.com/go/ljp1100_regulatory.

Specificații privind mediul

Tabelul C-2 Specificații de mediu

| | În funcțiune ¹ | Depozitare ¹ |
|--------------------|---------------------------|-------------------------|
| Temperatură | de la 15 °C la 32,5 °C | de la -20 °C la 40 °C |
| Umiditate relativă | între 10% și 80% | 10% - 90% |

¹ Valorile se bazează pe date preliminare. Consultați www.hp.com/support/ljp1100series.

D Informații despre norme

- [Reglementări FCC](#)
- [Programul de protecție a mediului](#)
- [Declarație de conformitate \(HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106 și P1108\)](#)
- [Declarație de conformitate \(HP LaserJet Professional P1102w\)](#)
- [Declarație de conformitate \(HP LaserJet Pro P1102w\)](#)
- [Declarații privind siguranța](#)
- [Declarații suplimentare pentru produse fără fir](#)

Reglementări FCC

Acest echipament a fost testat și s-a stabilit că se încadrează în limitele stabilite pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu partea 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt destinate să ofere o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate emite unde radio. Dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate să cauzeze interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor surveni interferențe într-o anumită instalare. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, lucru care se poate determina prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele printr-una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau schimbarea poziției antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză aflată pe alt circuit decât cel pe care se află receptorul.
- Consultarea furnizorului sau a unui tehnician radio/TV experimentat.



NOTĂ: Modificările aduse imprimantei care nu sunt aprobate expres de HP pot anula dreptul utilizatorului de a opera acest echipament.

Pentru a respecta limitările impuse pentru clasa B în partea 15 a regulamentului FCC, trebuie să folosiți un cablu de interfață ecranat.

Programul de protecție a mediului

Protecția mediului

Compania Hewlett-Packard se angajează să furnizeze produse de calitate, fabricate într-o manieră inofensivă pentru mediul înconjurător. Acest produs a fost proiectat cu o serie de caracteristici pentru a reduce la minim impactul asupra mediului.

Generarea de ozon

Acest produs nu generează cantități apreciable de ozon (O₃).

Consumul de energie

Consumul de energie scade considerabil în modul Gata sau Oprire automată, prin care se economisesc resurse naturale și bani fără să fie afectată performanța ridicată a acestui produs. Echipamentele Hewlett-Packard pentru imprimare și prelucrare a imaginilor care sunt marcate cu sigla ENERGY STAR® se încadrează în cerințele ENERGY STAR ale U.S. Environmental Protection Agency pentru echipamentele de prelucrare a imaginilor. Pe echipamentele de prelucrare a imaginilor care se încadrează în cerințele ENERGY STAR va apărea următoarea marcă:



Informații suplimentare despre modelele de produse de prelucrare a imaginilor care se încadrează în cerințele ENERGY STAR sunt listate la:

www.hp.com/go/energystar

Consumul de toner

Opțiunea EconoMode utilizează mai puțin toner, fapt care poate prelungi durata de viață a cartușului de imprimare.

Utilizarea hârtiei

Caracteristica duplex manual (imprimare pe ambele fețe) a acestui produs și imprimarea n-pagini pe foaie (mai multe pagini imprimate pe o singură pagină) pot reduce consumul de hârtie și, ca rezultat, cererea aferentă de resurse naturale.


Materiale plastice

Piese din plastic de peste 25 de grame sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale, ceea ce mărește posibilitatea de identificare a materialelor plastice în scopul reciclării la sfârșitul perioadei de viață a produsului.

Consumabile pentru tipărire HP LaserJet

Returnarea și reciclarea cartușelor de imprimare HP LaserJet utilizate este facilă și gratuită prin HP Planet Partners. Fiecare cartuș de imprimare HP LaserJet nou și fiecare pachet cu consumabile conține informații și instrucțiuni în mai multe limbi. Puteți contribui la protejarea mediului returnând mai degrabă mai multe cartușe o dată, decât unul singur.

HP se angajează să furnizeze produse și servicii inovatoare, de înaltă calitate, care protejează mediul, de la proiectarea și fabricarea produsului până la distribuție, utilizarea de către consumatori și reciclare. Când participați în programul de parteneriat global al HP, vă asigurăm că toate cartușele de imprimare HP LaserJet sunt reciclate corespunzător, prin procesarea lor în scopul recuperării materialelor din plastic și din metal pentru noi produse, redirecționând milioane de tone de deșeurile care ar ajunge în gropile de gunoi. Deoarece cartușul este reciclat și utilizat în materiale noi, el nu vă va fi returnat. Vă mulțumim pentru comportamentul dvs. responsabil față de mediu!

 **NOTĂ:** Utilizați eticheta de returnare pentru a returna numai cartușe de imprimare HP LaserJet originale. Vă rugăm să nu utilizați această etichetă pentru cartușe cu jet de cerneală HP, non-HP, pentru cartușe reumplute sau refabricate sau refuzate la garanție. Pentru informații despre reciclarea cartușelor cu jet de cerneală HP, accesați <http://www.hp.com/recycle>.

Instrucțiuni pentru returnare și reciclare

Statele Unite și Porto Rico

Eticheta inclusă în cutia cartușului de toner HP LaserJet este pentru returnarea și reciclarea unuia sau mai multor cartușe de imprimare HP LaserJet, după utilizare. Urmăți instrucțiunile aplicabile de mai jos.

Mai multe returnări (mai mult de un cartuș)

1. Ambalați fiecare cartuș de imprimare HP LaserJet în cutia și punga sa originală.
2. Legați cutiile împreună utilizând sfoară sau bandă adezivă . Greutatea maximă a pachetului poate fi de 31 kg (70 lb).
3. Utilizați o singură etichetă de expediere pre-plătită.

SAU

1. Utilizați o cutie adecvată sau comandați o cutie gratuită pentru elemente voluminoase de la www.hp.com/recycle sau 1-800-340-2445 (poate ține cartușe de imprimare HP LaserJet cu o greutate maximă de 31 kg (70 lb)).
2. Utilizați o singură etichetă de expediere pre-plătită.

Returnări separate

1. Ambalați cartușul de imprimare HP LaserJet în cutia și punga sa originală.
2. Plasați eticheta de expediere pe partea frontală a cutiei.

Expediere

Pentru toate returnările de cartușe de imprimare HP LaserJet în scopul reciclării, dați pachetul reprezentanților UPS în momentul următoarei programări de livrare sau duceți-l la un centru de livrare UPS autorizat. Pentru a afla adresa centrului de livrare UPS local, apălați 1-800-PICKUPS sau consultați adresa www.ups.com. Dacă returnați prin intermediul USPS (U.S. Postal Service) dați pachetul unui curier al U.S. Postal Service sau lăsați-l la un birou al U.S. Postal Service. Pentru informații suplimentare sau pentru a comanda etichete sau cutii suplimentare pentru returnări voluminoase, accesați www.hp.com/recycle sau apălați 1-800-340-2445. Cererea de preluare a pachetului de către UPS va fi taxată la tarifele normale. Informațiile pot fi modificate fără înștiințare prealabilă.

Pentru locuitorii din Alaska și Hawaii

Nu utilizați eticheta UPS. Pentru informații și instrucțiuni, sunați la 1-800-340-2445. USPS asigură gratuit transportul pentru returnarea cartușelor, în baza unei convenții încheiate cu HP pentru Alaska și Hawaii.

Returnări din afara SUA

Pentru a participa la programul de returnare și reciclare HP Planet Partners, este suficient să urmați instrucțiunile din ghidul de reciclare (care se află în interiorul ambalajului noului element pentru produs furnizat) sau vizitați www.hp.com/recycle. Selectați țara/regiunea de proveniență pentru a afla informații referitoare la modalitatea de returnare a componentelor de imprimare HP LaserJet.

Hârtia

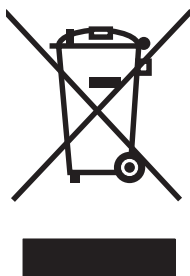
Acest produs poate să folosească hârtie reciclată în cazul în care aceasta îndeplinește condițiile specificate în *Ghidul mediilor de tipărire pentru familia de imprimante HP LaserJet*. Acest produs este adecvat pentru utilizarea de hârtie reciclată în conformitate cu EN12281:2002.

Restricții pentru materiale

Acest produs HP nu conține mercur.

Acest produs HP nu conține o baterie.

Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană



Prezența acestui simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că nu poate fi aruncat împreună cu gunoierul menajer. În schimb, este răspunderea dvs. să scoateți din uz echipamentul uzat predându-l la punctul de colectare indicat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate la scoaterea din folosință ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea acestora într-un mod care protejează sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare despre locațiile în care puteți preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate care deservește gospodăria dvs. sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Substanțe chimice

HP și-a luat angajamentul de a furniza clienților informații despre substanțele chimice din produsele sale, respectând cerințe legale precum REACH (Regulamentul CE Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului). Un raport cu informații chimice pentru acest produs este disponibil la adresa: www.hp.com/go/reach.

Foaie de date despre siguranța materialelor (MSDS)

Foile cu informații de siguranță materială (MSDS) pentru consumabilele ce conțin substanțe chimice (de exemplu toner) pot fi obținute accesând site-ul Web al HP la adresa www.hp.com/go/msds sau www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Pentru informații suplimentare

Pentru a obține informații despre aceste subiecte legate de protecția mediului:

- Specificații legate de protecția mediului pentru acest produs și pentru alte produse HP corelate
- Angajamentul HP privind protecția mediului
- Sistemul HP de management ecologic
- Programul HP de returnare și reciclare a produselor, la sfârșitul duratei de viață
- Specificații privind siguranța materialelor

Vizitați www.hp.com/go/environment sau www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Declarație de conformitate (HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106 și P1108)

Declarație de conformitate

conform ISO/IEC 17050-1 și EN 17050-1

Numele producătorului: Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd. DoC#: BOISB-0901-00-rel.4.0

Adresa producătorului: Building 6, No. 690 BiBo Road, Zhangjiang, Shanghai, China

declară că produsul

Numele produsului: HP LaserJet Professional P1102
HP LaserJet Pro P1102s/P1106/P1108

Model reglementat:²⁾ BOISB-0901-00

Opțiuni produs: TOATE

Cartușe de imprimare: CE285A, CC388A

respectă următoarele specificații de produs:


SIGURANȚĂ: IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11:2009
IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2007 (Produs laser/LED de clasa 1)
IEC 62311:2007 / EN62311:2008
GB4943-2001

EMC: CISPR22:2005 +A1/EN55022:2006 +A1 - Clasa B¹⁾
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC, titlul 47 din CFR, partea 15, clasa B/ICES-003, versiunea 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003

CONSUMUL DE ENERGIE: Regulamentul (CE) nr. 1275/2008

Procedură de testare a consumului nominal de energie (TEC) pentru echipamente de imagistică calificate ENERGY STAR®

Informații suplimentare:

Acest produs respectă prevederile directivei privind compatibilitatea electromagnetică (CEM) 2004/108/CE, ale directivei privind echipamentele de joasă tensiune 2006/95/CE și ale directivei privind produsele consumatoare de energie 2005/32/CE și poartă în consecință marcajul CE .

Acest echipament se conformează cu Partea 15 din Reglementările FCC. Funcționarea trebuie să respecte următoarele condiții: (1) acest echipament nu trebuie să cauzeze interferențe dăunătoare și (2) acest echipament trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențele care ar putea cauza funcționarea incorectă.

1. Produsul a fost testat într-o configurație tipică, cu sisteme PC Hewlett-Packard.
2. În scopuri de reglementare, acestui produs i s-a atribuit un număr de model reglementat. Acest număr nu trebuie confundat cu numele sau numărul (numerele) produsului.

Shanghai, China

Decembrie 2010

Pentru subiecte referitoare exclusiv la reglementări, contactați:

| | |
|-------------------------------|---|
| Date de contact pentru Europa | Biroul local Hewlett-Packard pentru vânzări și service sau Hewlett-Packard GmbH, departamentul HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034, Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143) www.hp.eu/certificates |
| Date de contact pentru SUA | Product Regulations Manager, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, S.U.A. 1-650-857-1501 |

Declarație de conformitate (HP LaserJet Professional P1102w)

Declarație de conformitate

conform ISO/IEC 17050-1 și EN 17050-1

Numele producătorului: Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd. DoC#: BOISB-0901-01-rel.6.0

Adresa producătorului: Building 6, No. 690 BiBo Road, Zhangjiang, Shanghai, China

declară că produsul

Numele produsului: HP LaserJet Professional P1102w

Model reglementat:²⁾ BOISB-0901-01

Opțiuni produs: TOATE

Modul radio³⁾ BOISB-0803-00

Cartușe de imprimare: CE285A

respectă următoarele specificații de produs:

SIGURANȚĂ: IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11:2009

IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2007 (Produs laser/LED de clasa 1)

IEC 62311:2007 / EN62311:2008

GB4943-2001

EMC: CISPR22:2005 +A1 EN55022:2006 +A1 – Clasa B¹⁾

EN 61000-3-2:2006

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:1998 +A1 +A2

Titlul FCC 47 CFR, partea 15, clasa B¹⁾/ICES-003, versiunea 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

Radio³⁾ EN 301 489-1 V1.8.1 / EN 301 489-17 V2.1.1


EN 300 328 V1.7.1

FCC Capitolul 47 CFR, Partea 15 Sub-partea C (Secțiunea 15.247) / IC: RSS-210

CONSUMUL DE ENERGIE: Regulamentul (CE) nr. 1275/2008

Procedură de testare a consumului nominal de energie (TEC) pentru echipamente de imagistică calificate ENERGY STAR®

Informații suplimentare:

Acest produs respectă prevederile directivei R&TTE 1999/5/CE, Anexa IV, ale directivei privind compatibilitatea electromagnetică (CEM) 2004/108/CE, ale directivei privind echipamentele de joasă tensiune 2006/95/CE și ale directivei privind produsele consumatoare de energie 2005/32/CE și poartă în consecință marcajul CE .

Acest echipament se conformează cu Partea 15 din Reglementările FCC. Funcționarea trebuie să respecte următoarele condiții: (1) acest echipament nu trebuie să cauzeze interferențe dăunătoare și (2) acest echipament trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențele care ar putea cauza funcționarea incorectă.

1. Produsul a fost testat într-o configurație tipică, cu sisteme PC Hewlett-Packard.
2. În scopuri de reglementare, acestui produs i s-a atribuit un număr de model reglementat. Acest număr nu trebuie confundat cu numele sau numărul (numerele) produsului.
3. Acest produs utilizează un dispozitiv cu modul radio al cărui număr de model reglementat este BOISB-0803-00, după cum este necesar pentru a respecta cerințele de reglementare tehnică pentru țările/regiunile în care acest produs va fi comercializat.

Shanghai, China

Decembrie 2010

Pentru subiecte referitoare exclusiv la reglementări, contactați:

Date de contact pentru Europa Biroul local Hewlett-Packard pentru vânzări și service sau Hewlett-Packard GmbH, departamentul HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034, Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)
www.hp.eu/certificates

Date de contact pentru SUA Product Regulations Manager, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, S.U.A.
1-650-857-1501

Declarație de conformitate (HP LaserJet Pro P1102w)

Declarație de conformitate

conform ISO/IEC 17050-1 și EN 17050-1

Numele producătorului: Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd. DoC#: BOISB-0901-06-rel.1.0

Adresa producătorului: Building 6, No. 690 BiBo Road, ZhangJiang, Shanghai, China

declară că produsul

Numele produsului: HP LaserJet P1102w

Model reglementat:²⁾ BOISB-0901-06

Opțiuni produs: TOATE

Modul radio³⁾ SDGOB-0892

Cartușe de imprimare: CE285A

respectă următoarele specificații de produs:


SIGURANȚĂ: IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11:2009
IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2007 (Produs laser/LED de clasa 1)
IEC 62311:2007 / EN62311:2008
GB4943-2001

EMC: CISPR22:2005 +A1 EN55022:2006 +A1 – Clasa B¹⁾
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC, titlul 47 din CFR, partea 15, clasa B/ICES-003, versiunea 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003

Radio³⁾ EN 301 489-1 V1.8.1 / EN 301 489-17 V2.1.1
EN 300 328 V1.7.1
FCC Capitolul 47 CFR, Partea 15 Sub-partea C (Secțiunea 15.247) / IC: RSS-210

CONSUMUL DE ENERGIE: Regulamentul (CE) nr. 1275/2008
Procedură de testare a consumului nominal de energie (TEC) pentru echipamente de imagistică calificate ENERGY STAR®

Informații suplimentare:

Acest produs respectă prevederile directivei R&TTE 1999/5/CE, Anexa IV, ale directivei privind compatibilitatea electromagnetică (CEM) 2004/108/CE, ale directivei privind echipamentele de joasă tensiune 2006/95/CE și ale directivei privind produsele consumatoare de energie 2005/32/CE și poartă în consecință marcajul CE .

Acest echipament se conformează cu Partea 15 din Reglementările FCC. Funcționarea trebuie să respecte următoarele condiții: (1) acest echipament nu trebuie să cauzeze interferențe dăunătoare și (2) acest echipament trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențele care ar putea cauza funcționarea incorectă.

1. Produsul a fost testat într-o configurație tipică, cu sisteme PC Hewlett-Packard.
2. În scopuri de reglementare, acestui produs i s-a atribuit un număr de model reglementat. Acest număr nu trebuie confundat cu numele sau numărul (numerele) produsului.
3. Acest produs utilizează un dispozitiv cu modul radio al cărui număr de model reglementat este SDGOB-0892, după cum este necesar pentru a respecta cerințele de reglementare tehnică pentru țările/regiunile în care acest produs va fi comercializat.

Shanghai, China

Decembrie 2010

Pentru subiecte referitoare exclusiv la reglementări, contactați:

| | |
|-------------------------------|---|
| Date de contact pentru Europa | Biroul local Hewlett-Packard pentru vânzări și service sau Hewlett-Packard GmbH, departamentul HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034, Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143) www.hp.eu/certificates |
| Date de contact pentru SUA | Product Regulations Manager, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, S.U.A. 1-650-857-1501 |

Declarații privind siguranța

Siguranță laser

Centrul pentru echipamente și sănătate radiologică (CDRH) din cadrul U.S. Food and Drug Administration a implementat reglementări pentru produsele laser fabricate începând cu 1 august 1976. Respectarea acestora este obligatorie pentru produsele comercializate în SUA. Echipamentul este certificat ca produs laser din „clasa 1” în standardul pentru radiații al Departamentului pentru Sănătate și Servicii Publice (DHHS) conform acordului pentru controlul radiațiilor în scopul asigurării sănătății și siguranței din 1968. Deoarece radiațiile emise în interiorul echipamentului sunt complet izolate de învelișul de protecție și suprafețele externe, raza laser nu poate părăsi incinta în timpul funcționării în condiții normale.

⚠ AVERTISMENT! Folosirea controalelor, efectuarea reglajelor sau parcurgerea procedurilor în alt mod decât se specifică în ghidul utilizatorului poate determina expunerea la radiații periculoase.

Reglementări DOC Canada

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Declarație VCCI (Japonia)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Instrucțiuni cu privire la cablul de alimentare

Asigurați-vă că sursa de alimentare corespunde tensiunii nominale a produsului. Tensiunea nominală este menționată pe eticheta produsului. Produsul utilizează fie 110-127 V c.a., fie 220-240 V c.a. la 50/60 Hz.

Conectați cablul de alimentare între produs și o priză de c.a. cu împământare.

⚠ ATENȚIE: Pentru a preveni deteriorarea produsului, utilizați numai cablul de alimentare care a fost livrat împreună cu produsul.

Declarație privind cablul de alimentare (Japonia)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Specificație EMC (Coreea)

| | |
|-----------------------|--|
| B급 기기 (가정용 방송통신기기) | 이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. |
|-----------------------|--|

Declarație pentru laser (Finlanda)

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional P1100, P1100w, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Professional P1100, P1100w - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Declarația GS (Germania)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Tabel de substanțe (China)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

| 部件名称 | 有毒有害物质和元素 | | | | | |
|--------|-----------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 打印引擎 | X | 0 | X | 0 | 0 | 0 |
| 控制面板 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 塑料外壳 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 格式化板组件 | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 碳粉盒 | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | | | | | |

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Declarație privind restricționarea substanțelor periculoase (Turcia)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Declarații suplimentare pentru produse fără fir

Declarația de respectare FCC – Statele Unite

Exposure to radio frequency radiation

⚠ ATENȚIE: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ ATENȚIE: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

Declarație Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Declarația ANATEL Brazilia

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Declarații pentru Canada

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Notă de reglementare pentru Uniunea Europeană

Funcționalitatea de telecomunicații a acestui produs poate fi utilizată în următoarele țări/regiuni din UE și AELS:

Austria, Belgia, Bulgaria, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Ungaria, Islanda, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburg, Malta, Olanda,

Norvegia, Polonia, Portugalia, România, Republica Slovacă, Slovenia, Spania, Suedia, Elveția și Marea Britanie.

Notă pentru utilizarea în Franța

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see www.arcep.fr.

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, www.arcep.fr.

Notă pentru utilizarea în Rusia

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Declarație pentru Coreea

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Declarație pentru Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Marcaj Vietnam Telecom prin cablu pentru produsele aprobate de tip ICTQC



Index

A

accesorii
 coduri de produs 110
 comandare 109
 comandă 110
activități de imprimare 43
administrare rețea 31
adresă, imprimantă
 Macintosh, depanare 105
adresă IP
 configurare manuală 32
 Macintosh, depanare 105
AirPrint 52
ambalare produs 119
anulare
 tipărire 44
asistență
 online 118
 reambalare produs 119
asistență clienți
 online 118
asistență online 118
asistență pentru clienți
 reambalare produs 119
asistență tehnică
 online 118
 reambalare produs 119
avertismente iii

B

baterii incluse 127
blocaj de hârtie. *Vezi* blocaje
blocaje
 cauze obișnuite 83
 locații 84
 prevenire 90
 tavă, eliminare 84
 tavă de ieșire, eliminare 87

C

cabluri
 USB, rezolvarea problemelor 101
cablu USB, număr de reper 110
cale de trecere a suporturilor de imprimare, curățare 73
calitate
 specificații 3
calitatea imprimării
 abur sau vapori de la produs 98
 caractere deformate 96
 contururi cu toner împrăștiat 97
 defecte verticale repetate 95
 fundal gri 94
 imprimare slabă sau palidă 93
 încrețiri 97
 lacune de imagine 94
 linii verticale 94
 oblicitatea paginii 96
 ondulare 96
 pătare cu toner 95
 pete de toner 93
 rezolvarea problemelor 93
 specificații 3
 șifonări 97
 toner nefixat 95
 umezeală pe marginea inferioară a sursei de tipărire 98
 vălurire 96
calitate document rezultat. *Vezi* calitatea imprimării
calitate imprimare
 îmbunătățire 93
caracteristici de protecția mediului 2
cartușe
 depozitare 61
 garanție 114
 non-HP 61
 numere de reper 110
 reciclare 61, 126
cartușe de imprimare
 garanție 114
 non-HP 61
 numere de reper 110
 reciclare 61
 redistribuirea tonerului 62
cartușe de tipărire
 depozitare 61
 reciclare 126
cartușe de toner. *Vezi* cartușe de imprimare
cilindru de preluare
 curățare 72
 schimbare 66
comandare
 coduri de produs pentru 110
comandare consumabile
 site-uri Web 109
comandă
 consumabile și accesorii 110
combinații ale ledurilor de stare 80
combinații de leduri 80
conectarea la rețea 28
conexiune de rețea 28
consum
 energie 122
consumabile
 comandare 109, 110
 contrafăcute 61
 non-HP 61

- numere de reper 110
- reciclare 61, 126
- consumabile anticontrafacere 61
- consumabile contrafăcute 61
- consumabile non-HP 61
- convenții, document iii
- convenții document iii
- coperți 23
- coș de evacuare
 - capacitate 39
 - caracteristici 3
- coș de evacuare a hârtiei
 - caracteristici 3
- curățare
 - cale de trecere a suporturilor de imprimare 73
 - cilindru de preluare 72
 - exterior 76
 - imprimantă 72

D

- Declarație de siguranță pentru laser (Finlanda) 137
- Declarație VCCI Japonia 135
- declarații de siguranță 135, 137
- declarații de siguranță laser 135, 137
- densitate imprimare 99
- depanare 78
 - probleme Macintosh 105
 - Vezi și rezolvare; rezolvarea problemelor*
- depozitare
 - cartușe de tipărire 61
 - produs 122
- dezinstalare
 - software pentru Windows 15
- dezinstalarea software-ului pentru Windows 15
- dezinstalarea software-ului Windows 15
- dezinstalare software Macintosh 18
- dimensiune, suporturi de imprimare
 - selectare tavă 36
- dots (puncte) per inch (dpi)
 - specificații 3
- dpi (puncte per inch)
 - specificații 3

- drivere
 - Macintosh, depanare 105
 - presetări (Macintosh) 22
 - setări 13, 14, 18, 19
 - setări Macintosh 22
 - seturi rapide (Windows) 46
 - tipuri de hârtie 39
 - Windows, deschidere 45

E

- energie electrică
 - rezolvarea problemelor 78
- ePrint 50
 - AirPrint 52
 - HP Cloud Print 50
 - imprimare directă HP 52
- erori
 - software 104
- erori de operare ilegală 104
- erori Spool32 104
- EWS. *Vezi server Web încorporat*

F

- fantă de alimentare cu prioritate
 - încărcare 40
- fila HP Smart Install (web server înglobat) 58
- fila Information (Informații) (server Web încorporat) 58
- fila Networking (Lucru în rețea) (server Web încorporat) 58
- fila Settings (Setări) (server Web încorporat) 58
- Foaie de date despre siguranța materialelor (MSDS) 128

G

- garanție
 - cartușe de imprimare 114
 - licență 115
 - produs 112
 - reparații efectuate de clienți 118
- General Protection FaultException OE (Defecțiune/Excepție OE privind protecția generală) 104

H

- hârtie
 - coperte, utilizând hârtie diferită 46

- dimensiune, selectare 46
- dimensiune particularizată, selectare 46
- dimensiuni acceptate 37
- dimensiuni personalizate, setări Macintosh 22
- orientare pentru încărcare 40
- pagini per coală 23
- prima pagină 23
- prima și ultima pagină, utilizând hârtie diferită 46
- tip, selectare 46
- tipuri acceptate 39
- hârtie, comandă 110
- hârtie specială
 - indicații 35
- HP Cloud Print 50
- HP Customer Care 118
- HP Smart Install
 - instalare wireless 28

I

- imprimantă
 - curățare 72
- imprimare
 - pagina de configurație 56
 - pagina Demo (Demonstrativă) 56
 - pagina de stare a consumabilelor 56
 - rezolvarea problemelor 100, 101
- Imprimare directă HP 52
- imprimare duplex 24
 - Macintosh 24
 - orientare pentru încărcare hârtie 40
 - Vezi și imprimare față-verso*
- imprimare față-verso 24
 - orientare pentru încărcare hârtie 40
 - Vezi și imprimare duplex*

Î

- îmbunătățirea calității imprimării 93
- încărcarea suporturilor de imprimare
 - fantă de alimentare cu prioritate 40

- îndepărtare software
 - Windows 15
- îndepărtare software pentru
 - Macintosh 18
- întreruperea unei solicitări de
 - imprimare 44
- L**
- licență, software 115
- Linia directă HP pentru fraudă 61
- linie directă pentru fraudă 61
- listă de verificare pentru
 - depanare 78
- M**
- Macintosh
 - asistență 118
 - card USB, depanare 106
 - drivere, depanare 105
 - instalare wireless 20
 - îndepărtare software 18
 - probleme, depanare 105
 - redimensionare documente 22
 - setări driver 19, 22
 - sisteme de operare acceptate 18
- mai multe pagini per coală 23
- manipularea hârtiei
 - rezolvarea problemelor 91
- măsuri de precauție iii
- N**
- note iii
- număr de model 7
- număr de serie 7
- numere de reper
 - cartușe de imprimare 110
- O**
- oprirea unei cereri de tipărire 44
- oprirea unei solicitări de
 - imprimare 44
- orientare
 - hârtie, în timpul încărcării 40
- P**
- pagina de configurație 56
- pagina Demo (Demonstrativă) 56
- pagina de stare a consumabilelor 56
- pagini
 - goale 100
 - imprimare lentă 100
 - nu se imprimă 101
- pagini, oblice 91
- pagini cu informații
 - pagina de configurație 56
 - pagina Demo (Demonstrativă) 56
 - pagina de stare a consumabilelor 56
- pagini de copertă 46
- pagini goale
 - rezolvarea problemelor 100
- paginile cu informații despre
 - imprimantă
 - pagina de configurație 56
 - pagina Demo (Demonstrativă) 56
 - pagina de stare a consumabilelor 56
- pagini oblice 91
- pagini per coală 23
- pagini strâmbe 91
- panou de control
 - combinații ale ledurilor de stare 80
 - setări 13, 18
- plăcuță separatoare
 - schimbare 69
- plicuri
 - orientare pentru încărcare 40
- porturi
 - depanare Macintosh 106
 - tipuri incluse 3
- porturi de interfață
 - tipuri incluse 3
- port USB
 - depanare Macintosh 106
 - rezolvarea problemelor 101
 - tip inclus 3
- presetări (Macintosh) 22
- prima pagină
 - utilizare hârtie diferită 23
- prioritate, setări 13, 18
- probleme la alimentare, rezolvare 91
- produs
 - software pentru Windows 11
 - Vizualizare 5
- produs fără mercur 127
- programul de protecție a mediului 125
- R**
- reambalare produs 119
- reciclare 2, 126
 - Programul HP ecologic și de returnare a materialelor pentru imprimare 126
- reciclarea consumabilelor 61
- redimensionare documente
 - Macintosh 22
- redistribuirea tonerului 62
- Reglementări DOC Canada 135
- restricții pentru materiale 127
- rețea
 - configurare adresă IP 32
 - parolă, schimbare 32
 - parolă, setare 32
 - setări viteză legătură 32
 - sisteme de operare acceptate 26
- revocarea unei solicitări de
 - imprimare 44
- rezoluție
 - soluționarea problemelor calitate 93
 - specificații 3
- rezolvare 78
 - abur sau vapori de la produs 98
 - caractere deformate 96
 - contururi cu toner împrăștiat 97
 - defecte verticale repetate 95
 - fundal gri 94
 - imprimare slabă sau palidă 93
 - lacune de imagine 94
 - linii verticale 94
 - oblicitatea paginii 96
 - ondulare 96
 - pagini oblice 91
 - pătare cu toner 95
 - pete de toner 93
 - probleme la alimentare 91
 - probleme legate de conectarea directă 102

- probleme legate de tehnologia fără fir 102
- șifonări 97
- toner nefixat 95
- umezeală pe marginea inferioară a sursei de tipărire 98
- vălurire 96
- Vezi și rezolvarea problemelor*
- rezolvarea blocajelor locații 84
- rezolvarea problemelor 78
- cabluri USB 101
- calitate document rezultat 93
- combinații ale ledurilor de stare 80
- manipularea hârtiei 91
- nu se imprimă pagini 101
- pagini cu imprimare lentă 100
- pagini goale 100
- probleme legate de conectarea directă 102
- probleme legate de tehnologia fără fir 102
- Vezi și rezolvare*
- rezolvare probleme Windows 104

S

- scalare documente Macintosh 22
- schimbare
 - cilindru de preluare 66
 - plăcuță separatoare 69
- scoatere din uz, după utilizare 127
- scoatere din uz după utilizare 127
- server Web încorporat 16, 21
 - asistență 59
 - Fila HP Smart Install 58
 - Fila Information (Informații) 58
 - Fila Networking (Lucru în rețea) 58
 - Fila Settings (Setări) 58
 - magazin pentru consumabile 59
 - Pagina de configurație 58
 - stare consumabile 58

- stare produs 58
- utilizare 57
- service
 - reambalare produs 119
- setări
 - drivere 14, 19
 - presetări driver (Macintosh) 22
 - prioritate 13, 18
 - rețea, modificare 31
 - rețea, vizualizare 31
 - setări driver Macintosh
 - hârtie cu dimensiuni personalizate 22
 - setări Mod economie de energie 60
 - setări pagină cu dimensiuni personalizate Macintosh 22
 - setări viteză legătură 32
 - seturi rapide 46
 - sisteme de operare, rețele 26
 - sisteme de operare acceptate 18
 - sisteme de operare Windows, acceptate 12
 - site-uri Web
 - asistență clienți 118
 - asistență clienți Macintosh 118
 - comandare consumabile 109
 - Foaie de date despre siguranța materialelor (MSDS) 128
 - rapoarte de fraudă 61
 - software
 - acord de licență pentru software 115
 - dezinstalare Macintosh 18
 - dezinstalare pentru Windows 15
 - probleme 104
 - server Web încorporat 16, 21
 - setări 13, 18
 - sisteme de operare acceptate 18
 - sisteme de operare Windows acceptate 12
 - solving
 - încetiri 97
 - Specificație EMC Coreea 136

- specificații
 - caracteristici dispozitiv 3
 - electrice și acustice 122
 - fizice 122
 - mediu 122
- specificații acustice 122
- specificații de altitudine 122
- specificații de mediu de exploatare 122
- specificații de temperatură 122
- specificații dimensiuni, produs 122
- specificații fizice 122
- specificații privind alimentarea 122
- specificații privind mediul 122
- specificații privind umiditatea 122
- sugestii iii
- suport de tipărire
 - dimensiuni personalizate, setări Macintosh 22
 - pagini per coală 23
 - prima pagină 23
- suporturi acceptate 37
- suporturi de imprimare
 - acceptate 37
 - dimensiuni acceptate 37
 - selectare dimensiune și tip 36
- suporturi speciale indicații 35

T

- tava 1 24
- tava de alimentare
 - capacitate 39
 - caracteristici 3
 - încărcarea fantei de alimentare cu prioritate 40
- tava de alimentare cu hârtie caracteristici 3
- tavă
 - blocaje, rezolvare 84
 - caracteristici 3
- tavă, ieșire
 - blocaje, rezolvare 87
 - caracteristici 3
- tăvi
 - capacitate 39
 - încărcare 40

- orientare hârtie 40
- tipărire față-verso 24
- tăvi, ieșire
 - capacitate 39
- tăvi de alimentare cu hârtie
 - probleme la alimentare,
rezolvare 91
- TCP/IP
 - sisteme de operare acceptate
26
- tipărire față-verso
 - Macintosh 24
- tipărire N-up 23
- tipuri, suporturi de imprimare
 - selectare tavă 36
- toner
 - contur împrăștiat 97
 - pătare 95
 - pete 93
 - redistribuire 62
 - scăzut 93
 - toner nefixat 95
- trimitere produs 119

U

- Uniunea Europeană, scoatere din
uz 127

V

- vizualizare, produs 5

W

- Windows
 - rezolvare probleme 104
 - setări driver 14

© 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CE651-91037

